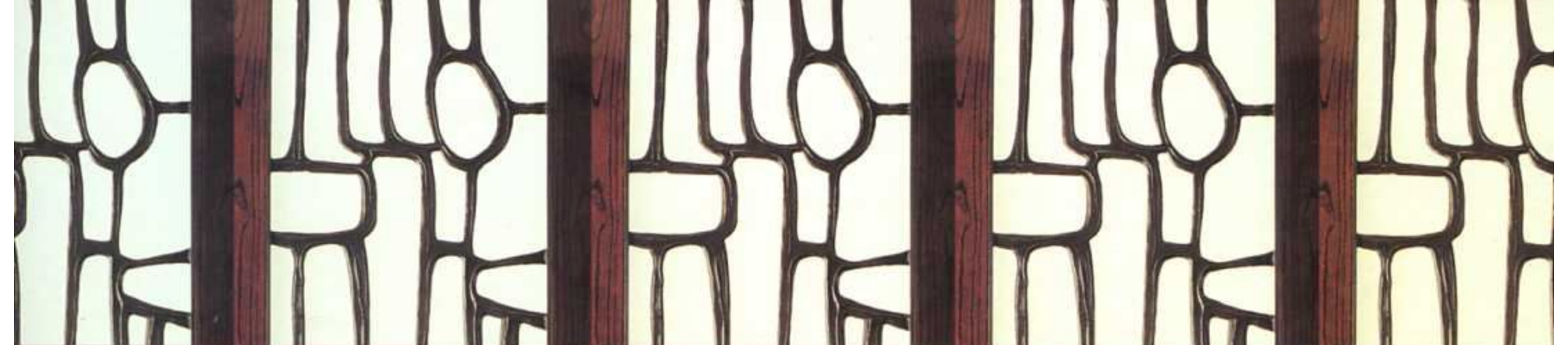




# ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА ДИЗАЙНА

## СТИЛЬ КЕЛЛИ ХОППЕН

ТЕКСТ ХЕЛЛЕН ЧИСЛЕТТ | ФОТОГРАФИИ ВИНСЕНТА КНАПТ



АРТ-РОДНИК



# СТИЛЬ КЕЛЛИ ХОППЕН





# ЗОЛОТЫЕ



Посвящается с любовью. XX



# П р а в и л а д и з а й н а

Стиль  
Келли Хоппен

Текст Хеллен Числетт  
Фотографии Винсента Кнаппа

**АРТ-РОДНИК**



УДК 745/749  
ББК 85.12  
Х 76

Оригинальное издание «KELLY HOPPEN STYLE. The golden rules of design»  
Издание подготовлено Jasqui Small и впервые опубликовано в 2004 году

Текст © Kelly Hoppen  
Фотографии, дизайн и макет издания © Jasqui Small 2004

Все права защищены.

Перевод с английского Н.А. Поздняковой

Главный редактор издательства Т.И. Хлебнова  
Редактор И.В. Фуралева  
Художественный редактор Н.Г. Дреничева  
Корректор Л.И. Гордеева

Подписано в печать 28.03.2005  
Формат 235 x 280 мм  
Бумага мелованная глянцевая  
Гарнитура Helios  
Печать офсетная  
Тираж 3000 экз.

© Издательство АРТ-РОДНИК, издание на русском языке, 2005  
125319 Москва, ул. Красноармейская, 25  
Т./факс: (095) 151-2956; 151-4521  
125319 Москва, а/я 42  
info@artrodnik.ru

ISBN 5-9561-0131-8  
Отпечатано в Объединённой Европе





# Содержание

## ВВЕДЕНИЕ 6

## КРИТЕРИЙ СТИЛЯ 8

Вдохновение · Окружающий мир · Глобальные влияния

Роскошь и деталь · Создание атмосферы театра · Эксклюзивные вещи

## ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА 30

Пространство и функциональность · Настроение · Масштаб · Симметрия и баланс

Цвет и фактура · Световые решения · Декоративное освещение

## ДЕТАЛИ ИНТЕРЬЕРА 114

Шкафы и двери · Мягкая мебель · Аксессуары и украшения

## ПОСТАВЩИКИ 168

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ И БЛАГОДАРНОСТИ 174



# Введение

Самое приятное в издании книги то, что она заставляет остановиться и сделать паузу. Здесь есть возможность передохнуть, переосмыслить некоторые вещи, взглянуть на дизайн интерьера и постараться понять, что самое важное в данный момент. Странно, но я вдруг ясно поняла, что совсем иначе смотрю на свой дом по сравнению с тем чувством, что я испытывала три года назад. Моя последняя книга *Close Up* вышла 11 сентября 2001 года, возможно, в самую черную дату современной истории. До той поры в дизайне интерьера акцент делался на внешней, показной стороне, как бы вне помещения. Однако с тех пор многое изменилось. Мы осознали, что возвращения домой может и не случиться. Люди стали больше времени проводить дома, принимая свои жилища за своеобразные кокконы безопасности и тепла. Мои клиенты больше не требуют устройства сногшибательного интерьера – вместо этого они предпочитают ценности, соответствующие их ощущениям: безопасность, комфорт, покой и умиротворение. Теперь не стоит вопрос о том, чтобы иметь дом-совершенство. Теперь люди хотят иметь такой дом, который по-настоящему отвечает их представлениям о доме. И мне это вполне понятно. Конечно, важно, как выглядит помещение, но оно ведь должно и отражать вашу личность, особенности вашей семьи, не отрываясь от реальности. Речь о том, как вы себя чувствуете в доме – принимая пищу, беседуя, читая или отправляясь спать. Теперь искусство дизайнера обращено на то, чтобы использовать пространство, свет, материал для создания хорошего настроения. Мне известно, что мой подход породил множество подражателей. И тем не менее лишь немногие вникли в суть того, что я делаю. Эта книга предназначена для тех, кому нравится мой стиль, но когда они пытаются им воспользоваться, они слегка теряются. Я попыталась донести до читателя свои золотые правила дизайна, которые я приобрела за 25 лет практики. Каждая глава посвящена различным аспектам декорирования. Например, в главе «Пространство и функциональность» рассказывается о том, как оценить возможности того или иного помещения и наилучшим образом подобрать освещение или мебель. Каждая последующая глава поясняет все, начиная от цветовой гаммы, материалов, полок, дверей до мягкой мебели и аксессуаров.

Каждая книга – своеобразное путешествие, и эта книга – путешествие наиболее увлекательное. Когда я занимаюсь дизайном, я делаю это от сердца, поэтому бесполезно анализировать, что я сделала и почему. Опыт работы в моей дизайнерской школе помог мне найти способ поделиться своими идеями и научил понимать, почему один проект работает замечательно, а другой – нет; почему одни люди противятся, а другие принимают какие-то вещи с легкостью. Эта книга порадует тех, кто любит свой дом и вкладывает в него душу. Мне знакомо это чувство.









# КРИТЕРИЙ СТИЛЯ







МИР ЖИВОЙ ПРИРОДЫ  
ЕСТЕСТВЕННОСТЬ  
ПЕРЕОЦЕНКА РОСКОШИ  
ЭЛЕМЕНТЫ ГЛОБАЛИЗМА  
АТМОСФЕРА ТЕАТРА  
АКЦЕНТЫ В ИНТЕРЬЕРЕ



В ЭТОМ РАЗДЕЛЕ ОТРАЖЕНО ВСЕ, ЧТО СЛЕДУЕТ ДЕЛАТЬ С ИДЕЯМИ И НАПРАВЛЕНИЯМИ, ПРИСУЩИМИ МОЕМУ СТИЛЮ; НЕКОТОРЫЕ ВЕЩИ ОЧЕВИДНЫ; ДРУГИЕ – МЕНЕЕ ОЧЕВИДНЫ. ВАЖНО ТО, ЧТО ОНИ НАХОДЯТСЯ В РАЗВИТИИ. Я МОГУ ВОЗВРАЩАТЬСЯ К ПРЕЖНИМ ИДЕЯМ, КОТОРЫЕ ВДОХНОВЛЯЮТ МЕНЯ СНОВА И СНОВА – К МИРУ ОРГАНИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ, ВЛИЯНИЮ ВОСТОЧНЫХ ИЛИ ПРИМИТИВНЫХ КУЛЬТУР, – НО ВСЯКИЙ РАЗ Я ОТКРЫВАЮ В НИХ ЧТО-ТО НОВОЕ И НЕОБЫЧНОЕ. ИДЕИ ДИЗАЙНЕРА НЕ ДОЛЖНЫ ЗАМЫКАТЬСЯ НА ОЧЕВИДНЫХ ВЕЩАХ: СВЯЗАННЫЙ С ОРГАНИКОЙ ДИЗАЙН – НЕ ПРОСТО СОБИРАНИЕ МХА ВО ВРЕМЯ ЗАГОРОДНОЙ ПРОГУЛКИ, ЭТО СОЗДАНИЕ ОБРАЗОВ, КОТОРЫЕ ИНТЕРЕСНЫ И ПЛОДОТВОРНЫ. ГЛОБАЛЬНЫЙ СТИЛЬ – НЕ ОХОТА ЗА СУВЕНИРАМИ, ЭТО ОСОЗНАНИЕ ТОГО, СКОЛЬ БОГАТ ВИЗУАЛЬНЫЙ ОБРАЗ МИРА. РОСКОШЬ ТАКЖЕ НЕ ОЗНАЧАЕТ ТОЛ-



СТОГО КОШЕЛЬКА, ЭТО ПОНЯТИЕ СВЯЗАНО С ТЕМ, ЧТОБЫ ТАКИМ ОБРАЗОМ ОБУСТРОИТЬ ВАШ ДОМ, КОТОРЫЙ БЫ СТОЛЬ ЖЕ СООТВЕТСТВОВАЛ ВАМ, КАК ГАРДЕРОБ МОДНОЙ ОДЕЖДЫ. МЕНЯ ВСЕГДА ЗАНИМАЕТ, КАК ЧАСТО ЛЮДИ ОБРАЩАЮТСЯ ЗА ИДЕЯМИ К ГЛАМУРНЫМ ЖУРНАЛАМ И КНИГАМ ПО ИНТЕРЬЕРУ, И В ТО ЖЕ ВРЕМЯ НЕ СПОСОБНЫ ИЛИ НЕ ХОТЯТ СФОРМУЛИРОВАТЬ СОБСТВЕННЫХ ПРЕДСТАВЛЕНИЙ, ОГЛЯНУВШИСЬ ВОКРУГ. ПОЧЕМУ БЫ НЕ ДОВЕРИТЬСЯ ВАШИМ ПОНЯТИЯМ ОБ ОКРУЖАЮЩЕМ МИРЕ? НАУЧИТЕСЬ СМОТРЕТЬ НЕ ТОЛЬКО ГЛАЗАМИ, НО И ДУШОЙ. ПОНЯТИЕ СТИЛЯ И ВКУСА ВЕСЬМА УСЛОВНО. ДЕЛО НЕ В ТОМ, ЧТО У ОДНИХ ВКУС ХОРОШИЙ, А У ДРУГИХ ЕГО НЕТ, А В ТОМ, ЧТО ИМЕННО ПОДХОДИТ КАЖДОМУ ОТДЕЛЬНОМУ ЧЕЛОВЕКУ. В ЭТОМ РАЗДЕЛЕ Я ХОЧУ ПОБУДИТЬ ВАС ОТКРЫТЬ ДУШУ И СЕРДЦЕ ОКРУЖАЮЩЕМУ МИРУ И НАЙТИ ТО, НА ЧТО ОНИ ОТКЛИКАЮТСЯ.



# Вдохновение

В моем офисе есть коробка с надписью «Идеи Келли. Не трогать». Кто все-таки ее откроет, того постигнет разочарование, потому что там хранятся обрывки листочков, фотографии и открытки, которые напоминают мне о тех местах и образах, которые я люблю. Для меня истинное удовольствие перебирать эти бумажки – что я, кстати, делаю постоянно, – потому что это как кладовая памяти. Натыкаясь на определенный образ, я как будто вновь мысленно переношусь в определенное место в определенное время. Я не просто вижу его – я могу его слышать, чувствовать его запах, вкус, воспринимать ощущения. Я начинаю не просто восстанавливать его в памяти, но и думать о том, каким образом я могла бы выразить свои ощущения в моем дизайне. Каждый день все мы испытываем влияние предметов и ощущений, которые мы видим и воспринимаем, – разница лишь в том, что я более других отдаю себе в этом отчет. Я могу увидеть накрахмаленную белую рубашку и плетеный узорчатый кожаный ремень, и вдруг мне безумно захочется сделать дизайн комнаты, столь же накрахмаленной и белой, как эта рубашка, где ничто не нарушило бы это ощущения крахмальной белизны, кроме плетеного кожаного изголовья кровати. Я могу посетить дамскую комнату какого-нибудь ресторана и ощутить столь запомнившийся мне аромат, исходящий от какой-нибудь женщины, что какое-то время он занимает мои мысли и отражается в моем дизайне. Или, идя по зимней улице и видя темный силуэт дерева на фоне бело-серого неба, я начинаю представлять, как этот застывший образ можно передать в стульях из черного дерева на фоне льняных штор. Дело в том, что такое влияние окружающего мира воздействует на всех нас. Вопрос лишь в том, чтобы раскрыть не только глаза, но и подключить остальные чувства.

Хороший дизайн обращен к людям, и именно это обращение делает его хорошим. Можно, например, открыть альбом с черно-белыми фотографиями и увидеть образ, который напомнит вам о чем-то давно пережитом – не обязательно о человеке или определенном месте, но о чем-то более глубоком в плане эмоциональном: о счастье, успехе, празднике. Когда я копаюсь в коробке с надписью «Идеи Келли», это не значит, что я ищу определенное решение, какой материал или какой цвет мне использовать, это означает, что я пытаюсь обратиться к опыту, который у меня имеется. Именно этот свой опыт я и хотела передать в моей книге.







# Окружающий мир

В ОСНОВЕ МОЕЙ РАБОТЫ ЛЕЖИТ ОЩУЩЕНИЕ ГАРМОНИЧЕСКОГО ЕДИНСТВА С МИРОМ ПРИРОДЫ. ЭТО ВАЖНО НЕ ТОЛЬКО В СМЫСЛЕ ДУХОВНОМ – ЧУВСТВО ЕДИНЕНИЯ С ОКРУЖАЮЩИМ МИРОМ, ЧУВСТВО ЕДИНЕНИЯ С САМИМ СОБОЙ – ЭТО, ПОМИМО ВСЕГО, ПОДТАЛКИВАЕТ К САМЫМ РАЗНООБРАЗНЫМ ИДЕЯМ.

Природа полна самых неожиданных сочетаний цвета, материи, форм и видов, многие из которых соединяют в себе противоположные свойства: матовое и блестящее, темное и светлое, мягкое и твердое. Представьте, например, изумительную простоту лишайника на поверхности камня или травинки, схваченной изморозью. Повсюду можно увидеть примеры красоты, созданной природой, будь то тени на пшеничном поле, когда солнце прячется за облаками, или белые плавающие листья кувшинок на дрожащей поверхности воды летним днем.

Воздействие природы на мой дизайн может быть и прямым и опосредованным. Первое выражается в том, что мне нравится использовать в своей работе природные материалы, будь то камень, дерево, лен, кость и масса других доступных материалов. Цветы также очень значимы для меня – настолько, что они участвуют в дизайне моих помещений наравне с обивкой мебели и цветовых схемах. Впрочем, я не ограничиваюсь одними лишь цветами: глянцевые фрукты, кораллы, канаты или кора также могут стать фокусным центром декоративного украшения.

В более скрытом виде я черпаю вдохновение из того, что меня окружает, переводя впечатления в свой дизайн. Лестница, например, может напоминать завиток раковины, атлас может пробегать по шерстяной накидке подобно лунной дорожке на воде; игра светотени в помещении может передавать ощущения, полученные при наблюдении за тенью дерева, упавшей на лужайку.

Наконец, природный мир являет то, что я обожаю – контрасты. Мой дизайн опирается на решетчатую схему и симметрию – на выстроенный и упорядоченный линейный мир. Тем не менее при наличии всего этого, мне нравится порой все перевернуть, взорвав застывшую форму различными асимметричными элементами. Мир природы является также фантастическим источником вдохновения для представителей различных ремесел, таких как стеклодувы или художники по керамике, их произведения зачастую представлены в моих интерьерных композициях.

Единственное, что я хотела бы подчеркнуть: неверно, будто природное значит деревенское. Я почерпнула там множество идей, которые воплотила в шикарных городских интерьерах, и они присутствуют там столь же органично, как и в природных ландшафтах.

слева Изящный выставочный шкаф – один из пары стоящих рядом секций в столовой; подвесные полки и вытянутые в линию светильники создают идеальные условия для размещения вазы из дутого стекла ручной работы, искусственной раковины и простого стеклянного сосуда с белым песком и кораллом.

справа Крашеная цементная спиральная лестница была специально создана для этого помещения; такую форму подсказала конструкция морской раковины (средняя полка слева). Строгая архитектурная форма лестницы подчеркнута белым цветом, что делает ее динамичным центром пространства.













на с. 16 Контрастное сочетание материалов вместе с природными аксессуарами использованы в мраморной ванной комнате посредством «дорожки» из мелкой гальки, проходящей по стене, полу и противоположной стене.

слева Пара цилиндрических стеклянных сосудов, заполненных сухими стручками, на фоне отделанной пластиком стены гостевой гардеробной создает тщательно продуманный стиль.

внизу Плетеное кресло чудесной, свободно летящей формы занимает главное место в спальне, которая в противном случае выглядела бы несколько утомительно и однообразно. К тому же такое кресло отбрасывает интересный рисунок теней на каменный пол.





# Глобальные влияния

ТЕРМИН «ГЛОБАЛЬНЫЙ» ВОШЕЛ В ОБИХОД НЕДАВНО. ЧАСТО ЕГО ИСПОЛЬЗУЮТ КАК СИНОНИМ СЛОВА «ЭТНИЧЕСКИЙ», НО ПРИ ЭТОМ НЕ ДЕЛАЕТСЯ РАЗЛИЧИЙ В РАЗНООБРАЗИИ КУЛЬТУР. ЭТИМ СЛОВОМ НАЗЫВАЮТ И ФИГУРКИ БУДДЫ, И ПТИЧЬИ КЛЕТКИ, И БЕЗДЕЛУШКИ, ВСТРЕЧАЮЩИЕСЯ В КАЖДОМ ДОМЕ.

Я признаю, что отчасти ответственна за распространение восточных элементов в современном дизайне, однако то, что было новым и необычным десять лет назад, теперь может показаться отсутствием воображения и несколько утомительным. Глобальные вещи – это не то, что вы купили на главной городской улице; за ними надо ездить по всему миру. Я стараюсь не привозить с собой типичные туристические сувениры; нет ничего скучнее, чем наблюдать за авиапассажирами, нагружающими полки над головой одинаковыми ковриками, корзинками и резными фигурками.



СВЕРХУ. Фигурки в стиле Джакометти из Африки представляют симпатичную композицию в гостиной. Легкая металлическая подставка лампы и изящные бронзовые консоли стола повторяют примитивные очертания и металлическую отделку, создавая привлекательный эффект.

СПРАВА ВВЕРХУ. Напольные африканские бабабаны из цельного куска дерева образуют главный фокусный центр холла. Матовая поверхность дерева представляет интересный фактурный контраст блестящему полу и гладко окрашенным белым стенам.

СПРАВА ВНИЗУ. Черно-белая фотография бегущих диких зверей – еще один способ ввести африканский элемент в дизайн помещения. Тричудливо изукрашенная рама и стоящие в ряд цветы амариллиса смягчают строгость каменного квадрата камина.



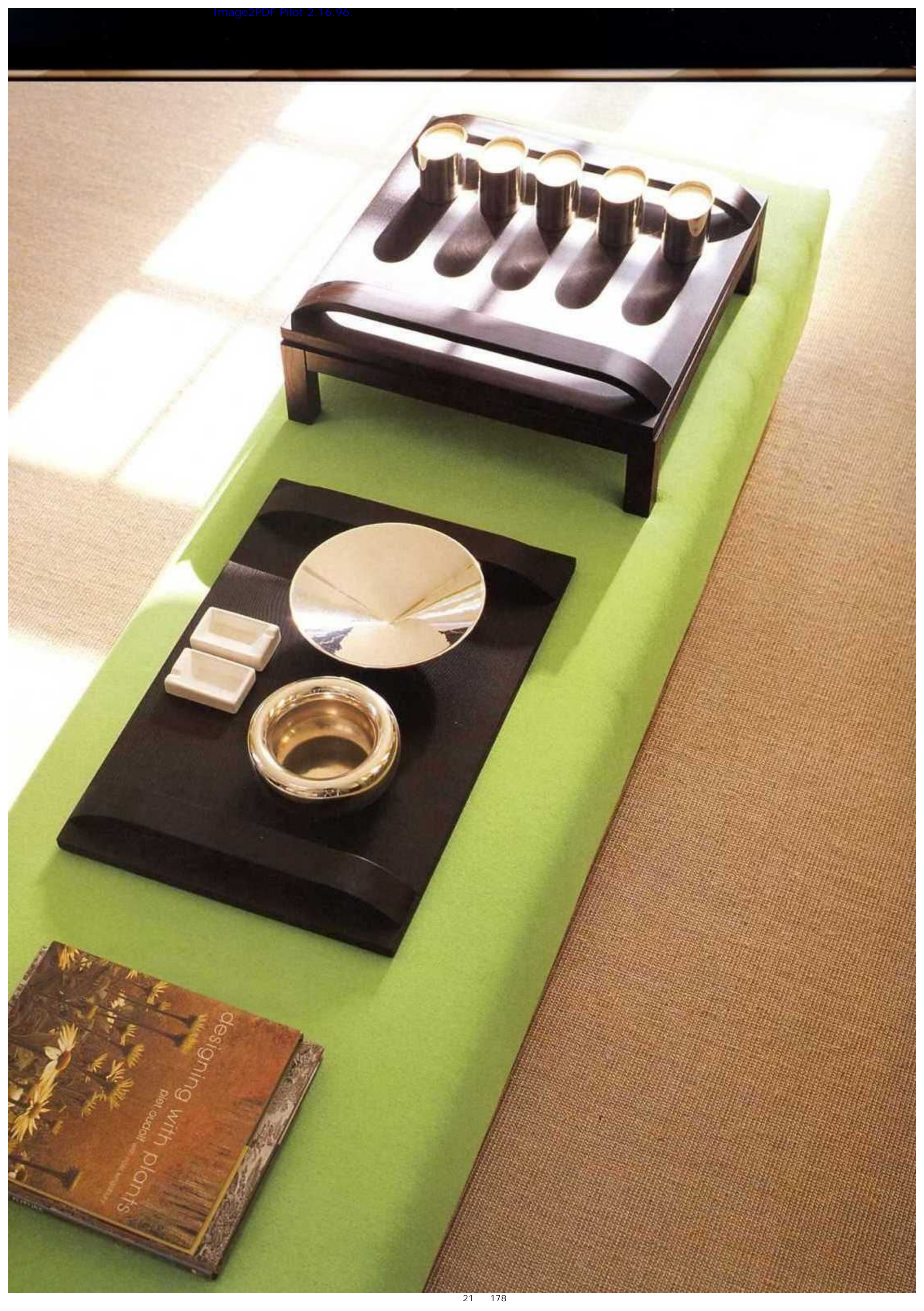
Критерий стиля ГЛОБАЛЬНЫЕ ВЛИЯНИЯ



Перьевые шляпы африканского племени для церемониальных событий создают интересную композицию на огромном кофейном столе шоколадного цвета. Смелая окраска шляп и искрометный облик вносят необычную ноту в помещение, которое в противном случае не представляло бы ничего особенного.









Для меня термин «глобальный» является чем-то не вполне осознанным. Во время путешествий я отмечаю все новое, что меня окружает. Это похоже на то, что я мысленно заполняю некий воображаемый шкаф прекрасными предметами – там скапливаются образы, материалы, свет, цвет, отдельные предметы. Здесь, однако, задействована не только зрительная память; я отмечаю в голове ощущения, обстановку и вызванные ими чувства. Я не делаю сотен фотографий и не пишу подробных заметок, а просто стараюсь как можно полнее овладеть новым для меня способом восприятия, чтобы впитать весь чувственный опыт и выбрать нужное. Возвратясь в офис и принимаясь за работу над дизайном, я понимаю, что запомнившиеся образы всплывают в голове и помогают выбрать верное направление. Например, на Гавайях вид коры пальмового дерева помог мне найти образ загородного дома на берегу. В Новой Зеландии ощущение дуновения ветра на лице спровоцировало идею занавесок, столь тонких, чтобы они напоминали легкий бриз, ласкающий кожу. Это может быть иное качество света; или воспоминание о посещении храма, где ты испытала ощущение полного покоя.

Говорят, что мир становится меньше с удешевлением стоимости полетов, а отдаленные уголки планеты – более доступными. Но это иллюзия; земной шар – огромная территория, ждущая исследования. Куда бы вы ни направились, везде говорят, едят, спят и живут иначе. Распахните глаза навстречу красоте мира и подумайте, что можно воплотить у себя дома.



на с. 20 Совершенство этой дзэн-буддийской композиции отдает должное восточному влиянию, начиная от простой низкой скамьи до лакированного подноса с поставленными в ряд свечами в металлическом обрамлении, совершенными пропорциями блюда и книг.

вверху справа Прекрасные очертания деревянного стояка – идеальное место для стеклянного сосуда с зеленью, что не только соответствует льняным шторам в стиле «шоджи», но и является местом, где отдыхает глаз, в то же время находясь в полном соответствии с представлениями восточной философии.

вверху слева Экран в японском стиле отделяет спальню от ванной комнаты; современный вид ему придают прозрачные занавески из тончайшего льна в сочетании со стеклом, вместо традиционных непрозрачных перегородок.

в середине справа Каменная фигурка Будды стала центром тщательно сбалансированной композиции. Обратите внимание на неявную переключку круглых прозрачных сосудов: на полке с одной стороны они оплетены канатом снаружи, на соседней полке – канаты находятся внутри сосудов.

справа Восточная эстетика в последнее время стала влиять на современную обстановку, примером может служить деревянный комод, отделанный бронзой. Это влияние еще больше подчеркивается парой стеклянных ваз с кораллами внутри и обрамленной панелью с фотографией, уводящей взгляд за горизонт.



Критерий стиля ГЛОБАЛЬНЫЕ ВЛИЯНИЯ



# Роскошь и деталь

НЕКОГДА РОСКОШЬ ПРЕДСТАВЛЯЛАСЬ В ВИДЕ ЗОЛОТЫХ КРАНОВ И МРАМОРНЫХ СТЕН. ЭТО СЛОВО ВЫТЕСНИЛИ ПОНЯТИЯ ПРОСТОТЫ И ЧИСТОТЫ. В XXI ВЕКЕ ПОНЯТИЕ «РОСКОШЬ» ОБРЕЛО СОВЕРШЕННО НОВЫЙ СМЫСЛ.

Парадоксальным образом производство предметов роскоши способствовало уничтожению индивидуальности. На главных торговых улицах крупных городов выставляются одни и те же товары с одними и теми же названиями. Ушли в прошлое дни, когда, приехав в Нью-Йорк, Рим или Париж, вам посчастливилось привезти домой нечто совершенно оригинальное. Неудивительно, что понятие «винтаж» стало главным – одна единственная вещь может нести в себе оригинальность, которую не гарантируют роскошные бренды.

Я люблю использовать материалы, связанные с роскошью. Важно не то, сколько они стоят, а как они воспринимаются и что дают в декоративном плане. Традиционные материалы роскоши, такие как шагрень, черепаховые панцири, серебро и перламутр, входят в мою палитру, но я пользуюсь и простыми



Критерий стиля РОСКОШЬ И ДЕТАЛЬ



Понятие роскоши теперь не включает очевидные прежде вещи – белое помещение, отделанное самыми дорогими материалами вроде кашемира, шелка или тончайшего льна, то есть всего того, что было понятием комфорта для многих людей.

на с. 22, вверху Ванная комната превратилась в храм для роскоши, поскольку материалы и аксессуары стали необычно элегантными и привлекательными – изящный кран, элемент скульптуры, стоящий отдельно, а также раковина из цельного куска темно-серого гранита.

на с. 22, внизу слева Радиатор с поверхностью из черного стекла в деревянном обрамлении, выполненный на заказ, отражает роскошный вид помещения, перекликаясь с великолепным ковром из шкуры черной козы и шикарной, отделанной хромом, мебелью.

на с. 22, внизу справа Особенная отделка на этой роскошно обитой стене и двери – модная деталь, которая делает их совершенно необычными. Дверная ручка выполнена из цельного кристалла – единственное указание на функцию двери.





льняными шторами, глянцевой краской. Мне нравится смешивать очень дорогостоящие и очень дешевые материалы – они от этого только выигрывают. Правда и то, что я люблю использовать натуральные материалы, к сожалению, некоторые из них теперь и в самом деле становятся роскошью, потому что встречаются все реже, – это определенные сорта дерева и мрамора, так же как шелка, шкуры и полудрагоценные камни. Сходным образом качественные ремесленные изделия также стали формой роскоши. Модные дома Парижа борются за то, чтобы отыскать людей, способных строчить или вышивать в соответствии с их высочайшими стандартами.

Дело в том, что «роскошь» – это слово, которое обозначает стремление отыскать совершенство. Забудьте золотые краны, акры мрамора и показную пышность на стенах. Вы должны задать себе вопрос: что есть роскошь в вашем понимании? В данный момент я себе представляю это как огромную кухню, столовую и гостиную вместе, в комплекте с огромным плазменным экраном, где я могу делать что угодно в едином чудесном пространстве. Для меня роскошь – это проснуться в самой удобной кровати, какая может быть, и увидеть белые занавески, колеблемые ветром. Это душ, который упруго колотит по мышцам. Это патина на сосуде ручной работы. На пороге XXI века я представляю роскошь как способ достичь наиболее удобного образа жизни.

слева Перламутр – один из самых изумительных материалов, у него столько оттенков и столь много переливов цвета на его поверхности; на снимке перламутровые пуговицы, рассыпанные на папье-маше, представляют главный предмет украшения.

справа Выкрашенный в черный цвет ковер из козьей шкуры вносит изумительно осязаемый элемент в интерьер строгой гостиной. Хромовая фурнитура и кожаная обивка усиливают гламурную, почти декадентскую атмосферу.





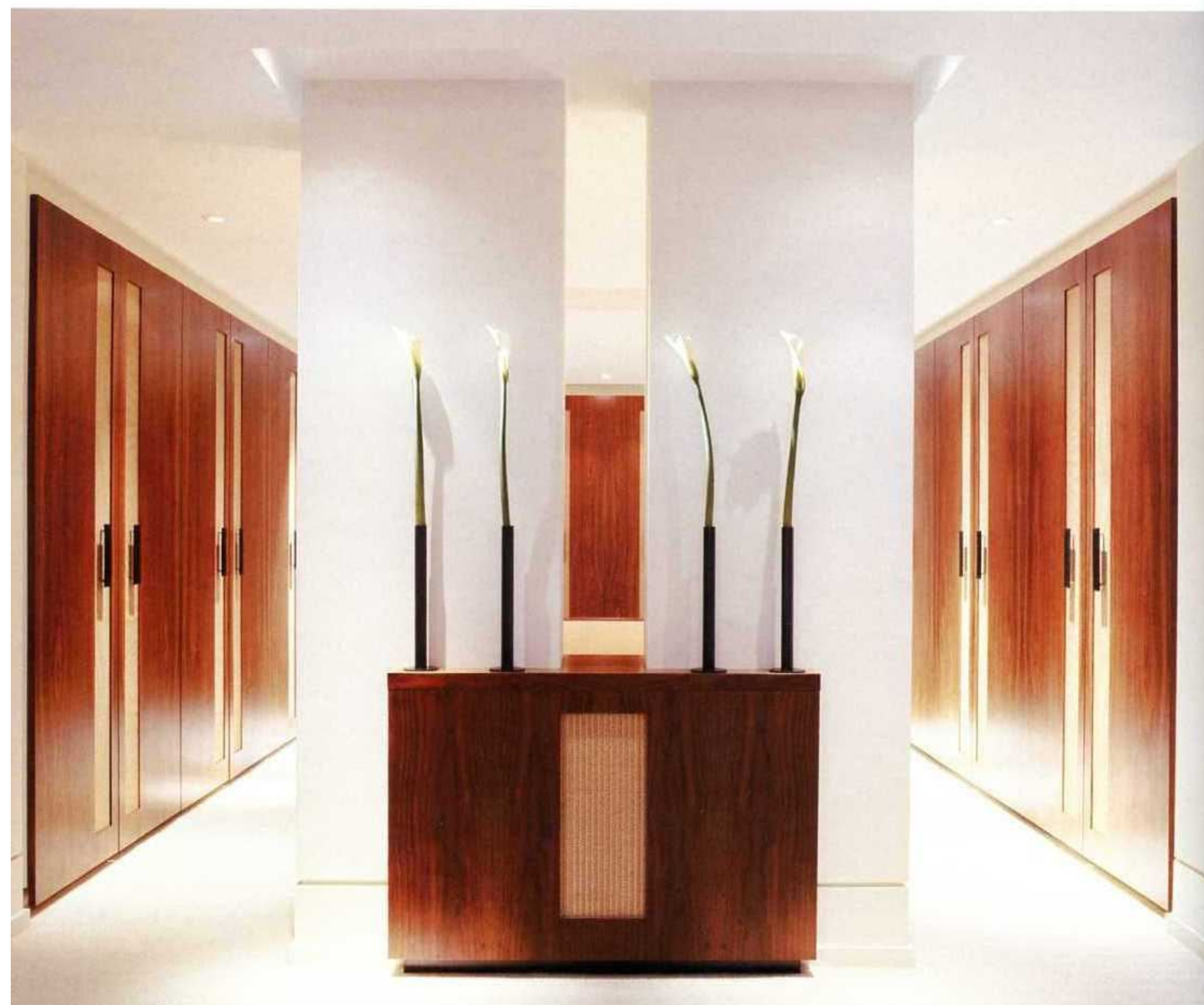


# Подобно театру

Одна из занимательных вещей в работе дизайнера – превращение пространства дома в сцену. Если вы любите представления и вам присуще чувство юмора – отойдите в сторону и наблюдайте за ходом действия.

В детстве я любила играть с книжками, в которых можно было перемещать героев на небольшом листе картона. При посещении театра мне было гораздо интереснее рассматривать устройство сцены, чем следить за сюжетом и действием. Мне нравилось смотреть, как вращается сцена и по ходу действия меняются декорации. Наверное, поэтому неудивительно, что для меня захватывающая часть работы дизайнера состоит в обдумывании того, как разместить людей в пространстве и как они в этом пространстве будут себя чувствовать.

Домашний дизайн – это и есть создание «сценических площадок» для существования в них по вашему желанию. Вы должны чувствовать себя внутри этих площадок самым наилучшим







образом. Тем не менее большинство из нас имеют и общественное лицо, и частное, что также следует иметь в виду. Например, вы хотите спальню в своем вкусе, медитативную и в стиле дзэн-буддизма, но столовая и холл должны быть списаны с гламурной картинки. Почему бы нет? Подобно тому, как помещения в доме могут носить женский и мужской характер, они могут выглядеть экстравертными или интравертными. Важно, чтобы они в точности соответствовали вашим склонностям.

Внутренняя архитектура создает «сцену». Двери от пола до потолка, например, весьма впечатляют – так же как и панель из стекла, врезанная в потолок, или завиток великолепной лестницы. С помощью столярных работ можно превратить обычное пространство в экстраординарное, а с помощью архитектора представления превратить в реальность.

Как и в театре, освещение здесь – ключевой момент. Более чем какой-либо элемент дизайна освещение способно коренным образом изменить атмосферу пространства. Также важен выбор ткани, поскольку она откладывает отпечаток на помещение, – если все материалы великолепны и дорогостоящи, помещение будет выглядеть великолепно и дорого. Вот почему я предпочитаю смешивать умеренность с роскошью и в результате получать помещения, которым не так просто сразу дать определение. Там, где вы намерены быть официальными, добавьте драматизма, аккуратно используя цвет, структуру и форму.

**ВВЕРХУ** Эффектная потолочная люстра из тонких пластиковых пластинок над круглой лестницей является визуальным центром этого пространства. Ее необычная форма, напоминающая перевернутый свадебный торт, перекликается с украшенными стразами стульями и ящиками комода, имеющими женственно-изогнутую форму.

**НА С. 26, ВВЕРХУ** Изумительная огромная ванна, вырезанная из цельного камня, бросается в глаза как отдельно стоящая скульптура в ванной комнате. Днем помещение залито солнечным светом, проникающим сверху, ночью сквозь стекло можно видеть звезды.

**НА С. 26, ВНИЗУ** Дубовые шкафы с панелями и кожаными ручками – главный элемент этой необычной гардеробной. Архитектурный момент усилен рассеянным светом и центральными колоннами, между которыми открывается вид на заднюю часть помещения.

Критерий стиля ПОДОБНО ТЕАТРУ |



# Акцент в интерьере

ОСНОВНАЯ ПРОБЛЕМА – ОПРЕДЕЛИТЬ ВИЗУАЛЬНЫЙ ЦЕНТР КОМНАТЫ, ГЛАВНОЕ МЕСТО, НА КОТОРОМ КОНЦЕНТРИРУЕТСЯ ГЛАЗ. ЭТО МОЖЕТ БЫТЬ МЕБЕЛЬ, ПРОИЗВЕДЕНИЕ ИСКУССТВА, БОЛЬШОЕ ЗЕРКАЛО ИЛИ ОСОБАЯ ФОРМА СВЕТИЛЬНИКА. ЭТО НЕ ПРОСТО ПРЕДМЕТЫ ОБСТАНОВКИ, ЭТО ПРЕДМЕТЫ, КОТОРЫЕ ПРИЗВАНЫ БЫТЬ САМЫМ ЗАМЕТНЫМ АКЦЕНТОМ В ИНТЕРЬЕРЕ.

вверху Традиционная хрустальная люстра заключена в блестящий пластиковый цилиндр, что вызывает неожиданный эффект на современной кухне. Когда она горит, хрустальные очертания свечей видны сквозь ламинат, создавая едва различимые таинственные очертания.

справа Отдельно стоящее квадратной формы кресло из зеленой кожи, отделанное хромом, напоминает предмет коллекции. Всего один предмет требуется, чтобы создать визуальный центр помещения.





Как дизайнер я использую эксклюзивные предметы двумя способами. Первый способ: начало каждого оформления – схемы помещения. Есть вещи, которые вы, едва увидев, должны купить, еще не зная, для чего этот предмет подойдет. Огромное удовольствие начать с отдельного предмета, а затем выстроить вокруг него целую схему.

Иногда наоборот. Я могу сделать дизайн помещения, совершенного по структуре, цветовой гамме, освещению и настроению. Но мне хочется как-то поколебать это совершенство, и эксклюзивный предмет мне в этом помогает. Есть определенная разница между совершенством и безликостью, и если вы почувствуете, что вы соскальзываете от одного к другому, начинайте искать нечто безумное, что перевернет всю схему и добавит привлекательности.

Мои эксклюзивные предметы зачастую играют роль оптических трюков с пространством и пропорциями. В небольшом помещении иногда забавно поместить что-либо огромное – например зеркало от пола до потолка или очень высокую вазу. Свет – еще одна возможность поиграть с пространством и формой, особенно в помещении, где вы можете лечь на спину и смотреть вверх, например в спальне или ванной. Чем спокойнее комната, которую вы обустроили, тем эффектнее, в конечном счете, будет смотреться ваш эксклюзивный предмет.



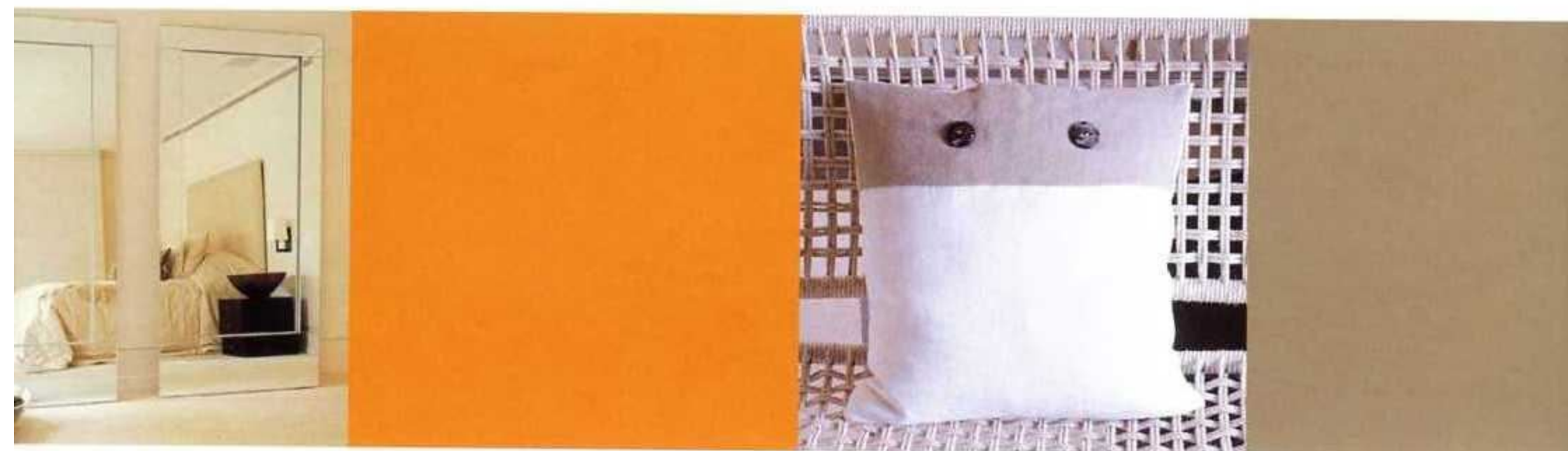
**вверху** Зеркало во всю стену с серебристым металлическим обрамлением – замечательное приложение к гостевой гардеробной. На самом деле использовать габаритные предметы в небольшом помещении – один из способов заставить пространство казаться больше и солиднее.

**слева** Изящный металлический настенный светильник, имитирующий факел, – все, что нужно для того, чтобы сделать стену более привлекательной. Низкая скамья мягкой изогнутой формы уравнивает пространство благодаря горизонтальной линии рядом с вертикалью.





# Золотые правила







ПРИНИМАЕМ ГОСТЕЙ  
ОБЕДАЕМ  
РАЗВЛЕКАЕМСЯ  
ПРИНИМАЕМ ВАННУ  
ОТДЫХАЕМ  
РАБОТАЕМ



УДАЧНЫЙ ДИЗАЙН ВОВСЕ НЕ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ТЕМ, КАКУЮ ЦВЕТОВУЮ СХЕМУ ВЫ ИСПОЛЬЗУЕТЕ, КАКОЕ ПОКРЫТИЕ ДЛЯ ПОЛА ИЛИ КАКИЕ АКСЕССУАРЫ ПОДБЕРЕТЕ. РАЗУМЕЕТСЯ, ВСЕ ОНИ ИМЕЮТ БОЛЬШОЕ ЗНАЧЕНИЕ, ОДНАКО БЕЗ ТОГО, ЧТОБЫ РЕШИТЬ ТАКИЕ ВАЖНЫЕ ВЕЩИ, КАК ПРОСТРАНСТВЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ ИЛИ ВОПРОС ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПОМЕЩЕНИЯ, ОНИ ОКАЗЫВАЮТСЯ НЕ ТАК УЖ И ВАЖНЫ. НИКАКИЕ МАТЕРИАЛЫ ИЛИ ДОРОГАЯ МЕБЕЛЬ НЕ СДЕЛАЮТ ЖИЛИЩЕ УДОБНЫМ ДЛЯ ЖИЗНИ, ЕСЛИ ЕГО ДИЗАЙН ПЛОХО ПРОДУМАН В САМОМ НАЧАЛЕ. В ЭТОМ ОТЛИЧИЕ ДИЗАЙНЕРОВ ОТ ДЕКОРАТОРОВ. ПОСЛЕДНИЕ ЗАНЯТЫ ЛИШЬ ПОВЕРХНОСТНЫМИ ВЕЩАМИ, А ДИЗАЙНЕРЫ МОГУТ ВНИКНУТЬ В САМУЮ СУТЬ ПРОБЛЕМЫ. ВОТ ПОЧЕМУ СЛЕДУЮЩАЯ ГЛАВА ПОСВЯЩЕНА ПРОСТРАНСТВЕННЫМ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫМ ТЕМАМ. ПРОСТРАНСТВО – ЭТО НЕ ПРОСТО



ВОПРОС ТОГО, СКОЛЬКО ПОМЕЩЕНИЯ У ВАС ЕСТЬ, НО МОЖЕТЕ ЛИ ВЫ ЕГО УЛУЧШИТЬ, ПОДВИНУВ ИЛИ УДАЛИВ ВНУТРЕННИЕ СТЕНЫ, ИЛИ ДОБАВИВ ПЕРЕГОРОДКИ, СОЗДАВ ДОПОЛНИТЕЛЬНО РАБОТАЮЩЕЕ ПРОСТРАНСТВО. ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ ИМЕЕТ ОТНОШЕНИЕ К ВАШЕМУ ОБРАЗУ ЖИЗНИ И К ПРИВЫЧКАМ СЕМЬИ. ЭТО ЗНАЧИТ, НАДО ПОДРОБНО УЧЕСТЬ ВАШ РАСПОРЯДОК ДНЯ И ЗАНЯТИЯ. КАЖДОЕ ДЕЙСТВИЕ СОПРОВОЖДАЕТСЯ СВОИМИ ПРИВЫЧКАМИ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ СОЗДАТЬ ДОМ, ИДЕАЛЬНО ПРИСПОСОБЛЕННЫЙ ИМЕННО ДЛЯ ВАС, НУЖЕН ТАКОЙ ДИЗАЙН, КОТОРЫЙ СООТНОСИЛСЯ БЫ С ЭТИМИ ПРИВЫЧКАМИ. ЭТА ГЛАВА ПОМОЖЕТ ВАМ СОСРЕДОТОЧИТЬСЯ НА САМОЙ СУТИ РЕШЕНИЙ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПРОСТРАНСТВУ И ФУНКЦИОНАЛЬНОСТИ ПОМЕЩЕНИЯ, КОТОРЫЕ ЯВЛЯЮТСЯ ГЛАВНЫМИ ДЛЯ СОЗДАНИЯ УДОБНОГО И ГАРМОНИЧНОГО ЖИЛИЩА.







# ПРОСТРАНСТВО И ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ





# Оценка пространства

НЕ БОЙТЕСЬ ЗАНЯТЬСЯ ПРОСТРАНСТВЕННЫМ ДИЗАЙНОМ. ХОТЯ, РАЗУМЕЕТСЯ, ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПРОФИЛЬНЫЙ И ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПЛАНЫ ПОМОГАЮТ, МНОГОЕ ЗАВИСИТ ОТ ЗДРАВОВОГО СМЫСЛА, ОТ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О ТОМ, КАК ВЫ ХОТИТЕ ЖИТЬ.

Прежде всего, следует решить, как вы намереваетесь использовать пространство, имеющееся в вашем распоряжении. План помещений подскажет верный путь. Например, вы сразу узнаете, сколько спален и ванных комнат вы хотите иметь, а какие еще помещения вы планируете. Возможно, вы мечтаете о гардеробной, о домашнем гимнастическом зале или отдельном помещении для няни. Первым шагом к осуществлению ваших желаний стала бы запись с перечислением того, что вам нужно. Возможно, вы не можете себе этого позволить из-за недостатка средств или помещения, однако всегда лучше начать с большой задачи и постепенно над ней работать. Люди зачастую поражаются тому, что можно сотворить, внося лишь небольшие

структурные изменения или воспользовавшись дополнительно пришедшими идеями.

На этой стадии весьма полезен чертеж на бумаге. Имея перед глазами все рабочее пространство, вы увидите, как могут отдельные помещения работать в другой конфигурации плана. Вы можете изменять свой план, пока, наконец, не увидите желаемый результат. Главные изменения интерьера происходят именно на этой стадии.

Следующим шагом будет оценка предстоящих вложений. Никто не любит задавать вопрос о деньгах прямо, поскольку мы все предпочитаем казаться состоятельнее, чем есть на самом деле. Однако важно реально смотреть на вещи. Может оказаться, что вы потратите свои деньги, и все окажется вдвое дороже, чем вы предполагали. Учтите эту особенность. Хорошая новость заключается в том, что вам не придется выкладывать все ваши средства заранее. Если вы обратились к архитектору или мастеру-строителю, потребуйте расписать схему, ясно показывающую, на каком этапе вы должны платить и сколько именно.

## ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА: ЭЛЕМЕНТЫ ПРОСТРАНСТВА



**1** Вогнутые стеклянные панели наверху стен круглого холла еще больше подчеркивают возможности пространства. Деревянные рамы визуально связаны с черным лакированным полом внизу.



**2** Экстравагантные белые шторы, каскадом ниспадающие на пол, подчеркивают пропорции окна, изгиб лестницы и театральность смелого интерьера.



**3** Архитектурный элемент подчеркнут вогнутыми и выгнутыми ступенями лестницы на разных уровнях, графически объединенными сочетанием черного и белого.



**4** Черный лакированный паркет представляет необычную дорожку посреди белого мрамора пола – современная версия «красной дорожки», ведущей во внутренние помещения.



**5** Смелой формы потолочный скульптурный светильник из пластиковых пластинок притягивает взор, связывая верхний и нижний этажи. Координирующие настенные светильники еще больше подчеркивают необычное впечатление.

справа Великолепный холл несколько в гламурном голливудском стиле благодаря черному блестящему полу, ниспадающим белым занавескам и театрально изогнутым ступеням лестницы. Расставленная мебель, освещение и большие африканские барабаны еще больше усиливают впечатление театральности.













## ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА: ЧЕРТЕЖИ И ПЛАНЫ

- ☆ Удостоверьтесь, что все чертежи, с которыми вы имеете дело, имеют одинаковый масштаб, чтобы избежать путаницы.
- ☆ Планы следует пометить датами, чтобы можно было определить окончательную версию.
- ☆ Не торопитесь. Время между чтением плана и способностью увидеть окончательное пространство довольно продолжительное.
- ☆ Чтобы увидеть помещение в трехмерном аспекте, пользуйтесь планами вертикального и горизонтального пространства.
- ☆ Изображайте на плане предметы в соответствии с масштабом и продумайте местоположение каждого объекта.

Если вы работаете с архитектором или дизайнером, он, возможно, предоставит вертикальный чертеж каждого помещения, который подскажет вам необходимые детали, такие как радиаторы, двери и окна, а также декоративное оформление штор, цвет стен, высоту мебели и т.п. (с. 39). В некотором смысле вертикальный план даст вам ощущение, будто вы движетесь в виртуальном помещении. Это поможет вам избежать разных ошибок, например приобретать резные стулья с подлокотниками, которые не подойдут к обеденному столу, или заказывать шкаф, дверцы которого будут задевать стол. Плоскостной и вертикальный планы должны быть выдержаны в одном масштабе, чтобы избежать ошибок. Расположите на них и мебель, чтобы найти наилучший вариант.

Работа с дизайном интерьера схожа с покупкой модной одежды. Составление планов может показаться скучным занятием, но в действительности это тот инструмент, который сделает вашу мечту реальностью. Как только вы разрешили пространственные и функциональные проблемы, можно начинать обдумывать каждое отдельное помещение. Соберите отдельные чертежи, брошюры и другие картинки и сложите их в отдельные папки для каждого помещения. Спальни или ванны и гардеробные комнаты можно держать вместе, поскольку важно, чтобы эти тесно связанные между собой пространства имели внутреннюю перекличку.

Очень важно обдумать каждый элемент помещения в соединении со всем остальным, если вы хотите создать пространство, одновременно работающее и красивое.

**ВВЕРХУ** Обычно принято, чтобы камин располагался посреди стены, однако в этой спальне камин был смещен влево, став, скорее, декоративным элементом. Центральное место занял плоский экран телевизора, вставленный в специальную деревянную раму.

**СЛЕВА** Высота этой гостиной подчеркнута специальным, выполненным на заказ шкафом и занавесями из парашютного шелка от пола до потолка. Атриум позволяет использовать верхнюю часть помещения, в то же время прекрасно просматривается целиком все пространство.

Золотые правила ПРОСТРАНСТВО И ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ



**ГОСТИНЫЕ** в вашем доме подобны паровозному депо. Они должны отражать публичную сторону вашей натуры и одновременно позволять вам расслабиться. Они должны быть удобны для многих видов деятельности, начиная от просмотра телевизора до болтовни с друзьями за бокалом вина. Они должны легко видоизменяться для того, чтобы удовлетворить нужды всех обитателей дома.

Начнем с сидений. Покупка софы или кресла подобна покупке кровати – только лучшие образцы будут пригодны для частого использования. Плоский план важен для каждого помещения, однако для гостиной он просто жизненно необходим. Заметьте, что план должен отображать и позитивные и негативные стороны пространства: одна его часть будет занята мебелью, а другая позволит свободно передвигаться по помещению и без проблем подходить в намеченное место. Такой чертеж поможет вам увидеть, каким образом будет использована гостиная и куда какую мебель поместить. Обустраивая гостиную, постарайтесь избежать того, чтобы все предметы в ней были обращены в сторону телевизора. Мебель, расставленная в виде L или U, хорошо смотрится и позволяет сосредоточить внимание на визуальном центре помещения вроде камина.

Где следует поместить технику, например телевизор, – это дело личного вкуса. Я бы телевизор оставила, поскольку мы живем в XXI веке, и я предпочитаю жить сегодняшними заботами, а не проблемами прошлого. Это, однако, не означает, что телевизор, системы DVD и музыкальные центры должны занимать центральное место помещения. Сделанные на заказ стеллажи и шкафы позволяют незаметно скрыть такую технику, так же как и плоские экраны.

Гостиная – это такое помещение, где важно иметь предметы, привлекающие внимание; будь то продуманная композиция украшений на приставном столе, умно организованные полки или коллекция произведений искусства. Помните, что вы стремитесь не только к физическому комфорту, но в не меньшей степени и к визуальному комфорту.



**ВВЕРХУ СЛЕВА** Эта гармоничная гостиная в спокойных серо-коричневых и белых тонах дополнена фотографиями в технике сепии. Уравновешивают цветовую гамму ряд керамических сосудов на столе и положение диванных подушек.

**ВВЕРХУ СПРАВА** Эта гостиная имеет два пространства – на фотографии изображено пространство для просмотра телевизора, а другая ее часть (на фотографии рядом) – для общения. Совершенная симметрия подчеркивает довольно формальную атмосферу.

**СПРАВА** Другая часть гостиной с двойной дверью, выходящей в холл. Эксклюзивные стеклянные вазы и оригинальные бронзовые столики подчеркивают богатство и пышность помещения.







В светлой просторной столовой льняные шторы и стулья без ножек усиливают ощущение открытости. Панели «шоджи» – неплохой прием акцентировать внимание на продольных полосах стены и объединить разные материалы помещения.





ВВЕРХУ СПРАВА Зачехленные кресла задают тон уютной столовой в стиле ноктюрн. Отсутствие высоких потолков незаметно благодаря низкой мебели и узорчатой металлической люстре. Стекланные вазы являются частью визуальной магии помещения.

ВНИЗУ СПРАВА Декоративные деревянные стулья с плетением создают неформальную атмосферу этой столовой, отделенной от зоны кухни высокой барной стойкой. Осветительная инсталляция включает в себя бутылки, заполненные хлопком, бумагой и другими естественными материалами.



**СТОЛОВЫЕ** предназначены для особых событий, поэтому они предлагают возможность создать нечто действительно необычное. Не забывайте, что эти помещения обычно используют вечером, поэтому освещение играет здесь ключевую роль. Это подразумевает не только тщательно размещенные настенные светильники, но и эксклюзивные предметы вроде старинных канделябров, забранных в пластик, или нескольких светильников, встроенных в стеклянную поверхность стола. Также это идеальные помещения для устройства коллекций – стекла ручной работы, деревянных фигурок или черно-белых фотографий.

Тем не менее многие предпочитают принимать пищу на кухне, а не в столовой. Обед на кухне менее формален, более оживлен. Если имеется достаточно пространства, идеальным было бы поделить кухню на три отдельные территории – для приготовления еды, для принятия пищи и для общения.

Можно использовать разные материалы, чтобы выделить каждую зону. Начните с пола. Если вы выбрали около плиты каменный пол, можно пол столовой зоны выложить деревом или кожей. Освещение – это дополнительный инструмент. Если кухонная зона требует яркого прямого освещения, чтобы удобно было готовить, столовая зона потребует освещения мягкого, создающего определенную атмосферу. Я часто использую отдельные лампочки на кухне, а затем очень низко над столом размещаю подвесные светильники. Это создает атмосферу интимности, в отличие от других зон помещения. На фотографии стиль столовой мебели соответствует кухонному дизайну, но также и выделяется, подчеркивая общее впечатление.







ВВЕРХУ Два отдельных помещения в этой просторной общей кухне разделены подчеркнуто бегущим эффектом дорожки пола: налево расположено помещения для еды, направо – для приготовления пищи.

**КУХНИ** – это не просто место для приготовления еды, здесь мы сидим и ведем беседы. Кто-то и в самом деле любит готовить – им нужна кухня для приготовления пищи, но многим из нас больше нравится использовать помещение кухни для общения с близкими. Определитесь: должна ли это быть кухня для готовки или такая, где можно перекусить и поболтать?

Рассчитывая затраты на кухню, помните, что они могут удвоиться за счет дополнительных приборов, аксессуаров и декоративных деталей. Кроме того, нарушается весь ваш распорядок дня на время установки кухонного оборудования, поэтому вам не скоро захочется что-либо здесь переделать. В связи с этим имеет смысл обратиться к специалисту компании по установке кухонного оборудования. Выделите два дня на то, чтобы посетить салоны кухонного интерьера и посоветоваться со специалистами по интересующим вас вопросам. Прежде подумайте, как много вы готовите, что именно и когда. Хорошая компания по кухонному интерьеру не только предложит вам дизайн, но и учтет ваши персональные пожелания.

Если вы похожи на меня и не любите готовить, вам нужна кухня-выставка: она должна выглядеть так же потрясающе, как и остальные помещения в доме. Моя собственная кухня белая и блестящая – она у меня уже несколько лет, и я все еще очень ее люблю. Я не слишком гонюсь за модой на кухни из нержавеющей стали или алюминия. Они созданы ради гигиены и весьма холодны. Лично я предпочитаю темное дерево, бамбук или стекло.

Кухня повара должна быть функциональна и практична, гигиенична и надежна. Я рекомендую использовать для отделки обратную тусклую сторону гранита. Мрамор очень удачен для приготовления выпечки, но он быстро пачкается, если за ним тщательно не ухаживать. Дело, однако, не в этом. Как и кожаный пол, он будет выглядеть лучше, если потеряет первоначальный вид. На кухне-выставке вам не надо заботиться о практичности, и вы можете позволить себе что-нибудь из ряда вон выходящее, например раковину из специально вырезанной цельной плиты, или «карман» над раковиной, выполненный из стекла и подсвеченный сзади.

Пол также можно сделать фактурным и интересным. Подумайте о таких материалах, как дерево, тераццо или накладная штукатурка – даже накладные цементные плитки могут выглядеть потрясающе, особенно с каменными вкраплениями.







ВВЕРХУ Темное дерево и отсутствие естественного света могли сделать эту городскую кухню несколько мрачной, однако этого удалось избежать с помощью стеклянной панели в стене, которая сообщает кухне дополнительное пространство.

СЛЕВА Использование красного пятна в виде панели, как показано на этой фотографии, очень удачно перебивает строгость линий этой кухни. Небольшой островок с барными стульями добавляет ноту покоя и непринужденности.

НА С.44, ВНИЗУ Белый цвет – всегда удачный выбор для кухни. Цельная дверь придала бы кухне оттенок замкнутости пространства, поэтому была выбрана полупрозрачная дверь. Металлические светильники, обрамленные стеклянными колпаками, подчеркивают ощущение легкости.

Золотые правила ПРОСТРАНСТВО И ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ |





слева вверху Мягкое крутящееся кресло и парящий над ним скульптурный светильник создают в углу этой умиротворяющей спальни спокойное пространство, пригодное для чтения. Квадратное полотно над камином перекликается с геометрической формой светильника.

слева внизу Огромное изголовье кровати использовано для того, чтобы подчеркнуть высоту этой великолепной спальни, которая занимает целый этаж дома и включает в себя зоны гостиной и кабинета.

вверху Двойная бетонная платформа в основании кровати спальни в стиле дээн достаточно широка, так что отпадает необходимость в прикроватных столиках. Настенные лампы – приемлемая альтернатива обычным светильникам на прикроватных столиках.

справа Низкая кровать заставляет сосредоточить внимание на высоте комнаты и скосе крыши сверху. На каждом из подвесных прикроватных столиках расставлены продуманные миниатюрные композиции из мисок и ваз с фотографиями над ними.

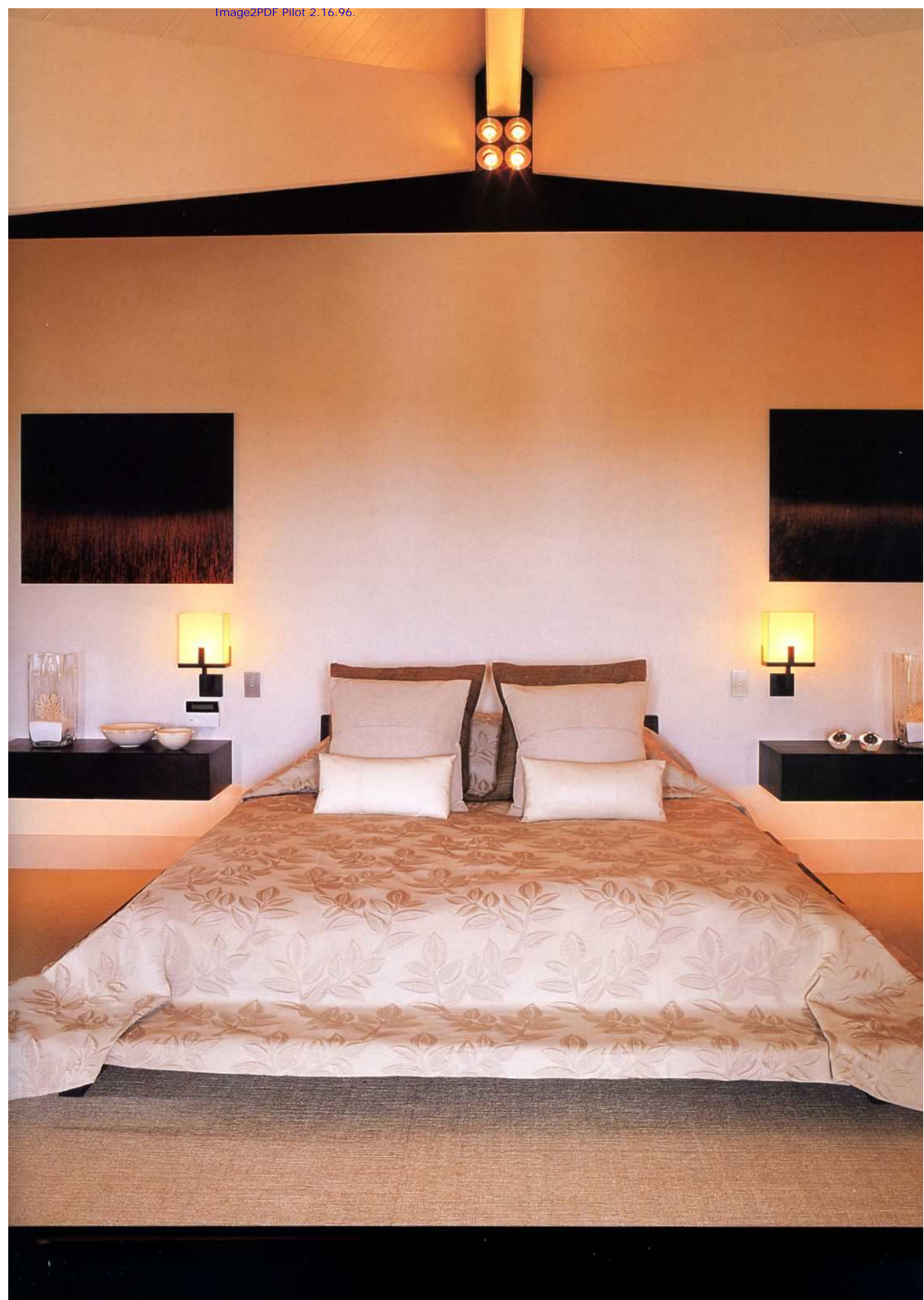
**СПАЛЬНИ** обычно не считают самыми престижными помещениями в доме, возможно потому, что полагают, будто они не столь важны как помещения, выставляемые напоказ. Но разве вы не цените свой отдых и покой? Разве вы не заслуживаете самого лучшего?

Мое мнение таково, что спальня должна воплощать все, о чем вы можете мечтать, – быть чувственной, роскошной, доставлять радость и быть потрясающе красивой. От этого помещения зависит, как вы спите ночью и с каким настроением просыпаетесь утром.

Работа над проектом спальни – занятие, которое дает вам замечательную возможность выразить свою индивидуальность. Что касается ее вида, то я полагаю, что стиль вашей спальни должен соответствовать другим помещениям в доме, но в каком-то смысле полнее отражать особые черты вашего характера.

Спальня предназначена не только для сна. Подумайте обо всем, чем вы любите заниматься в спальне, – от просмотра телевизора и выполнения упражнений йоги до занятий сексом и укачивания детей. Проектируя спальню, следует учитывать особенности всякого рода деятельности, кроме того, спальня должна быть приспособлена для того, чтобы отражать перемены вашего настроения. Хорошие светильники, занавески или шторы – необходимые условия для этого помещения. Они не только позволяют изменить атмосферу, но именно их вы видите каждый день, отходя ко сну. В спальне, так же как и в ванной, очень важно иметь освещение, которое одновременно и функционально и приятно глазу со всех точек зрения.











**ВАННАЯ** комната требует тщательно продуманного дизайна, потому что его не так легко изменить. Как только установлена сантехника и ванна, настелен пол, уже слишком поздно что-либо менять. Да и с функциональной точки зрения это довольно сложно: ванная комната – это такое помещение, где вы хотите быстро освежиться в душе утром и принять ванну и расслабиться вечером. Там также нужны места для хранения многих вещей. Если вы хотите получить полностью приспособленную к вашим нуждам ванную комнату, вам следует заказать шкафы, в которых нашлось бы место для всего необходимого от губной помады до рулонов туалетной бумаги.

Главным предметом здесь будет ванна; представьте ее в виде скульптуры, которая установлена на сцене. Ключевым моментом здесь должна стать контрастность. Если вам нравится дизайн старого образца, тогда окружите ее самыми совершенными приспособлениями, например хорошим упругим душем.

Поскольку ванная комната перегружена жесткими чистыми поверхностями, вам следует постараться как-то смягчить ее облик. Одним из способов будет освещение – используйте и прямой яркий свет и приглушенный для создания настроения. Моя собственная ванна в японском стиле стоит на возвышении, а освещается снизу с пола. Вечерами я зажигаю ароматические свечи, выключаю другие светильники в ванной и расслабляюсь в темноте, купаясь в лучах света вокруг ванны. Мягкие чехлы на мебели – еще один способ смягчить жесткие линии обстановки ванной комнаты, например, софа, покрытая полотенцем, или место для сидения, обтянутое мягким льном или шелком.

слева Для просторной ванной комнаты купите красивую ванну. Здесь ванная оборудована сантехникой в стиле спа, добавлены стеклянные шары со свежими цветами и кремовые фарфоровые вазы.

внизу Та же ванная комната, что и слева: сделанный на заказ шкаф с двойным умывальником и с телевизионным экраном в центре, который виден из ванны. Фигурка Будды сверху привносит восточную ноту.







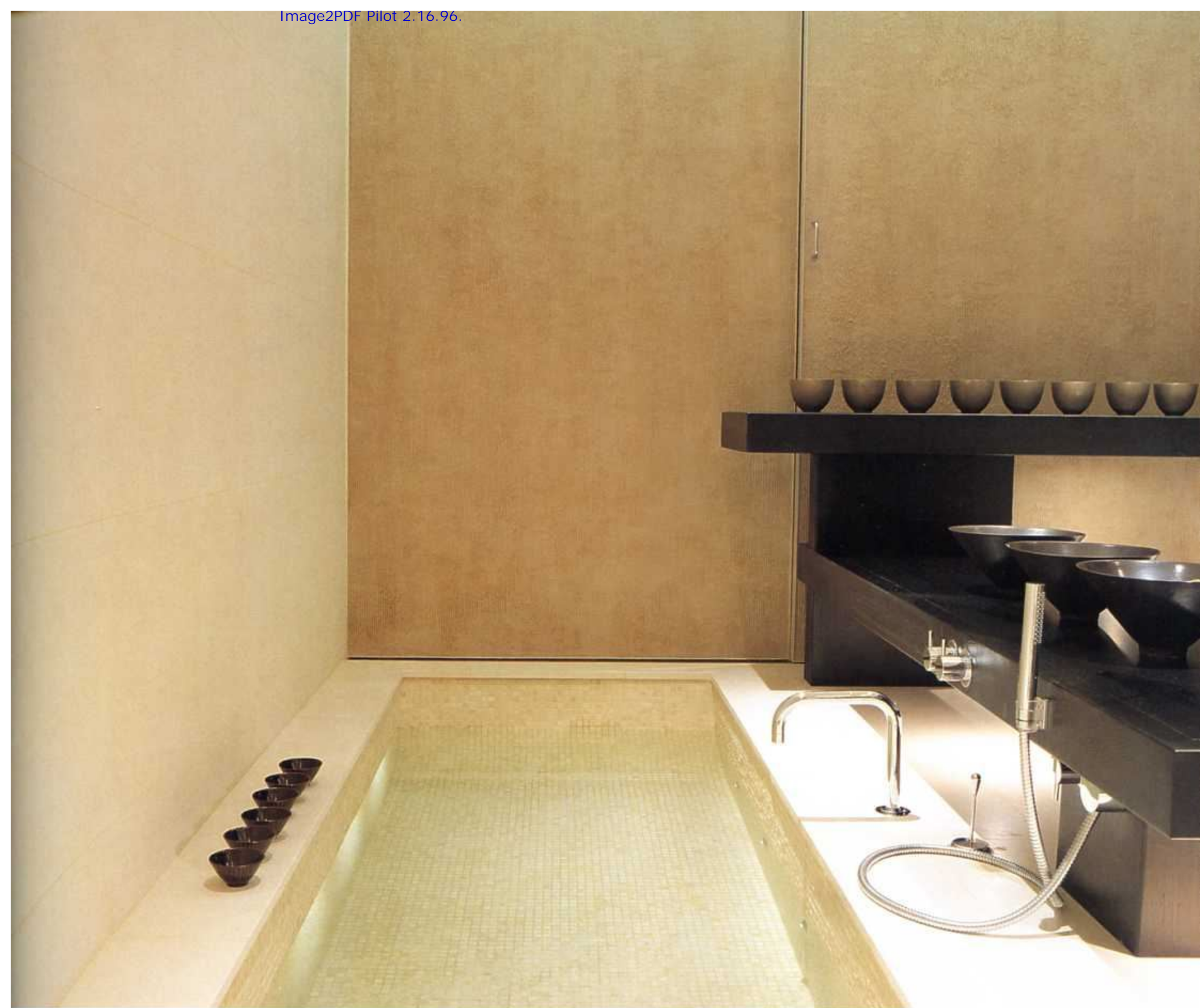
в верхнем ряду, слева. Керамическая раковина на деревянном основании – современная версия традиционных умывальников – отклонение от прежде принятого подхода, дизайн, появившийся несколько лет назад. Краны, встроенные в каменную стену, придают дополнительную элегантность.

в верхнем ряду, в центре. Раковина из дерева в виде морской раковины может показаться непрактичной, однако на самом деле вода легко собирается и сходит вниз. Легкий стеклянный экран защищает пол, а плоские края раковины подходят для хранения туалетных принадлежностей.

в верхнем ряду, справа. Стеклянная раковина на каменном плинтусе, оснащенная шикарными хромированными кранами и боковыми шкафами, превосходно вписывается в эту элегантную ванную комнату. Полки подвешены за скользящими дверцами.







на с. 50, средний ряд, слева Отдельно стоящая раковина в ванной комнате – связующее звено между другой зоной помещения. Стекло-ваза из стекла «мурано» и повешенное горизонтально зеркало добавляют декоративность этой проходной зоне.

на с. 50, средний ряд, справа Полуподвешенная раковина имеет ультрасовременный вид. Добавьте современные аксессуары вроде поставленных в ряд одинаковых горшков или розы в вазах с белым песком.

на с. 50, внизу Скользящие стеклянные дверцы скрывают полки с белыми полотенцами в этой чрезвычайно элегантной душевой. Каменная стена душевой кабины составляет зрительный контраст с непрозрачным стеклом и хромированными деталями.

вверху Вырезанная в камне ванна, напоминающая турецкие бани, углублена в пол так, что вы как бы спускаетесь в нее. Восточное влияние подчеркивается панельными стенами и низкими скамьями, которые имеют и декоративное значение.

слева Ряд одинаковых предметов – отличный способ украсить ванную в стиле дзэн. Необходимо отметить разные уровни скамей с мелкими и крупными декоративными элементами и практичные напольные корзины.



Золотые правила ПРОСТРАНСТВО И ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ





**ТУАЛЕТЫ** предоставляют возможность преодолеть ограничения дизайна. Отчасти это вызвано тем, что помещения малы, так как никто не проводит здесь слишком много времени, поэтому можно себе позволить действовать более смело.

Тем не менее «смело» не означает «вовсе необычно» или «развлекаясь». Это значит, что вы лишь можете нарушить здесь некоторые правила. В ванной комнате не стоит смешивать цвета сантехнических изделий. К примеру, вы просто не можете установить белую ванну и черную раковину. Результат будет скорее плачевным, чем оригинальным.

В белом туалете вы можете установить черный унитаз, они вполне могут существовать рядом. Трудно объяснить, почему так, это просто зависит от настроения и пространства. Ванная комната предназначена для расслабления, поэтому не следует вносить туда дисгармоничные элементы. Туалет, напротив, может быть чуть будоражащим.

Подумайте о необычном использовании привычных вещей. Зеркало, например, обычно помещают над раковиной одной цельной панелью, а почему бы не расположить его нарезанными горизонтальными полосами по всему помещению?

Поскольку туалеты обычно малы по размеру, можно себе позволить отделать их материалами, которые были бы слишком дороги в больших ванных комнатах. Наконец, надо помнить, что небольшое помещение важно оснастить большими предметами – например, огромным потолочным светильником.



в верхнем ряду, слева Визуальным центром здесь оказывается пластиковый пол, над которым как бы плавает подвешенный унитаз. Деревянные панели сзади – дверцы стеновых шкафов, где удобно хранить туалетные принадлежности.

в верхнем ряду, в центре Каменная раковина поставлена на простую полку из черного дерева, на которой можно хранить туалетные принадлежности. Подобные приспособления некогда считались эксклюзивными, но теперь их можно приобрести на складах оборудования для ванных комнат.

в верхнем ряду, справа Сиденье, выполненное на заказ, вносит оригинальную ноту в современное помещение. Черный пол и белые стены подчеркивают резкое противопоставление геометрических фигур четырехугольника и круга.



в нижнем ряду, слева Цветовое пятно из красного кафеля делает привлекательнее эту ванную комнату. Четко вырезанный умывальник, вставленная зеркальная панель и изогнутая форма крана подчеркивают архитектурные особенности помещения.

в нижнем ряду, справа Подвесная стеклянная раковина является центром гостевого туалета. Краны встроены в каменный задник, поэтому не нарушают впечатления, а совершенная пропорциональность зеркала превосходно завершает общий вид.

на с. 53 Белая керамика раковины и деревянный плинтус переключаются по цветовой гамме в этой элегантной туалетной комнате. Полка наверху – превосходное место для растений в стеклянных коробках, сочетающихся с черными канистрами внизу.











## КАБИНЕТ

– здесь дизайн полнее всего отражает перемены, произошедшие за последние 15 лет благодаря шагнувшей вперед технике. Когда-то таковыми новинками были Hi-fi, телевизоры и видеоплееры; теперь это DVD, стереосистемы, домашние компьютеры, факсы, принтеры, системы защиты и наблюдения. Долгое время люди старались прятать технику, но я, как правило, оставляю на виду телевизионные и компьютерные экраны, однако прячу в специально оборудованные шкафы уродливые жесткие диски, принтеры, DVD и другие металлические коробки, сопровождающие современные системы. До недавнего времени проблемой были и многочисленные провода. Теперь есть возможность свести их к одному-единственному кабелю: беспроводная технология также многое обещает в будущем.

Многие из нас выполняют либо часть, либо всю работу, не выходя из дома, и очень часто домашний офис мыслится столь же формальным и лишенным воображения, как обычное рабочее помещение. Лучшим решением было бы оборудовать рабочий кабинет-библиотеку, который мог бы взять на себя функции офиса и комнаты отдыха. В своем собственном кабинете я читаю, разговариваю с друзьями по телефону, работаю на компьютере и разбираю корреспонденцию. Это, собственно, и есть мой домашний офис.

Такие кабинеты не следует располагать в специально отведенной комнате, как, например, самая малюсенькая спальня. Лучшим местом для них часто бывает столовая, поскольку многие люди едят на кухне и столовая остается неиспользованной. Такая двойная функция к тому же не позволяет считать столовую заброшенным помещением, которое нечасто посещают. Пустой столовый стол смотрится довольно скучно и непривлекательно; однако раскрытые на разных страницах книги весьма его оживляют. Все, что требует такое помещение, – это мебель, которую можно быстро очистить от лишних предметов – книжный шкаф идеален для этого, – когда вы хотите использовать помещение для других занятий.

Другая причина иметь такое помещение двойного использования заключается в том, что сами книги придают дому больше привлекательности. В сравнении со скульптурой и живописью они не столь дороги, однако помещение с ними становится интереснее и приобретает особый характер. Коллекция украшений станет здесь прекрасным дополнением, потому что отвлечет внимание от технических приспособлений и даст глазам отдых.



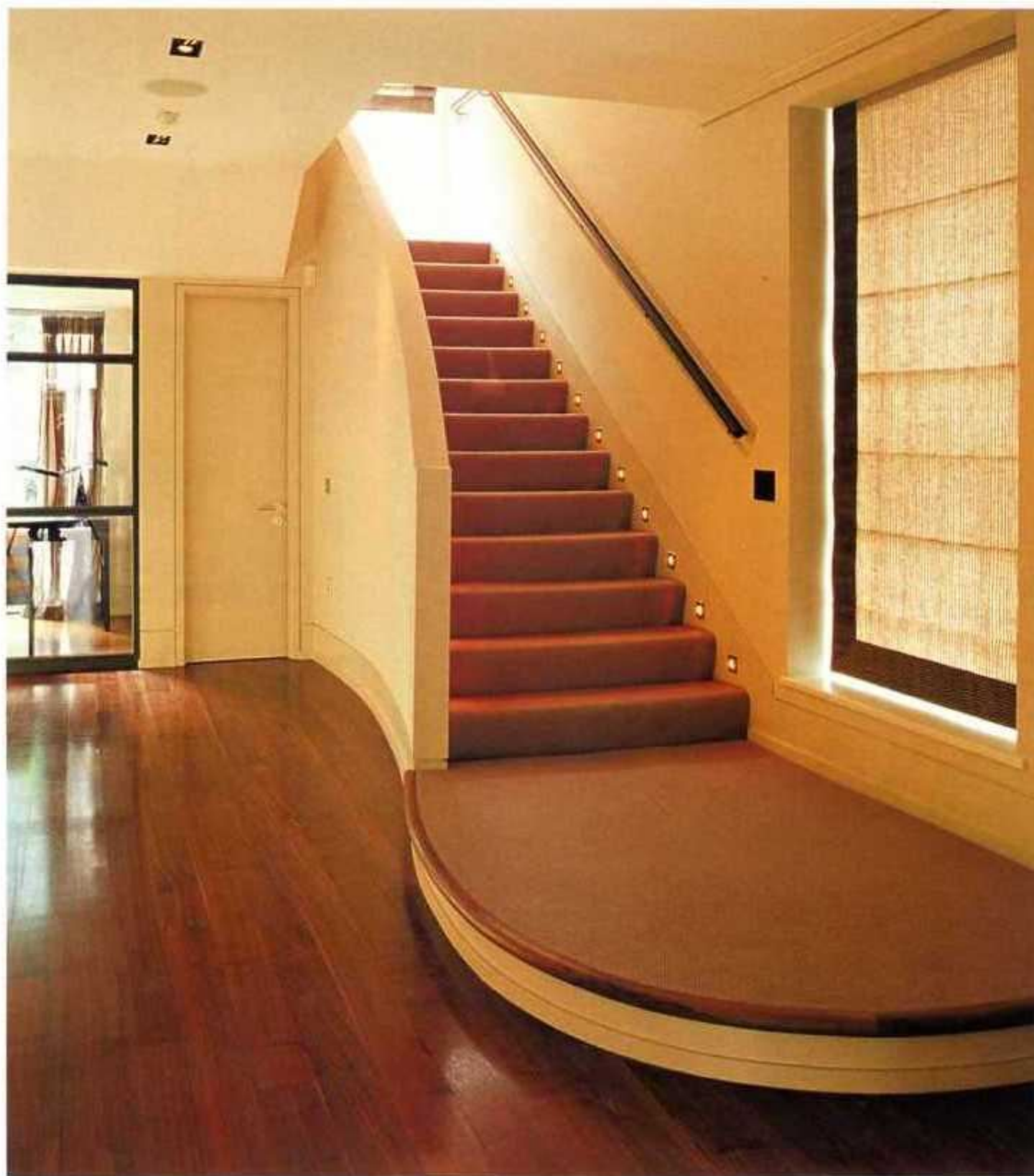
ВВЕРХУ Рабочее место в доме может быть очень экономным: центр кабинетного пространства – простой компьютерный стол и принтер. Прозрачный пластиковый стул почти незаметен против света, пробивающегося сквозь шторы «шоджи».

СЛЕВА Комфорт был приоритетной задачей в комнате для чтения и отдыха. Пышно отделанные кресла размещены перед плазменным экраном. Шкаф использован для хранения других технических приборов и для того, чтобы разместить здесь коллекцию украшений декоративного стекла, которая обрамляет плоский телевизионный экран.

НА С. 54 Секрет техники в доме заключается в том, чтобы выставить напоказ компьютерные экраны, которые зачастую являются привлекательным элементом дизайна, и в то же время скрыть провода и неприглядные коробки. На снимке – рабочее место украшено инсталляцией декоративных предметов.







**ХОЛЛЫ** – ваша визитная карточка. Встречая кого-либо впервые, вы, видимо, стараетесь произвести наилучшее впечатление. То же относится и к холлу; как только посетитель переступает порог вашего дома, он сразу получает впечатление от вашего стиля, вкуса, в конце концов, от вас самих.

Удивительно, что холл часто воспринимают как бедного родственника с малой затратой средств на его украшение и обстановку. Это неверно по двум причинам: во-первых, он не произведет должного впечатления, а во-вторых, это обычно небольшое помещение и, следовательно, не так уж много денег потребуется на его отделку. Если вам приглянулся дорогой пол, который вы не можете себе позволить в гостиной, почему бы не настелить его в холле? Кроме того, большинство холлов имеет только одно окно, так повесьте здесь роскошную штору.

Следует также продумать разные точки зрения в пространстве холла. Самым важным будет вид от входа, когда вы попадаете в помещение впервые, но в холле много дверей, и от каждой двери вы должны наблюдать приятный вид. Не стоит пренебрегать видом, который открывается с верха лестницы. Холл – то место, где следует повесить какую-нибудь потрясающую люстру, которую вы можете видеть и сверху и снизу. Наконец, в небольших холлах подумайте о высоких дверях для дополнительного эффекта. Они помогут сделать пространство больше и усилят впечатление значительности.



**ВВЕРХУ СЛЕВА** Архитектурные элементы помогают сделать холл более представительным. Здесь двери тянутся до самого потолка, придавая ему больше значительности. Спрятанные в стену светильники на уровне ступеней притягивают взор к лестнице.

**СЛЕВА** Если вы воспользовались оригинальными деталями, вроде этих перил, старайтесь соблюдать цветовое соотношение. В центре внимания здесь – лестничное окно, шторы на котором столь длинные, что стелятся по полу.

**ВВЕРХУ СПРАВА** Деревянные и каменные ступени сконструированы так, что кажутся парящими в воздухе, усиливая воздушную атмосферу этого наполненного светом дома. Стеклоперила не портят этого впечатления.





Тот же холл, что и на с. 56, вверху справа: материалы, предложенные архитектором – дерево и камень, – призваны разделить два пространства дома. Оригинальный шкаф, так же как и встроенный аквариум – ключевые моменты, объединяющие оба пространства холла.



Подвесная полка заменяет традиционную консоль в этой части холла. Ряд прямых стеклянных ваз с розой в каждой из них представляет инсталляцию декоративного украшения, которое перекликается с черно-белыми фотографиями цветов.

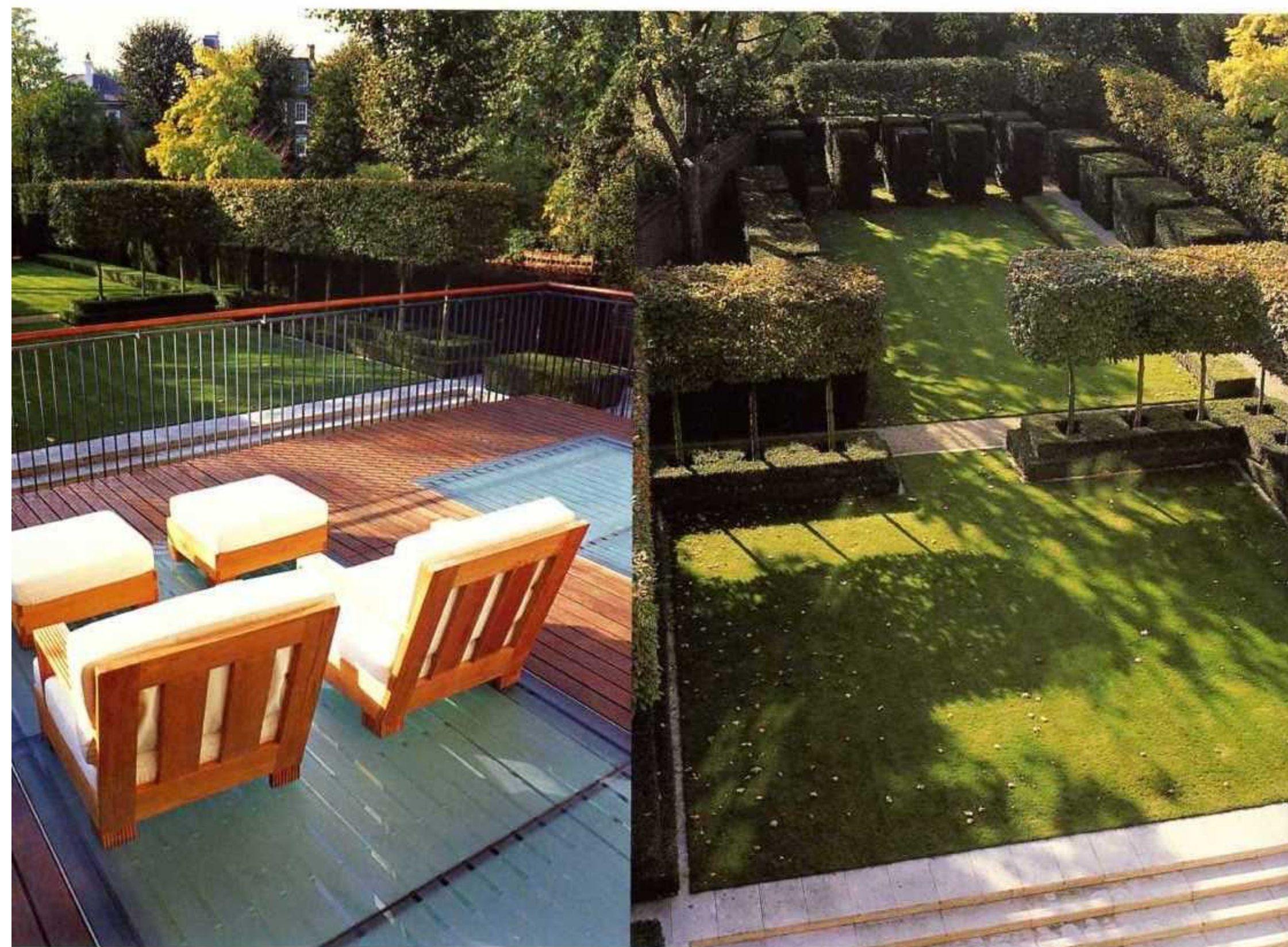
на с. 59 Светильники в виде колонн специально изготовлены для этого холла в японском стиле; обивка на правой стене и архитектурная столярная работа являются ключевым моментом помещения. Традиционные восточные стулья отлакированы и покрыты белыми полихлорвиниловыми подушками.











вверху слева Пол этого балкона выполнен из дерева и стекла – стекло пропускает свет в помещение, находящееся внизу. Мебель является фокусом этого пространства, расположенного так, чтобы любоваться прекрасным подстриженным садом.

вверху справа Подстриженные верхушки деревьев расположены в ряд, они перекликаются с подобным образом подстриженными квадратными клумбами у оснований деревьев. Тени от деревьев также способствуют впечатлению от совершенных пропорций этого сада.

на с. 61, слева Горки синтетической травы рядом с черными каменными плитами и белым гравием создают инсталляцию в стиле японского сада. Крыша, на которой он расположен, не могла бы выдержать натуральных растений, и это – довольно удачная их замена.

на с. 61, справа Ряд цветочных подставок для растений сообщают атмосферу приватности балкону, выходящему на улицу, и в то же время гармонизируют пространство. Растения в горшках вечнозеленые, поэтому сохраняют форму и цвет в течение всего года.





**ТЕРРАСЫ** и сады на крыше никогда не следует планировать отдельно от стиля всего дома. Каждое пространство дома имеет прямое отношение к другому. Смотря из помещения, вы не должны почувствовать, что дизайн изменился. Сходным образом, находясь вне помещения, вам хочется ощутить, что есть определенная переключка того, что находится снаружи и внутри вашего дома.

Однако, прежде чем принять твердое и окончательное решение о дизайне вашего балкона, подумайте о проводке электричества и подводке труб. Сначала представьте, в какое время дня, недели и года вы больше всего используете террасу или балкон. Это то место, где вы будете завтракать или проводить время вечерами? Внешняя проводка – центральный вопрос дизайнера, если вы собираетесь максимально использовать это пространство. Возможно, вам захочется провести отопительную систему для патио, чтобы холодный ночной воздух не прогнал слишком рано в дом вас и ваших гостей. Ирригационная система необходима в том случае, если вы не всегда бываете дома, чтобы поливать ваши растения.

Планируя расположение террасы, исследуйте путь движения солнца и то, как оно ведет себя на вашей террасе. Как выгоднее потратить средства на обустройство? Решением может стать повторяемость материалов – лучший садовый дизайн прост. Используйте вечнозеленые растения везде, где можно, поскольку они сохраняют форму и интересны в течение всего года. Выбирая растения, представьте, как они будут смотреться по высоте и густоте посадки.

Подобно тому, как я использую гирлянду в дизайне внутреннего интерьера, так же я люблю располагать деревья и растения в вытянутую линию. Есть нечто умиротворяющее в контрасте между жесткими линиями дизайна и мягкими органическими очертаниями самих растений. Различные предметы, такие как горшки, урны, каменные шары, также можно разместить в ряд и тем самым подчеркнуть структуру дизайна. Всегда следует добавлять лишние предметы в сад, чтобы избежать строгой симметрии. Водяные приспособления также весьма желательны, поскольку они вносят разнообразие в материалы и звуки, одновременно создавая игру света и тени.

Золотые правила ПРОСТРАНСТВО И ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ |







# Настроение

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОБУСТРАИВАТЬ ПОМЕЩЕНИЕ, ПОДУМАЙТЕ О ТОМ, КАКОЕ НАСТРОЕНИЕ ВЫ ХОТЕЛИ БЫ В НЕМ СОЗДАТЬ И КАК ТАМ СЕБЯ ЧУВСТВОВАТЬ – БЫТЬ РАССЛАБЛЕННЫМ И СПОКОЙНЫМ ИЛИ ЭНЕРГИЧНЫМ.

Хорошо бы, перед тем как решиться на обустройство комнаты, отдать себе отчет в том, в каком настроении вы желаете там находиться и как это соединить с функциональными особенностями помещения. Различные состояния души можно выразить посредством использования в дизайне цветовой гаммы, материалов, формы и освещения. Вполне возможно радикально изменить атмосферу помещения применительно к настроению простым манипулированием цветом и светом. Столовая обычно является хорошим местом, которое выигрывает от изменения настроения в течение дня, – ее можно использовать для семейного обеда, или неофициального ланча, или для поздней вечеринки.

Теперь многие люди часто работают дома, но это не означает, что надо выделять отдельный домашний офис. Вы можете воспользоваться помещением гостиной, столовой или спальни. Важно, чтобы в течение дня вы чувствовали себя в этом помещении деятельным и собранным. Но когда вы хотите переменить обстановку, нужно уметь изменить настроение на более спокойное и способствующее отдыху. То же относится и к спальне и к ванной комнате: утром вы должны ощущать себя там освеженным и энергичным, однако вечером они должны предоставить вам ощущение расслабленности и умиротворенности.

вверху и на с. 62 Одна и та же столовая утром и вечером. Вечерняя столовая освещена различными источниками света, начиная от потолочной люстры и современного стандартного светильника, потолочных лампочек до подсветки под полками, а также направленным вверх светом свободно стоящих подвесчиков. Освещение дополняют свечи в стеклянных светильниках. В результате создается чувственное и интимное настроение. Днем столовая выглядит совершенно иначе, но не менее привлекательно.

внизу слева Эта зона отдыха находится под крышей и защищена от непогоды. Плетеная мебель и белая льняная обивка создают настроение безмятежности и расслабленности. Абажуры светильников также выполнены из льна.

внизу справа Камин создает настроение комфорта и уюта. Здесь мягкая обивка и опоясанные подушки на кушетке усиливают ощущение тепла. Современной формы лампа для чтения, поставленная у кресла, способствует интимному настрою вечером.





# Масштаб

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕЩЕЙ РАЗНЫХ РАЗМЕРОВ ПРИДАЕТ ПОМЕЩЕНИЮ ОПРЕДЕЛЕННЫЙ ХАРАКТЕР И ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТЬ. ЕСЛИ ВСЕ ВЫДЕРЖАНО В ОДНОМ МАСШТАБЕ, РЕЗУЛЬТАТ БУДЕТ ПРЕДСКАЗУЕМ И ЛИШЕН НЕОЖИДАННОСТИ. НАРУШЕНИЕ МАСШТАБА В ТУ ИЛИ ДРУГУЮ СТОРОНУ – ПРИЕМ, КОТОРЫЙ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ТЕЧЕНИЕ СТОЛЕТИЙ.

Масштаб – одна из самых трудных вещей в создании эффективного дизайна, однако он более других может изменить общее впечатление, будь то цвет, материал или выставка украшений.

Помещения, где вещи выдержаны в одном масштабе, – предсказуемы и плоски. Нет места, где глаз мог бы задержаться естественным образом. Похоже на то, что декоративные элементы плавно растворяются друг в друге. Наоборот, давайте вспомним, как наши предшественники использовали масштаб, чтобы усилить впечатление величия и значимости определенных зданий – ведь ничего нет удручающего, например, в парящих пролетах арок готических кафедральных соборов. Часто специально изготавливались скульптура, ковры и светильники, которые заполняли огромные пространства, они были гораздо величественнее и крупнее, чем их заказчики.

Вообще-то крупномасштабные предметы считались трюком декораторов в течение многих столетий. Сейчас речь не идет об огромных гобеленах или высоченных колоннах, однако эти трюки можно использовать в другой форме. Представьте себе пол с настилем из огромных каменных плит или деревянных панелей. Подумайте о дверях, занимающих пространство от пола до потолка, или о ширмах, используемых для разделения помещений. Когда речь заходит о масштабе, следует руководствоваться простым правилом: найдите самый большой предмет, который может вместить комната. Лучше, если он будет расположен у софы, кровати, около столов, шкафов и дверей.



## ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА: МАСШТАБ



**1** Масштаб – действенный способ разнообразить пространство. Огромные деревянные африканские горшки сразу бросаются в глаза, едва вы входите в гостиную. Высота – главный элемент в дизайне этого интерьера, и горшки сразу же задают тон всему пространству.







**2** Очень высокие лампы для чтения на каждой стороне комнаты также подчеркивают вертикальные линии. Заметьте, как их геометрическое обрамление соотносится с черными рамками фотографий на стенах по разные стороны камина.



**3** Высота подчеркивается также огромными стеклянными цилиндрами, заполненными болотной травой, – еще один симметричный элемент композиции помещения. Кажется, что каждый предмет схемы вынуждает взор устремляться вверх.



**4** По контрасту комната содержит низкую кушетку в японском стиле, которая вытянута горизонтально, не бросаясь, однако, в глаза при входе. Тщательно подобранные подушки разного размера на кушетке также повторяют вертикальные линии.



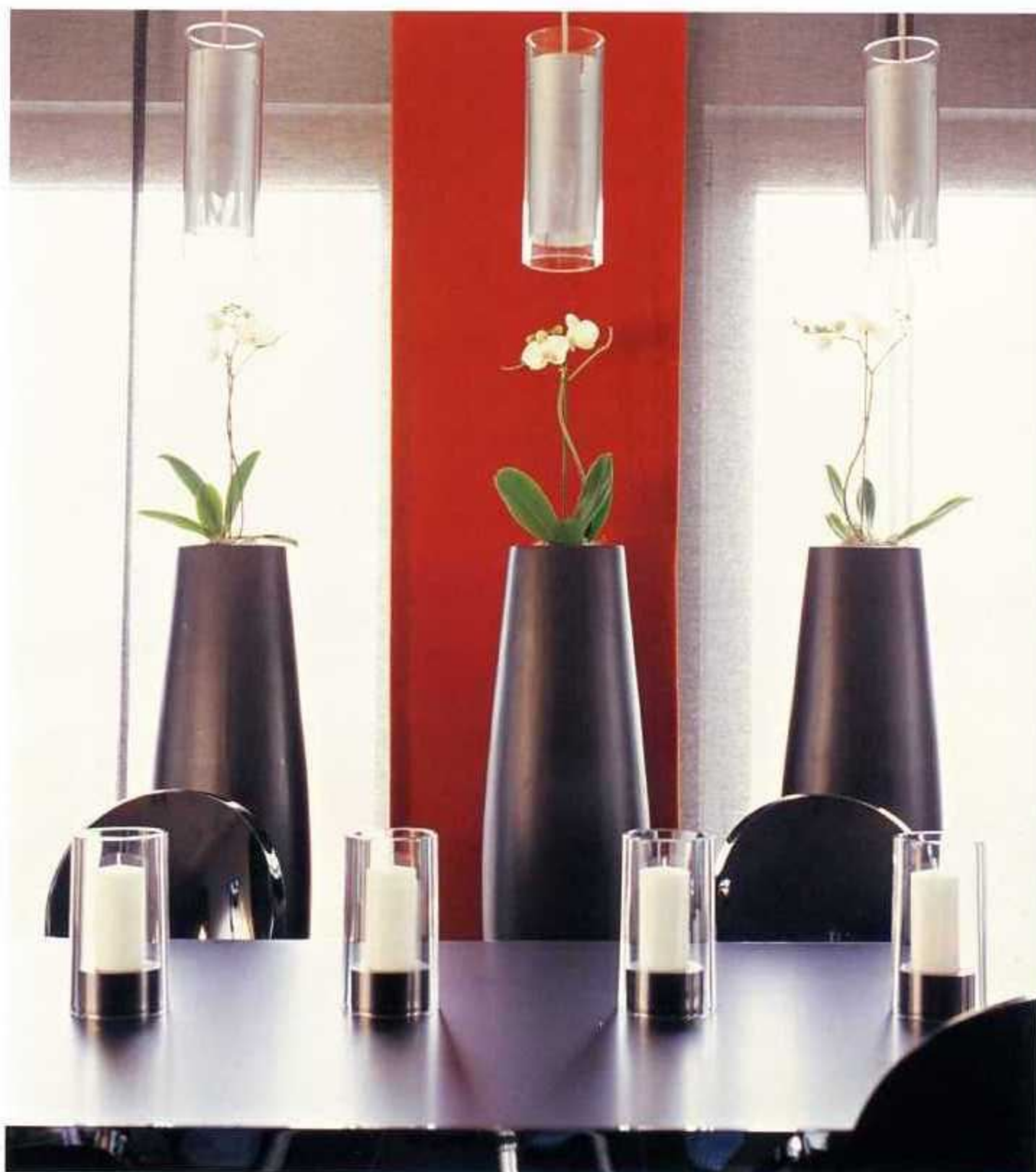
Тем не менее, чтобы представить контрастный масштаб, вы должны уравновесить помещение, отобрав несколько крупных предметов в сочетании с предметами мелкими. Здесь понадобится понимание того, как использовать мелкие предметы. В определенном смысле, это труднее, чем работа с крупномасштабными объектами, – самое ужасное, если вы устроите на столике выставку ненужных, не связанных друг с другом, предметов. Поэтому воспользуйтесь правилом: отбирайте мелкие предметы, контрастные по форме и материалу; размещайте их в ряд или группой; не используйте их в большом количестве; располагайте их вместе с крупными предметами для большего эффекта. Например, вы можете использовать очень высокую дверь, поместив с каждой ее стороны ряд мелких черно-белых фотографий. На классическом камине из черного мрамора огромных размеров можно поместить три миниатюрных серебряных сосуда или поставить вазу с розой на одном стебле на фоне больших фотографий головок роз. Цель состоит в том, чтобы создать энергетику между разномасштабными предметами, но при этом сохранить равновесие и привлекательный вид помещения.

Крупномасштабные предметы могут уводить взор к вертикальной или горизонтальной плоскости. Например, очень широкий низкий столик можно поместить около очень высокой лампы, а мелкие предметы, которые подчеркивают решетчатую структуру пространства, можно поместить рядом для усиления эффекта.



## ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА: ПРИМЕНЯЯ МАСШТАБ

- ☆ Оригинальный вид большого пространства требует крупных предметов. Правило: приобретайте крупные предметы.
- ☆ В маленьком помещении используйте несколько крупных предметов. Они создадут иллюзию большего пространства.
- ☆ Важно, чтобы предметы в помещении были разного размера: и мелкие и крупные, – не ограничивайтесь только средними.
- ☆ Мелкие предметы сделают помещение более маленьким, но большие помещения они заставляют казаться огромными.
- ☆ Используя разномасштабные предметы в одной комнате, позаботьтесь, чтобы их объединяли материал или цветовая гамма.







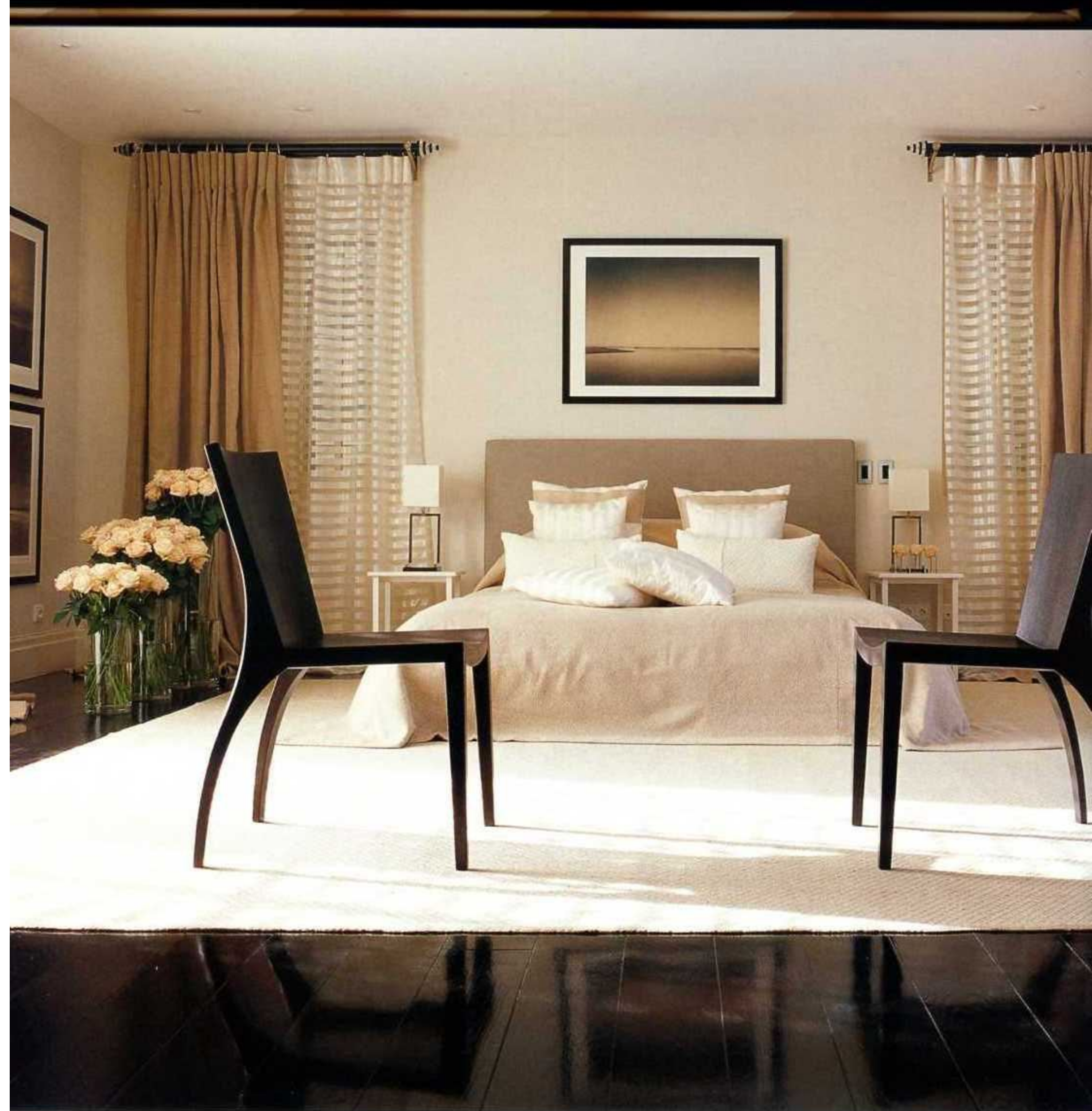
вверху В этой просторной гостиной крупные предметы, вроде широкого двойного кофейного столика и просторной софы, зрительно увеличивают пространство. Для контраста – мелкие керамические сосуды и крошечные подушечки, чтобы использовать мелкий масштаб в большом помещении.

слева Главная роль аксессуаров – отвести взгляд от расположенного в центре телевизора. Стекланные вазы со стеблями папируса подчеркивают решетчатую структуру, создаваемую горизонтальными линиями шкафа. Деревянная скульптура зеркально повторяет этот эффект.

на с. 66, вверху Огромное зеркало у стены и высокая лампа в большой гардеробной и практичны, и оригинальны. Заметьте, как шкафы высотой от пола до потолка соотносятся с длинными ручками, что еще увеличивает впечатление от их высоты.

на с. 66, внизу Ряд деревянных цветочных контейнеров с орхидеями, стоящих на полу, производят сильное впечатление в столовой. Их формы перекликаются с цилиндрическими потолочными светильниками и простыми стеклянными подсвечниками на столе.





# Симметрия и баланс

ЕСЛИ ВЫ ИМЕЕТЕ НЕСИММЕТРИЧНОЕ ПОМЕЩЕНИЕ, У ВАС ЕСТЬ ДВА ВЫХОДА: ПОПЫТАТЬСЯ СОЗДАТЬ ЛОЖНОЕ ВПЕЧАТЛЕНИЕ, СДЕЛАВ КОМНАТУ ЗРИТЕЛЬНО БОЛЕЕ СИММЕТРИЧНОЙ, ЧЕМ ОНА ЕСТЬ, ЛИБО, НАОБОРОТ, СДЕЛАТЬ АКЦЕНТ НА АСИММЕТРИИ, ПОДЧЕРКНУВ ЭТУ ОСОБЕННОСТЬ ПОМЕЩЕНИЯ.



## ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА: СИММЕТРИЯ

**1** Даже если у вас не вполне пропорциональная комната, попытайтесь найти центральную точку и, исходя из этого, выбрать наилучшее место для кровати. Уравновесьте впечатление, построив интерьер таким образом, чтобы он выглядел зеркальным, – в данном случае таким зеркальным отражением служат занавеси, стулья, картины, прикроватные столики и светильники.



**2** Используйте вертикальные линии – это как бы вытягивает вверх структуру помещения. Посмотрите, как это показано на примере занавесей, изголовья кровати и двойных фотографий в рамке – все они заставляют комнату казаться выше. Горизонтальные линии занавесок и фотографий обеспечивают равновесие.



**3** В конце кровати необязательно расставлять мебель. Эти скульптурные стулья занимают собственное пространство, направляя взгляд на кровать. Вечером их можно использовать, чтобы положить книги или одежду, благодаря изогнутой форме они придают помещению динамизм. Правило, которое использовано здесь: «Не стоит придерживаться условностей».



**4** Чтобы симметричная комната выглядела нормально, в ней должен присутствовать элемент асимметрии. Три вазы с нежными розами слева от кровати – все, что нужно, чтобы привлечь внимание к нижнему уровню. Они помещены в ряд «по росту», что работает на композицию помещения. На столике справа вы заметите ряд розовых бутонов, таких же, как и бутоны в вазах.



**5** Фотография, помещенная над изголовьем кровати, – центр всего помещения. Она прекрасно соотносится с шириной кровати и занимает идеальное место. Отметьте, как симметрично заправлена кровать в отличие от подушек, разбросанных таким образом, чтобы прервать центральную линию. Это сделано с умыслом: сначала создайте симметрию, а затем слегка ее нарушите.



Естественно, всегда лучше начинать дизайн в симметричном помещении. Если мне повезет, и я начинаю работу в гармоничном с точки зрения архитектуры помещении, я стараюсь сохранить эту гармонию в каждом элементе дизайна. Однако многие помещения не обладают такими качествами, и тогда или слишком сложно, или слишком дорого вносить архитектурные изменения. Вместо этого вы можете попытаться исправить пропорции обдуманно встроенными в нишу полками или так поставив шкаф, что находящееся по соседству окно будет казаться расположенным в центральном положении, чем есть на самом деле.

Второй прием заключается в том, чтобы «направить» взгляд на центральное пространство помещения, используя «укрупненный масштаб». Поступая так, вы отвлекаете внимание от не слишком удачного пространства. Асимметрия – хороший способ создать динамическое напряжение в помещении – точно так же, как разнокалиберный масштаб и фактура обладают стимулирующим воздействием.

Тем не менее важно соблюдать равновесие. Это значит, следует связать между собой фактуру, цветовую гамму или форму. Пространство между предметами, так же как и сами предметы, создает этот гармоничный дизайн равновесия в стиле дзэн.

Золотые правила СИММЕТРИЯ И БАЛАНС









вверху Круглый стол идеально подошел для этой закругленной столовой. Треугольная композиция повешенных на стену картин призвана отразить кривизну, одновременно сохранив ощущение симметрии. Пара горшков с орхидеями также зеркально повторяют друг друга.

слева Черная дорожка из лакированного дерева разрезает круглый холл, привлекая внимание к зеркальному повторению мебели и светильников с обеих сторон. Изогнутые стеклянные панели помещены в атриуме наверху, их форма повторяет форму дверей внизу.

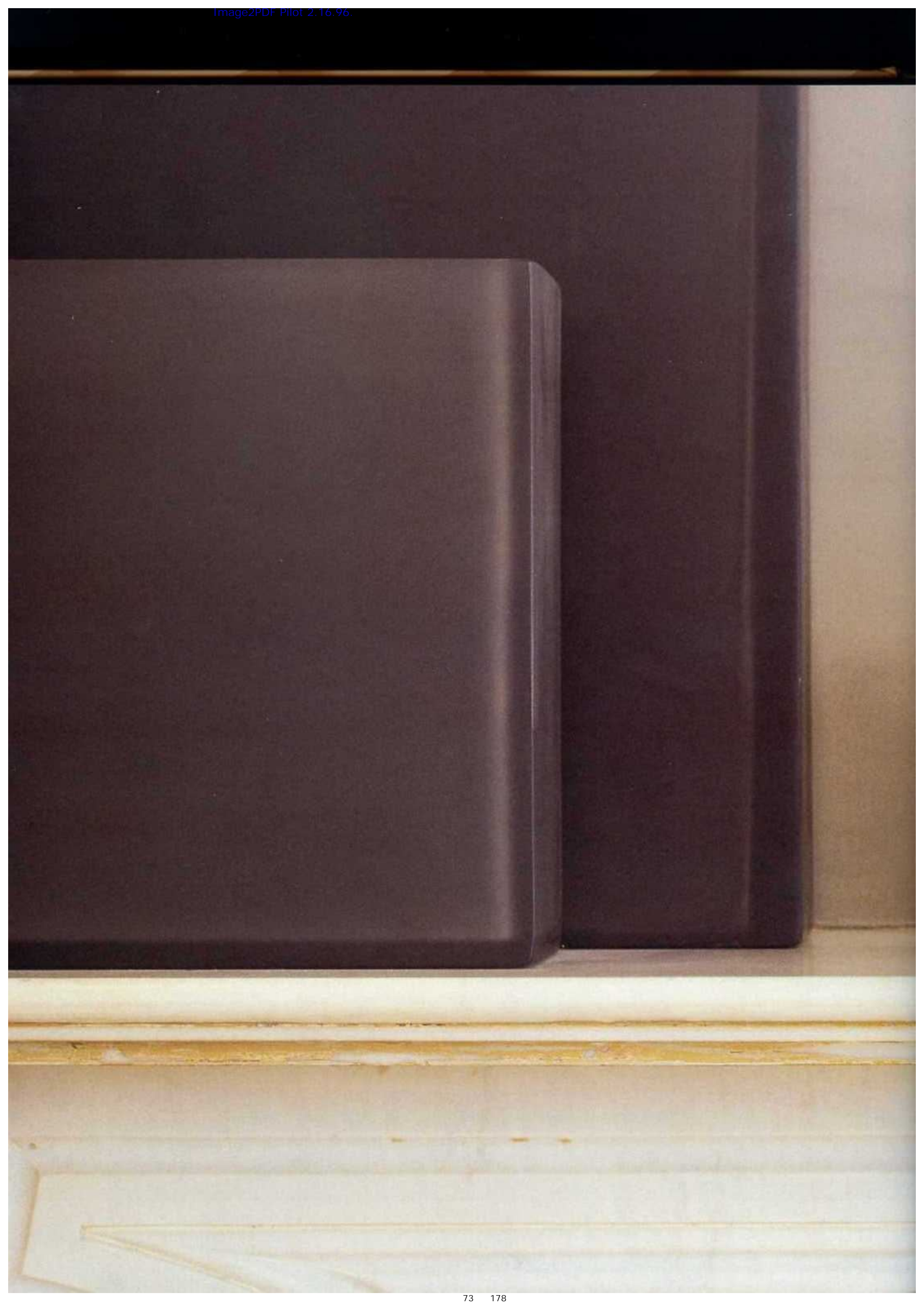
на с. 70 Этот симметричный дизайн был создан вокруг телевизионного экрана. Лишь одна из пары дверей с каждой стороны ведет в соседнюю комнату. Другая – уравнивает пространство и скрывает за собой систему кондиционера.

## ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА: СИММЕТРИЯ И БАЛАНС

- ☆ Используйте архитектурные элементы или сделанные на заказ вещи, чтобы комната выглядела более симметричной, чем она есть.
- ☆ Всегда имейте в виду фокус, вроде помещенного в центр предмета мебели, с которым будут связаны остальные предметы.
- ☆ Представьте комнату в виде решетчатой структуры и введите в нее горизонтальные и вертикальные элементы.
- ☆ Как только добьетесь симметрии, введите асимметричную ноту – это, наоборот, лишь подчеркнет гармонию помещения.
- ☆ Важно равновесие – для осуществления связи между предметами разного уровня и масштаба можно использовать цветочное пятно.

Золотые правила СИММЕТРИЯ И БАЛАНС







# ЦВЕТ И ФАКТУРА





## ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА: ЦВЕТ И ФАКТУРА



**1** Контраст – ключевое понятие, если говорить о цвете и фактуре. Заметьте здесь скрытую игру между мягкой матовостью темного ковра из козьей шкуры и тяжелым блеском деревянного стола. Кожаные сиденья с хромированными ножками усиливают идею, основанную на противопоставлении материалов и цвета, соединенных вместе.



**2** Та же идея просматривается и в цвете. В то время как большинство предметов этой гостиной имеют богатые земляные оттенки, ярко-оранжевое пятно на вельветовой кушетке и того же цвета шторы на окнах взрывают всю схему, создавая дополнительное впечатление.



**3** Фактурой также можно управлять посредством света. На фотографии блестящее кожаное кресло джентльменского клуба обретает дополнительную глубину благодаря освещению отдельно стоящего торшера. Ярко-оранжевые пятна на кресле – отсвет от штор «шо-джи» на окнах.



**4** Черное зеркало, встроенное в этот выполненный на заказ радиатор, добавляет дополнительный штрих фактуре и, кроме того, притягивает взор к черному ковру из козьей шкуры – на этом цветовом решении построена вся схема.

справа Используя основной цвет, например коричневый в этой гостиной, важно ввести как можно больше штрихов фактуры. Козлиная шкура – главный центр всей схемы интерьера, все другие фактурные ингредиенты вращаются вокруг него.



## Цвет и фактура

Я ЗАМЕТИЛА, ЧТО В КНИГАХ ПО ДИЗАЙНУ ЕСТЬ ТЕНДЕНЦИЯ ОТДЕЛЯТЬ ЦВЕТ ОТ ФАКТУРЫ. ДЛЯ МЕНЯ ЭТО ЛИШЕНО ВСЯКОГО СМЫСЛА. КАК МОЖНО ВЫБРАТЬ ЦВЕТОВУЮ СХЕМУ БЕЗ УЧЕТА ЭЛЕМЕНТОВ ФАКТУРЫ И ИХ ВЛИЯНИЯ НА СВЕТ И ТЕНИ? КАК МОЖНО ПОДОБРАТЬ ФАКТУРУ ОТДЕЛЬНО ОТ ЦВЕТОВОЙ ГАММЫ ЕЕ ОКРУЖЕНИЯ? ИХ СЛЕДУЕТ ПРОДУМЫВАТЬ ТОЛЬКО ВМЕСТЕ.

Общее заблуждение таково, что цвета делятся лишь на две категории – холодные и теплые. Если песочный и кремовый всегда теплые, то такие оттенки, как серо-коричневый, белый и серый, на мой взгляд, можно поместить в любую категорию. Секрет в том, чтобы научить глаз различать тепло окрашенный белый и холодный белый, и то же самое проделывать с другими цветами. Это на самом деле нетрудно: вы многому можете научиться, перебирая образцы, – для начала найти чисто белый, а затем положить рядом другие оттенки белого. Вскоре вы сможете заметить некоторое различие – каким розо-





ватым могут оказаться некоторые образцы белого, или желтоватым, сероватым, голубоватым и т.д.

Следует учитывать и то, что разная фактура может добавлять нотки теплого или холодного в цветовую схему. Например, кашемир, шерсть и дерево – вещи теплые; лен, лак и мрамор – холодные. Другие определить не столь просто: вельвет, например, теплый на ощупь, но может выглядеть холодным, отливая в лучах света. Стекло «мурано» холодно на ощупь, но может выглядеть просто горячим, будучи подсвеченным сзади и переливаясь всеми своими цветами.

Секрет использования цвета в сочетании с фактурой материалов состоит в том, чтобы иметь понятие о создаваемой их сочетанием энергии. Так, например, в комнату, которая определилась с цветом – положим, белым, – вам захочется ввести мягкую ноту и убрать излишнюю резкость, например, песочный цвет теплого материала; или, напротив, вы захотите подчеркнуть резкость цвета дополнительным белым – лаком, фарфором или сатином. В зависимости от того, как вы используете оттенки цвета и фактуры в помещении, вы получите то настроение, которое вы создадите.



# Серо- коричневый

Серо-коричневый цвет – идеально нейтрален, он не слишком теплый и не слишком холодный; он не слишком привлекает внимание и не слишком надоедлив; он гармоничен, спокоен и вполне в стиле дзэн.

Для меня серо-коричневый – прекрасное средство для снятия стрессов и избавления от суматохи, которые сопровождают нашу жизнь. Он вносит в помещение гармонию – глубокое чувство успокоения, которое восстанавливает равновесие в нашей душе. Для тех, кто склонен к нейтральной палитре, будет сюрпризом узнать, сколь много оттенков бывает в серо-коричневом. Это цвет между коричневым и серым, однако со множеством разнообразных тонов.

Единственный цвет, которого не переносит серо-коричневый, – это желтый, он делает его совершенно несовместимым с песочными оттенками. Вы не только не можете использовать кремовую краску или материю цвета сливочного масла в серо-коричневой схеме, вам также следует избегать желтого дерева, например дуба, желтых металлов вроде бронзы и желтого камня вроде бежевого песчаника.

Серо-коричневую гамму можно дополнить тонкими комбинациями цвета и фактуры; представьте большие урны, наполненные подстриженным мхом, серебристые детали на раме зеркала, коллекцию живописи в черных рамках или прозрачную, едва различимую мебель. Такие металлы, как хром или нержавеющей сталь, также прекрасно чувствуют себя в доме с серо-коричневой цветовой гаммой.

**справа** В комнате с преимущественно серо-коричневой цветовой гаммой ключевым является фактурный контраст. Вышитое покрывало кровати вводит рельефный узор, а прозрачные занавески, деревянные чаши и цветная фотография оригинально дополняют картину.















## С СЕРО-КОРИЧНЕВЫМ СОЧЕТАЮТСЯ

- ☆ Чисто-белый цвет
- ☆ Темное дерево
- ☆ Неяркий фиолетовый оттенок льна
- ☆ Камни, содержащие оттенки серого, голубого
- ☆ Металлы вроде серебра и хрома
- ☆ Композиция из серого или коричневого
- ☆ Яркие пятна зеленого, лилового, красного
- ☆ Чистое стекло



ВВЕРХУ СЛЕВА Правильно использовать фактуру особенно важно для помещения в серо-коричневой гамме. Здесь полоса кашемировой ткани на подушке из той же ткани, что и обивка софы, а наволочка на подушке – из контрастной материи бледной серо-коричневой гаммы.

ВВЕРХУ СПРАВА Бледно-кремовые тона, в отличие от тонов цвета масла, хорошо сочетаются с определенными оттенками серо-коричневого – эта спальня спокойна и привлекательна. Кремовая полоса, бегущая по покрывалу в центре вниз, облегчает уборку постели.

СЛЕВА Серо-коричневый имеет много оттенков. Это роскошное шерстяное покрывало в темной гамме серо-коричневого отделано по краям контрастной сатиновой полосой, спадающей на пол. Мебель черного дерева – главный элемент в комнате, дизайн которой выстроен вокруг одного цвета.

ВНИЗУ СЛЕВА Серо-коричневый – изумительная цветовая деталь для отделки: здесь показана штора, спадающая до самого пола, отделанная снизу серо-коричневой полосой. Она создает напряжение между кремовой материей и черным деревянным полом.

НА С. 78 Черный деревянный пол является идеальной точкой отсчета в схеме, где участвуют кресло и мягкая двухцветная подушка. Материал кресла прекрасно сочетается с плетением ковра и его оторочкой.

## С СЕРО-КОРИЧНЕВЫМ НЕ СОЧЕТАЮТСЯ

- ☆ Все, что содержит желтый цвет
- ☆ Золотистые сорта дерева, вроде дуба
- ☆ Ткани с желтоватым оттенком
- ☆ Желтовато-коричневая кожа
- ☆ Камни с оттенками бежевого
- ☆ Аксессуары с желтизной, например кремовый фарфор







## АКСЕССУАРЫ К СЕРО-КОРИЧНЕВОЙ ГАММЕ

Отличным дополнением к серо-коричневой гамме служит чистое стекло. Оно отражает свет, который очень хорош для серо-коричневого. Подумайте о высоких стеклянных вазах, о ножках светильников или даже о стеклянных сосудах, поставленных в ряд, — эти простые и недорогие детали сообщают дополнительную привлекательность серо-коричневой схеме. Помните о том, какой металл подходит к такой гамме. Все, что напоминает золото или ржавчину, не годится, однако приветствуются хромированные и стальные детали, особенно серебро. Если говорить о дорогих аксессуарах, то лучшими для нее будут перламутр, кость и шагрень.

**ВВЕРХУ СЛЕВА** Если хотите сделать более привлекательным помещение без использования блокирующих цветов, можно остановиться на фактурной облицовке вроде пластиковой панели на этой фотографии. Она весьма действенна на кухне, выстроенной вокруг нейтральных тонов.

**ВВЕРХУ В ЦЕНТРЕ** Панели «шоджи» различных оттенков нейтрального цвета образуют прекрасный фон для этого простого серо-коричневого кресла. Возникает ощущение мягкости и гармонии. Золотистый ароник, помещенный в высокую стеклянную вазу, идеально вписывается в общую цветовую гамму.

**ВВЕРХУ СПРАВА** Пластиковая облицовка на этих дверцах — еще один способ использовать в декорации серо-коричневую гамму. Отраженный свет усиливает ощущение глубины. Простые хромированные ручки — прекрасная дополнительная деталь.

**ВНИЗУ СЛЕВА** Лиловый цвет идеально дополняет серо-коричневый, как видно в этом зеркале в раме из черного дерева, отражающем кровать напротив. Он прекрасно смотрится на фоне светлых серо-коричневых стен и ковра.

**ВНИЗУ СПРАВА** Отделанные деревянными панелями мягкого серо-коричневого цвета стены спальни сочетаются с подушками цвета слоновой кости. Прозрачное стекло и ваза из стекла «мурано» с оттенками серо-коричневого — изумительные аксессуары в этом гармоничном интерьере.

**НА С. 81** Тяжелое бархатное темно-лилового оттенка покрывало прекрасно смотрится в зимнее время года. Бледно-кремовая полоса по краям и того же цвета подушки усиливают богатство его фактуры и цвета. Костяные пуговицы украшают кремовые и серо-коричневые подушки.







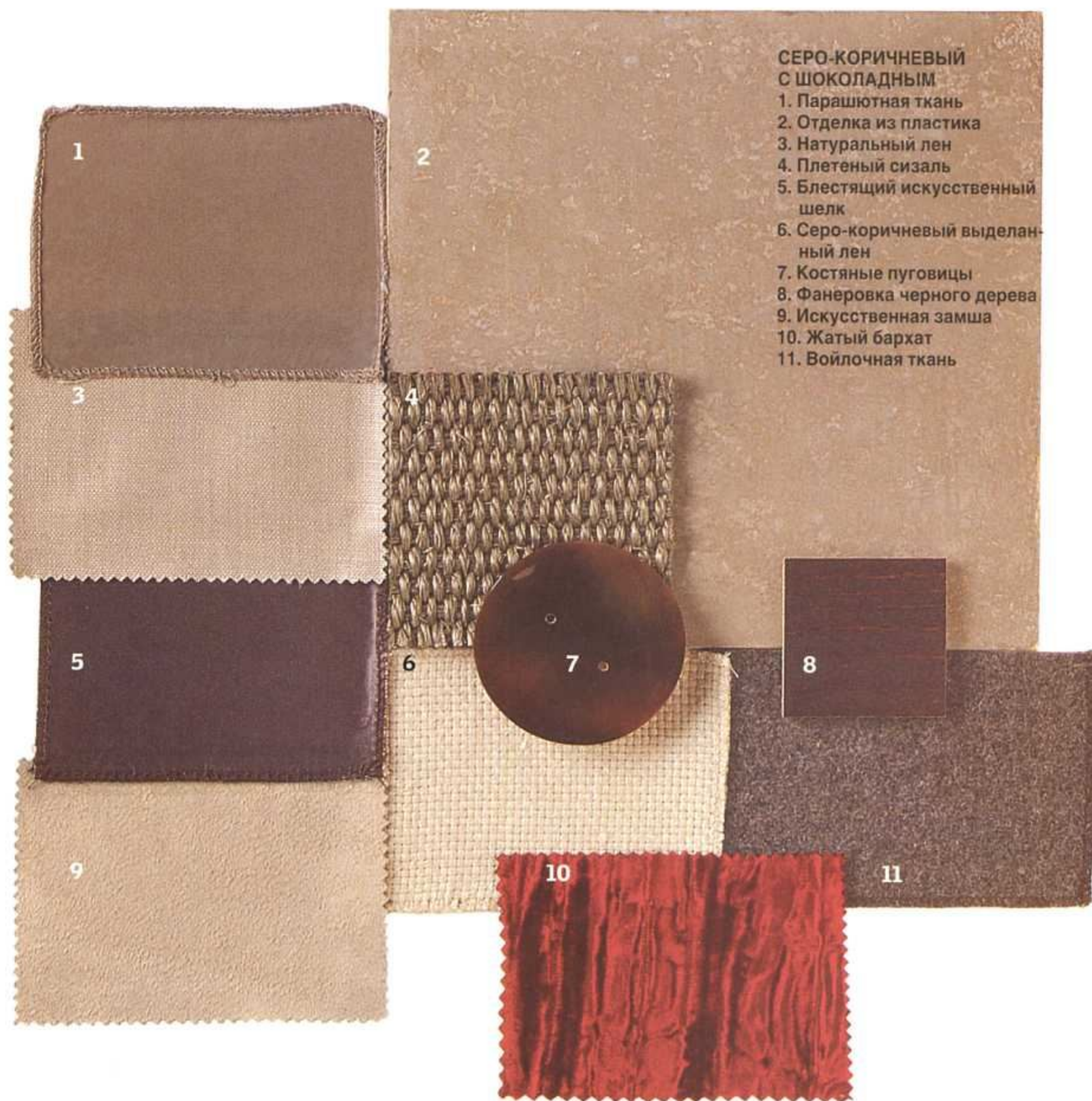


## Дизайн в серо-коричневой гамме

ОДНИМ ИЗ ИНТЕРЕСНЫХ АСПЕКТОВ В РАБОТЕ ДИЗАЙНЕРА С НЕЙТРАЛЬНОЙ СХЕМОЙ ЯВЛЯЕТСЯ ТО, ЧТО МОЖНО ИЗМЕНИТЬ ЕЕ ВИД, СДЕЛАВ АКЦЕНТ НА ДРУГИХ ЦВЕТАХ. СЕРО-КОРИЧНЕВЫЙ ЯВЛЯЕТСЯ ХОРОШИМ КОНТРАСТОМ ДЛЯ БОГАТЫХ И ГЛУБОКИХ ТОНОВ ЗЕЛЕНОВОГО, ЛИЛОВОГО И ТЕМНО-КОРИЧНЕВОГО.







**СЕРО-КОРИЧНЕВЫЙ  
С ШОКОЛАДНЫМ**

1. Парашютная ткань
2. Отделка из пластика
3. Naturalный лен
4. Плетеный сизаль
5. Блестящий искусственный шелк
6. Серо-коричневый выделанный лен
7. Костяные пуговицы
8. Фанеровка черного дерева
9. Искусственная замша
10. Жатый бархат
11. Войлочная ткань

## СОЧЕТАНИЯ С СЕРО-КОРИЧНЕВЫМ

Можно создать чудесный интерьер лишь в этой цветовой гамме (вверху слева) при условии, что вы используете разнообразный фактурный контраст – грубый материал вместе с гладким, матовый вместе с блестящим, непрозрачный и прозрачный. Здесь, например, грубый натуральный ковер служит основой схемы, являясь фоном для переходных льняных и шагреневых аксессуаров. Акцент осуществляется мягким жатым бархатом оливкового цвета, который подхватывает зеленоватый оттенок натурального льна. Темное дерево – без всякого намека на желтый – будет наилучшим выбором для комнаты в серо-коричневой гамме. Если захочется добавить камень, выберите какой-нибудь серый тон вроде серого базальта или сланца.

Серо-коричневый – цветовой хамелеон, принимающий различную окраску в зависимости от оттенка, с которым он сочетается, или вы-

бранного цвета. Это замечательный фон для оттенков серого (слева), а их сочетание дает настроение, которое можно характеризовать как сумеречное, ночное и чувственное. Сразу становится очевидным, как не на месте оказываются рядом с ним цвета оттенков масла – в то время как белый идеально подходит. Лиловый – также очень чувственный цвет, и его можно использовать, например, в роскошном бархате или вельвете.

Вот еще пример его удивительного свойства приспосабливаться: это палитра более темных оттенков серо-коричневого (выше) – шоколадные оттенки, которые обостряют общее впечатление, делая схему комфортной, теплой и подвижной. Смешение этих тонов одинаково подойдет и в загородном, и в более утонченном городском окружениях. Красный – весьма эффектное средство в качестве акцентного пятна – мужественный, энергичный и бескомпромиссный.



# Оттенки песочного

Песочный цвет – теплый, уютный и обволакивающий. Он создает подлинно притягательную атмосферу, где люди чувствуют себя легко. Кроме того, он имеет практические преимущества, поскольку требует меньшего ухода по сравнению с другими светлыми тонами, поэтому особенно популярен среди молодых семей, ведущих энергичный образ жизни, или среди тех, кто живет за городом. Этот цвет содержит в себе нечто земное, ассоциирующееся с окружающей природой.

Мужчин особенно привлекает богатство песочного цвета, однако есть и опасность переборщить. По этой причине я выбираю материю лишь с элементом песочного, например в клетке или в полоске.

Песочный цвет никогда не смешивается с серо-коричневым, где присутствует розоватый оттенок, не сочетающийся с желтым, который есть в песочном. Но он легко сочетается с другими оттенками, особенно с кремовым, белым и коричневым. Он также превосходен в качестве цветового контраста; белая комната с песочными оттенками будет совсем иной, нежели комната, в которой песочный цвет является основным.

Фактура играет ключевую роль во всех нейтральных схемах. Смело используйте ее, работая с песочной гаммой, иначе вы рискуете получить помещение бесцветное и безликое. Но нельзя использовать и слишком много фактуры, поэтому сочетайте грубое с изысканным, затемненное с прозрачным, придавая схеме глубину. Когда я хочу подчеркнуть богатство песочного цвета, я включаю в интерьер роскошно инкрустированную мебель, полированные деревянные полы или кожаные кресла цвета загара и аксессуары.

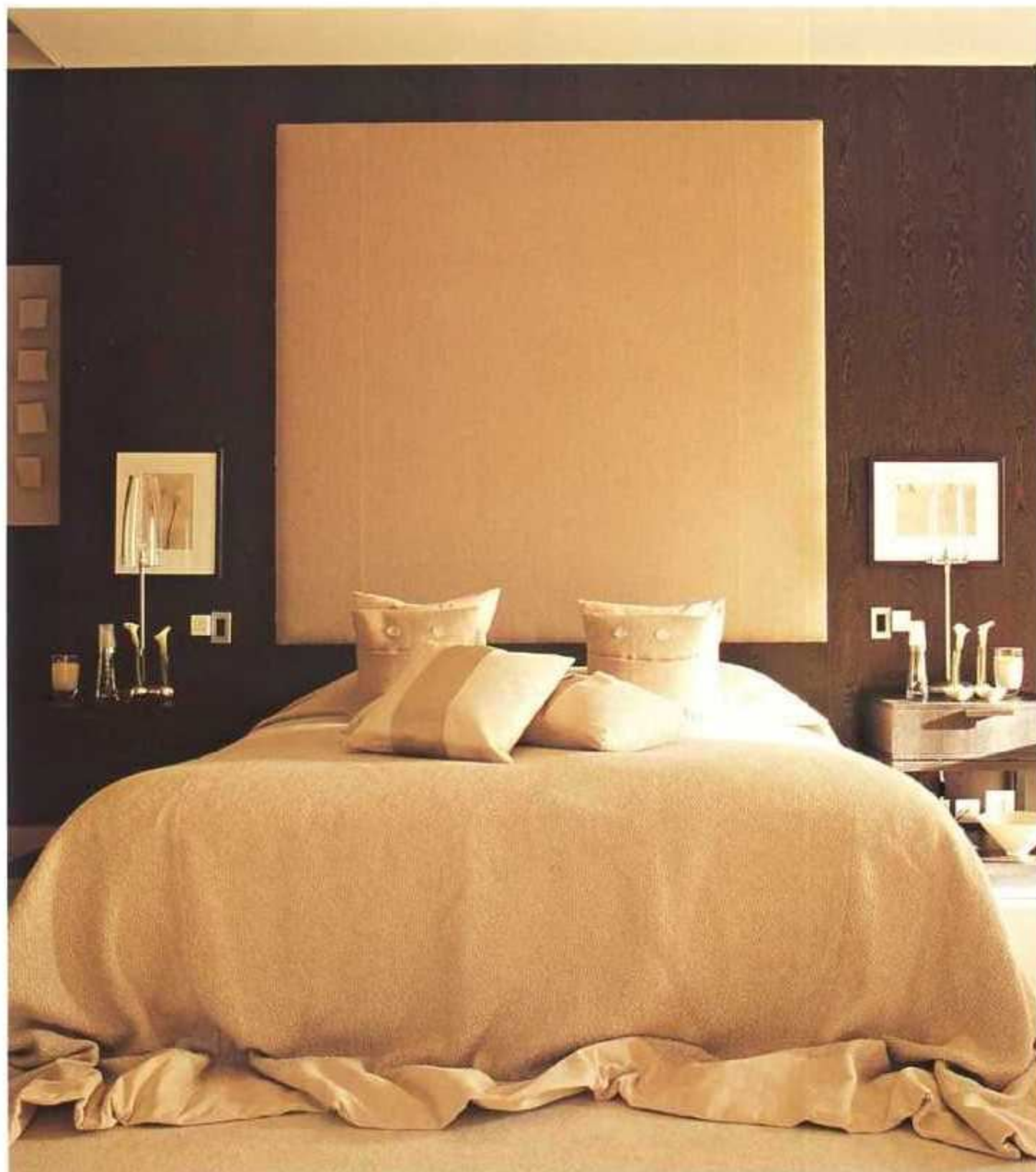
справа Песочные оттенки стен, пола и шкафа образуют полную гармонию в этой очень высокой гостиной. Выбрав кремовый цвет ковра и обивки – на фоне карамельного, вы получаете всю схему более светлой и женственной.











## ПЕСОЧНЫЙ ЛЮБИТ

- ☆ Легкость кремового
- ☆ Резкость белого
- ☆ Дерево вишневых тонов
- ☆ Желтизну натурального льна
- ☆ Камни с оттенками бежевого
- ☆ Металлы вроде бронзы или меди
- ☆ Компанию с цветом карамели, ириски и ржавчины
- ☆ Сильные акценты бронзы или перламутра
- ☆ Немного оранжевого

## ПЕСОЧНЫЙ НЕ ЛЮБИТ

- ☆ Розоватость серо-коричневого
- ☆ Такие металлы, как сталь и алюминий
- ☆ Камни, содержащие голубой цвет
- ☆ Дерево розоватого цвета
- ☆ Аксессуары резких тонов
- ☆ Слишком много черного



вверху справа Прозрачные шторы «шоджи» представляют фактурный контраст рядом с двумя темными деревянными африканскими барабанами и матовой обивкой кресла. Использование фактуры очень важно для помещений, выстроенных в одной цветовой нейтральной гамме.

внизу справа Аксессуары из художественного стекла – простой и эффективный способ ввести дополнительный тон в помещение: здесь ваза в виде раковины с чередующимися полосами желтого и шоколадного цветов образует визуальный центр ванной комнаты в бледно-песочной гамме.

слева Огромное изголовье кровати не только структурно образует спальню, но и вводит нарочито смелый цвет. Темные и светлые оттенки материи песочного цвета на кровати красиво контрастируют с темными деревянными панелями стен.





вверху слева Фактурно обтянутая стена выполнена в светло-песочном тоне и сообщает маленькой туалетной комнате дополнительный объем. Светло-кремовая раковина из песчаника отстоит от стены, создавая рельефный эффект.

внизу слева И внутри нейтрального спектра можно найти цветовой контраст. Здесь насыщенный верблюжий цвет подушек из мягкой замши дополняет бледно-песочные тона спальни. Костяные застёжки на наволочках создают дополнительный фактурный контраст.

справа Песочный – также идеальный цвет для аксессуаров: здесь кремовые наволочки имеют вырез, обнажающий фактуру ткани, которая перекликается с обивкой остальной мебели в помещении. Это способствует мягкой перебивке цвета данной нейтральной цветовой схемы.



вверху В этой части спальни, совмещающей гостиную, панели дерева насыщенного цвета идеально соотносятся с оттенками песочного. Бледно-кремовые абажуры светильников выполнены из прозрачной шелковой ткани, что придает комнате ощущение легкости.



# Дизайн в песочных тонах

ВЫСТРАИВАЯ ДИЗАЙН В ПЕСОЧНЫХ ТОНАХ, СЛЕДУЕТ РЕШИТЬ, БУДЕТ ЛИ ЭТОТ ЦВЕТ ОСНОВНЫМ ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ. ПОМЕЩЕНИЕ, В КОТОРОМ ПЕСОЧНЫЕ ОТТЕНКИ ЯВЛЯЮТСЯ ДОМИНИРУЮЩИМИ, БУДЕТ СМОТРЕТЬСЯ БОЛЕЕ ОБВОЛАКИВАЮЩИМ, ЧЕМ ПОМЕЩЕНИЕ, ГДЕ ПЕСОЧНЫЙ – ЛИШЬ АКЦЕНТИРУЮЩИЙ ЦВЕТ НА ФОНЕ СВЕТЛО-КРЕМОВОГО.

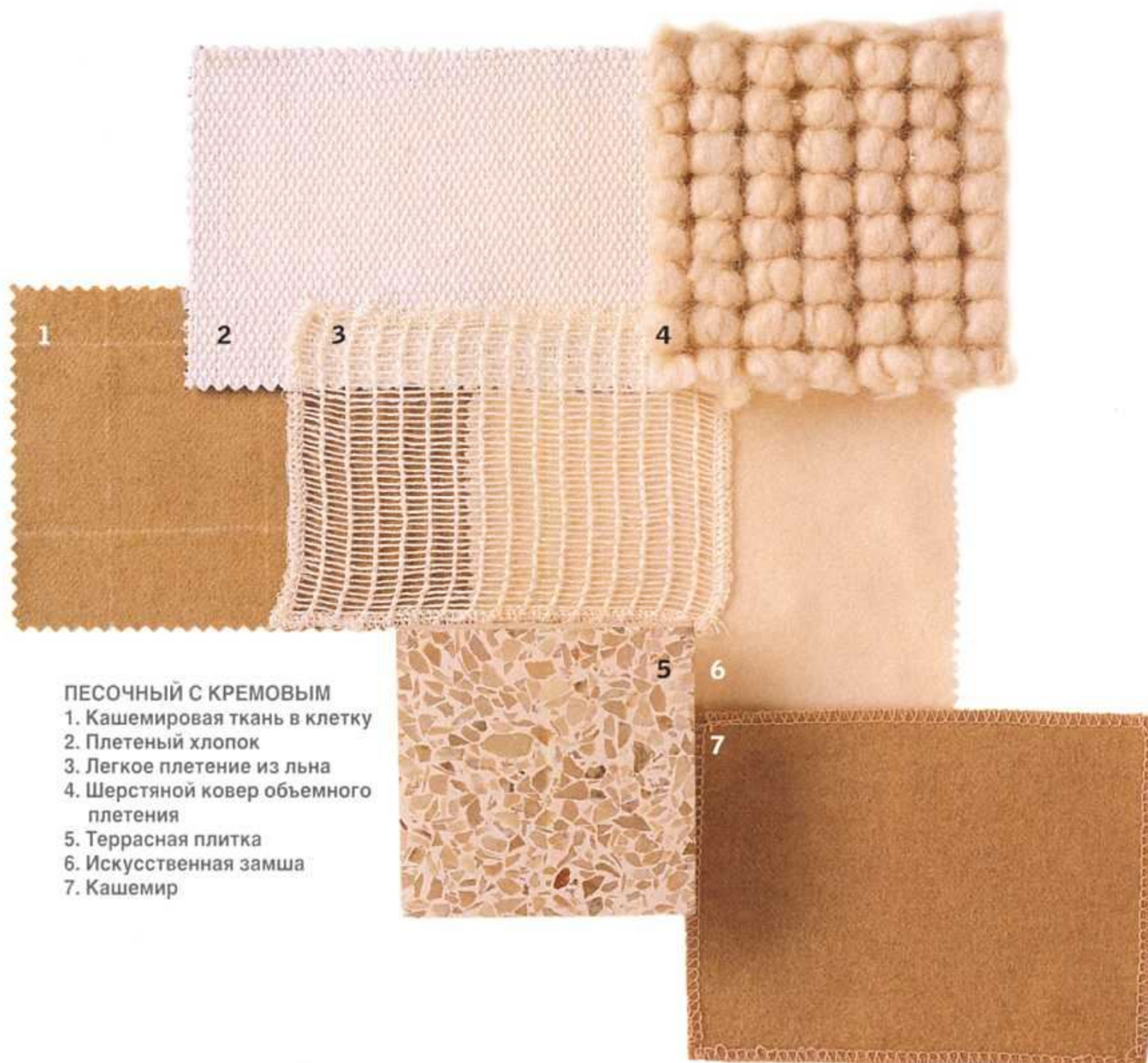




## В СОЧЕТАНИИ С ПЕСОЧНЫМ

Если вам нравится схема помещения с доминирующей песочной гаммой, важно включить в нее как можно больше фактурного контраста, чтобы интерьер не выглядел плоским (слева). Я разместила здесь грубой фактуры ковер из сизаля рядом с гладким песчаником; блестящий перламутр на фоне матовой материи; а полированное дерево – рядом с чудесным на ощупь плетеным натуральным покрытием для пола. Не менее важно обдумать образцы при использовании песочной цветовой гаммы – варианты с использованием полос и клетки добавляют привлекательность этой схеме. Отбирая материю, убедитесь в том, что вы включили разные по весу и структуре материалы, чтобы внести еще больше разнообразия. В отличие от серо-коричневой гаммы, песочные оттенки не слишком выигрывают от сильного контрастного цвета. Вместо этого лучше воспользоваться фактурными элементами вроде перламутра, представленного здесь. Как и сам песок, эти материалы напоминают о близости к миру природы – кожа,

кость, бронза идеально сочетаются с песочной гаммой. Для полного завершения схемы попробуйте заполнить круглые стеклянные вазы кораллами или песком или просто поставьте прямые стеклянные сосуды с оранжевыми цветами тигровой лилии. С песочным цветом легко работать, но если вы не хотите делать его доминирующим цветом, используйте его в качестве акцентирующего цвета (см. внизу). Комната в кремовой гамме с песочными оттенками – такая схема, которая легка для исполнения, от такой комнаты вы будете получать удовольствие. Здесь кремовый ковер ясно заявляет о кремовой схеме помещения, а песочного цвета материя придает ей дополнительный объем и определенность. Занимаясь устройством доминирующей песочной цветовой гаммы и подбирая соответствующие образцы, вы можете либо остановиться на кремовом цвете, вроде кремового китайского фарфора, чтобы добавить настроение легкости и воздушности, либо двигаться в другом направлении и ввести насыщенные тона и сообщить помещению более приземленную атмосферу.



### ПЕСОЧНЫЙ С КРЕМОВЫМ

1. Кашемировая ткань в клетку
2. Плетеный хлопок
3. Легкое плетение из льна
4. Шерстяной ковер объемного плетения
5. Террасная плитка
6. Искусственная замша
7. Кашемир



# Оттенки белого и кремового

Кремовый цвет – самый спокойный из цветов. Войдите в комнату в кремовой гамме – и вы моментально ощутите, как замедляется ваш пульс и понижается давление.

Оттенки белого – прекрасная компания кремовому цвету не только потому, что они его оттеняют, но и потому, что они не позволяют чисто-кремовой гамме стать столь невыразительной.

Из-за обволакивающей природы кремового цвета следует быть осторожным при выборе сопутствующего ему цвета. Он хорошо сочетается с синим, черным и серым, хотя и не в большом количестве. Красный, лиловый и оранжевый не столь просто ввести в эту схему. Сначала поэкспериментируйте с несколькими предметами. Кремовый цвет – естественный спутник песочного и коричневого, но не слишком сочетается с серо-коричневым. Если вы хотите использовать натуральные цвета в этой схеме, поищите те, в которых присутствуют оттенки зеленого.

Фактура важна в любой цветовой гамме, однако комната, выполненная в схеме кремовый на кремовом, требует особой заботы. Если все выдержано в кремовом, вы должны ввести фактурный контраст, чтобы оживить помещение. Также следует помнить, что кремовый цвет очень восприимчив к естественному свету – самое интересное, что это не лучший выбор для домов, расположенных в солнечном климате, поскольку существует опасность, что он окажется скорее слишком ярким, а не успокаивающим.

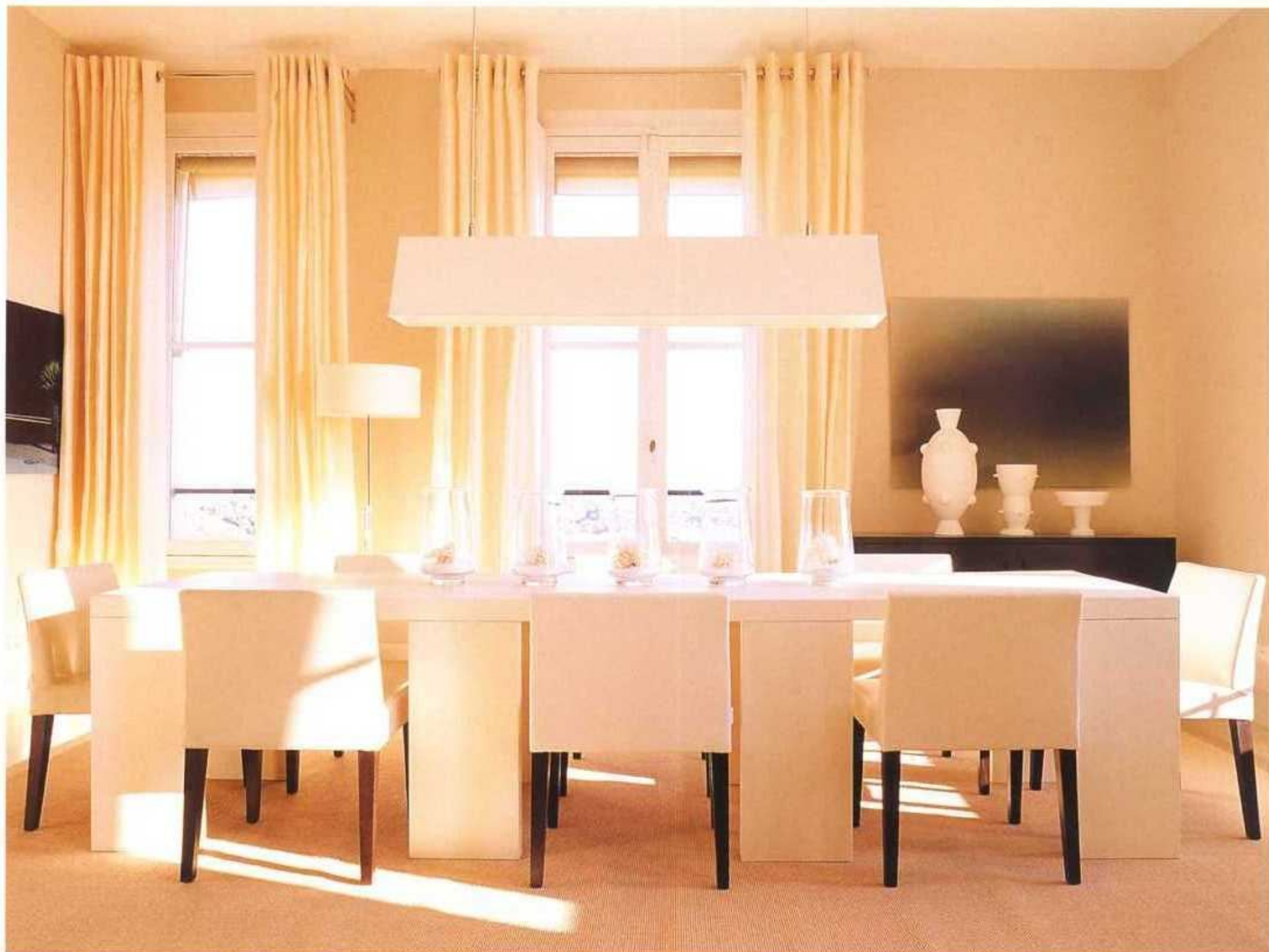
**справа** Кремовый цвет превосходен в комнате, где много естественного света, однако здесь необходимо использовать разные его оттенки – как на этих подушках с полосками, – иначе он будет выглядеть плоским и безжизненным. Репродукции имеют белые поля и светлые рамки, чтобы подчеркнуть общее чувство воздушности.











## КРЕМОВЫЙ ЛЮБИТ

- ☆ Оттенки белого, своего естественного спутника
- ☆ Гармонию с оттенками песочного и коричневого
- ☆ Много естественного света
- ☆ Разнообразии фактуры – особенно в схеме кремовый на кремовом
- ☆ Натуральный лен, но с зеленоватым оттенком
- ☆ Дерево насыщенных тонов, вроде дуба и черного дерева
- ☆ Примесь сине-голубого и шоколадно-коричневого.

## КРЕМОВЫЙ НЕ ЛЮБИТ

- ☆ Излишней самоуверенности, которая не гарантирует успеха
- ☆ Слишком много оттенков цвета масла, тогда он выглядит слишком насыщенным
- ☆ Слишком много серебристого металла, вроде алюминия и стали
- ☆ Темные комнаты с искусственным освещением
- ☆ Слишком много красного, фиолетового или оранжевого
- ☆ Слишком много темных тонов в доминирующей кремовой схеме

ВВЕРХУ Эта эффектная столовая имеет пол с покрытием террасо с вкраплениями песочного и серого, который составляет основу всей схемы. Темные ножки стульев делают помещение привлекательнее, разнообразя общий кремовый цвет мебели, стен и материи портьер.

НА С. 93, ВВЕРХУ СЛЕВА Даже такая простая вещь, как подушки, может произвести впечатление в контексте схемы кремовый на кремовом. Здесь пушистая шерсть не только контрастирует с льном фона, но и с блестящими костяными пуговицами.

НА С. 92, ВНИЗУ СЛЕВА Темное дерево и песочного цвета плетеная спинка кресла – естественные компаньоны кремовой обивки и легкого валика на кресле в спальне. Фактурная игра продолжается с помощью полотна занавесок, отороченных на уровне пола тканью песочного цвета.





ВВЕРХУ СПРАВА Композиция на этих подвесных полках – еще один способ разбить доминантную кремовую схему: хром, прозрачное стекло, керамика, книги и репродукция представляют фактурный контраст друг с другом.

СПРАВА ВНИЗУ В комнате с разными оттенками кремового панель над камином и в изголовье кровати относительно темные – они держат всю схему. Венецианские зеркала создают атмосферу, которая здесь весьма уместна.





# Чисто- белый

Изумительный цвет для работы дизайнера – чистый, свежий, летний, вдохновляющий и жизнеутверждающий. Для меня – это один из самых живых и энергичных цветов. Он гораздо определеннее кремового, поэтому его оттенки более подходят к кремовому, нежели цвет чисто-белый.

Белый – богат и эффектен, и поэтому стал означать роскошь. Однако факт остается фактом, и многие люди теперь делят свои помещения на «зоны», часто позволяя себе роскошь отделать спальню или гостиную именно в белой гамме. Схема белое на белом – одна из моих излюбленных, но, как и в случае с кремовой гаммой, важно вводить здесь множество фактурных контрастов. Можно даже учесть то, как комната освещается естественным светом – тени от задвинутых занавесок, например, великолепно смотрятся на белом ковре. В моем представлении белый ассоциируется с мягкой, летящей прозрачной материей – вообразите облака парашютного шелка. Но он легко переводится и в мягкий вельвет или матовую кожу.

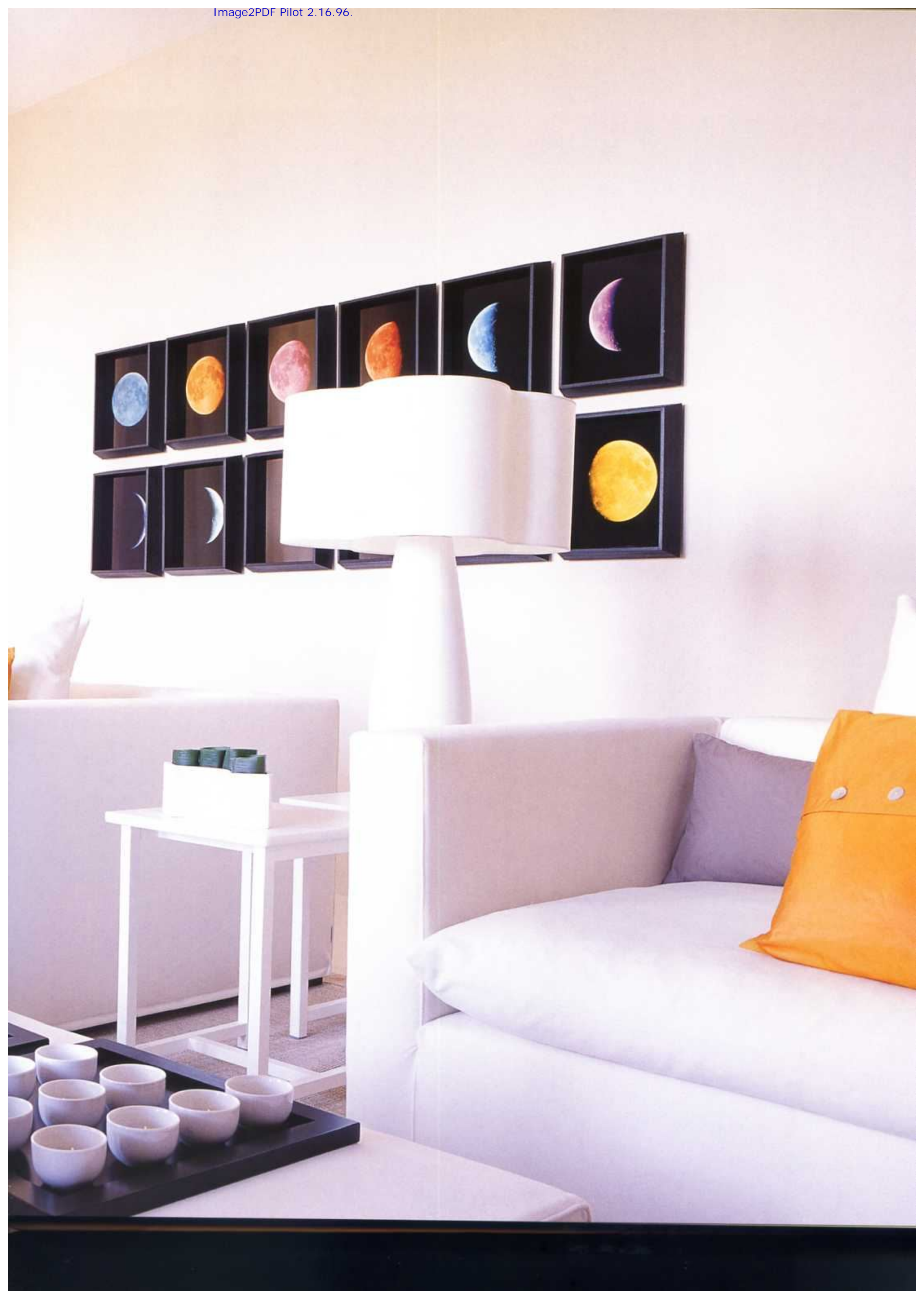
Белый – очень податливый цвет. Серо-коричневый и песочный могут работать друг против друга, однако белый прекрасно сочетается с обоими. Ему также подходят смелые акцентные цвета вроде красного, сиреневого или сине-голубого. Единственный цвет, от которого я воздержалась бы в белой гамме, – это черный, выглядящий здесь слишком резким. Черные рамки картин – исключение, поскольку они создают графический рисунок на фоне стены. Когда дело касается аксессуаров, подходит практически все, однако белый лак, чистое стекло или пятна свежих цветов будут особенно эффектными.

справа Акцентные цвета – превосходный способ изменить настроение в комнате с доминирующей белой гаммой. Подушки на креслах и цветы можно менять в зависимости от времени года, а художественная инсталляция остается единственным постоянным цветовым акцентом.

| Золотые правила ЦВЕТ И ФАКТУРА











## ЧИСТО-БЕЛЫЙ ЦВЕТ ЛЮБИТ

- ☆ Серо-коричневый цвет: он придает контрастность
- ☆ Песочный цвет: он придает ему свежесть
- ☆ Нейтральные цвета вроде серого
- ☆ Пятна красного и оранжевого
- ☆ Бледные камни вроде мрамора и белой керамической плитки
- ☆ Бледное или крашеное дерево
- ☆ Летящую материю
- ☆ Прозрачные аксессуары



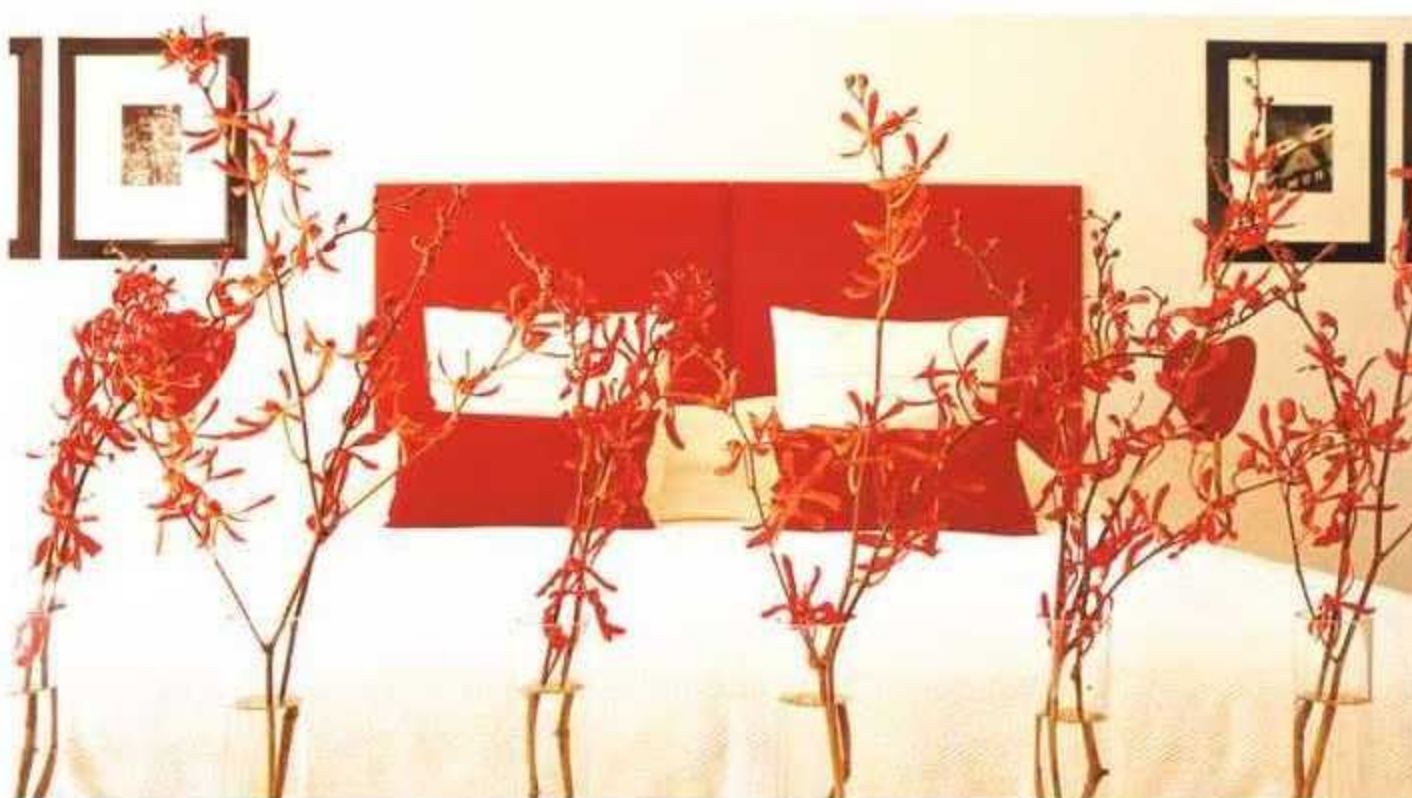
ВВЕРХУ СЛЕВА Чисто-белый цвет прекрасно сочетается с оттенками белого вроде этой раковины и ванны из песчаника на фоне белой кафельной плитки. Легкая подвесная полка из натурального дерева и хромированные аксессуары прерывают излишества белого в этой цветовой гамме.

ВВЕРХУ СПРАВА Черные пятна этих смелых картин визуально выделяются в комнате, выполненной в схеме белый на белом. Слишком много черного и слишком много цветного могут выглядеть резкими в схеме, поэтому осторожнее их вводите – одного цветового пятна может оказаться вполне достаточным.

СЛЕВА Венецианские жалюзи чисто-белого цвета способны архитектурно выделить графическую форму лампы. Свет, льющийся в комнату, проходя сквозь жалюзи, смягчает чисто-белый цвет интерьера.

## ЧИСТО-БЕЛЫЙ ЦВЕТ НЕ ЛЮБИТ

- ☆ Много масляно-кремового
- ☆ Много разных цветов, в смеси друг с другом
- ☆ Много черного
- ☆ Неполного естественного света
- ☆ Детей и животных
- ☆ Городской грязи – лучше выбирать его для загородного дома







слева В комнате с чисто-белой схемой требуется очень мало цвета для достижения нужного эффекта. На этом снимке китайское красное изголовье кровати перекликается лишь с красными подушками и рядом сингапурских орхидей в вазах в ногах кровати.

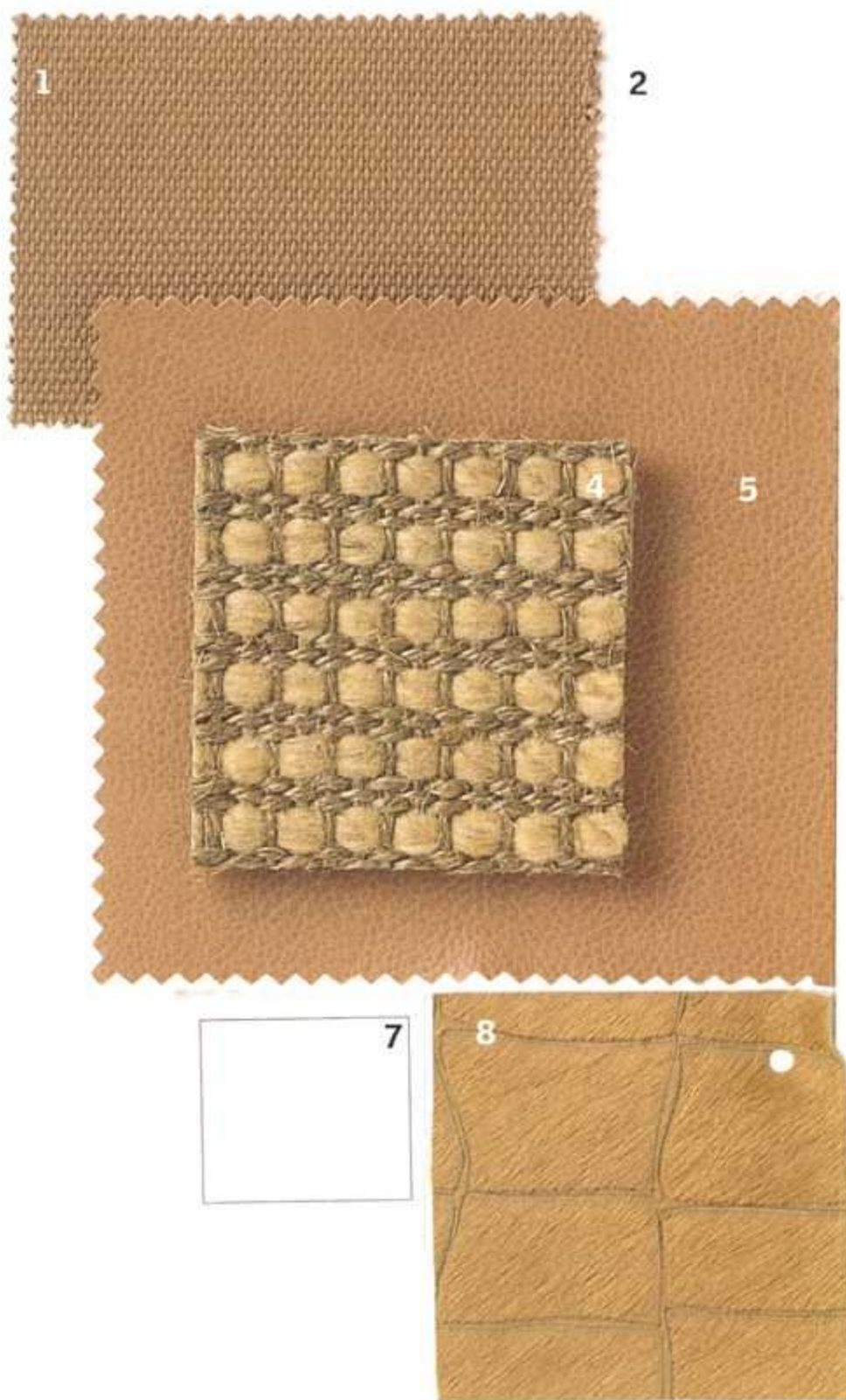
вверху Способ проникновения естественного света в помещение имеет огромное значение во всех цветовых схемах, включая белую. Здесь яркий солнечный свет отражается на мраморном полу, однако к вечеру этот эффект исчезает и комната становится холоднее и мягче, с иным настроением.



Стеклянная рама отдельно стоящего зеркала обладает свойством быть незаметной, что полностью сочетается со свободно спадающими однотонными занавесками. Оттенки белого на стенах представляют идеальный фон для естественных тонов толокняного цвета, песочного и серого, а изголовье и прикроватный столик из черного дерева держат всю композицию.







#### БЕЛЫЙ С ПЕСОЧНЫМ

1. Хлопковая саржа
2. Парашютная ткань
3. Naturalный лен
4. Плетеный сизаль
5. Кожа
6. Мрамор
7. Чистая белая краска
8. Образчик воловьей шкуры

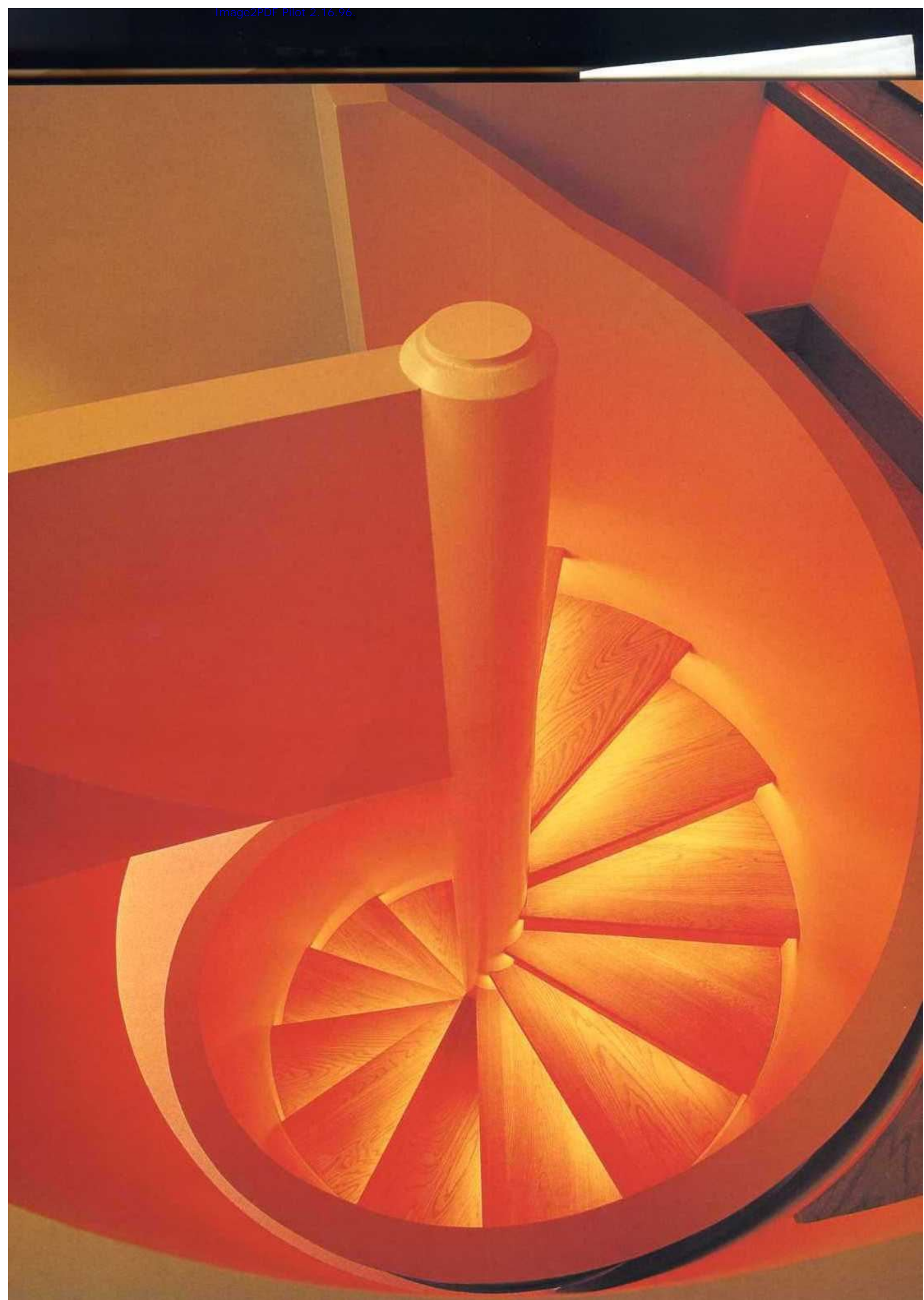
# Дизайн интерьера с белым

БЕЛЫЙ – ЦВЕТ, О РАБОТЕ С КОТОРЫМ МОЖНО ТОЛЬКО МЕЧТАТЬ ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО ВЫ ОБЕСПЕЧИТЕ СХЕМЕ ДОСТАТОЧНОЕ КОЛИЧЕСТВО ФАКТУРНОГО КОНТРАСТА. СИНЕ-ГОЛУБОЙ, АНТРАЦИТОВО-СЕРЫЙ, ЯРКО-КРАСНЫЙ И ОБОЖЖЕННЫЙ ОРАНЖЕВЫЙ – ВСЕ ОНИ ПРЕКРАСНЫЕ ЦВЕТОВЫЕ АКЦЕНТЫ ДЛЯ БЕЛОЙ СХЕМЫ.

**БЕЛЫЙ** одинаково хорошо смотрится с серо-коричневыми и песочными оттенками. В комнате с чисто-белой схемой песочный станет великолепным акцентным цветом, потому что он сообщит дополнительный объем и контуры. Он также поможет изменить настроение: песочный вносит ощущение большей расслабленности и

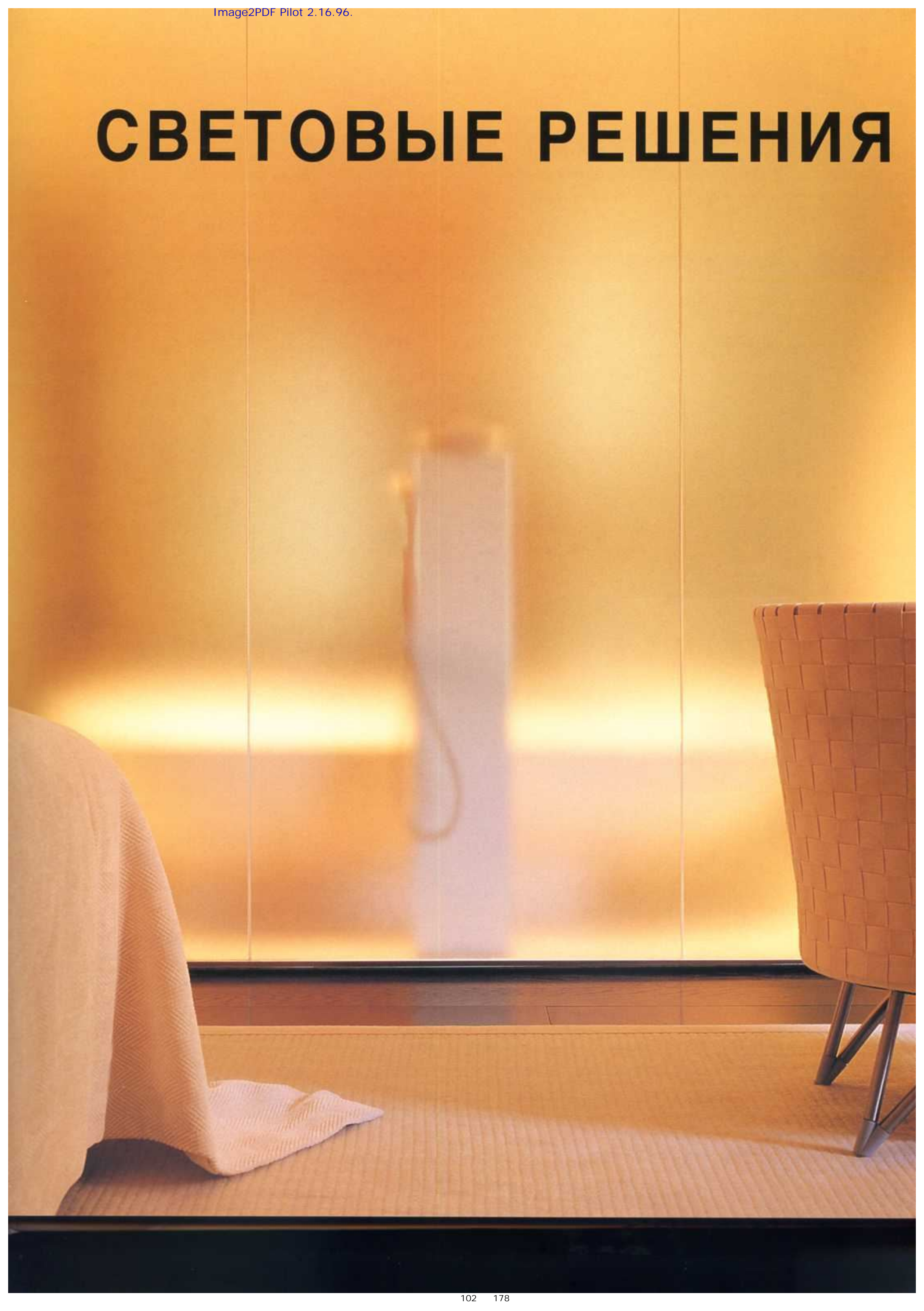
покоя. На фотографии – сердцевина комнаты чисто-белого цвета: белый мрамор, белые стены и белые занавески на окнах, однако песочного цвета лен и кожаная обивка помогают смягчить общее впечатление. Кость, бронза и белый лак – фактурные дополнения в схеме интерьера.







# СВЕТОВЫЕ РЕШЕНИЯ





# Освещение

ПРАВИЛЬНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ – ОТРАЖАЕТ НАШЕ НАСТРОЕНИЕ, МЕНЯЕТ АТМОСФЕРУ ПОМЕЩЕНИЯ В ТЕЧЕНИЕ ДНЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ВРЕМЕНИ СУТОК.

Освещение – самая чувственная составляющая дизайна интерьера, и за последние десять лет произошел огромный прорыв в восприятии освещения. На качественное освещение люди теперь готовы тратить большие деньги.

Вы можете купить осветительные системы, которые создадут вам соответствующее настроение утром, днем, вечером и ночью. Воз-





можно, это звучит механистично, но очень вдохновляет тот факт, что вы способны изменить атмосферу в комнате простым нажатием определенных цифр на пульте. Если в вашем доме великолепные осветительные приборы, вам особенно больше ничего и не требуется – большая часть из того, чем мы украшаем наши дома, образно говоря, лишь глазурь, а освещение – часть самого торта.

При этом не стоит слишком усложнять вашу осветительную схему. Квалифицированный специалист по свету спросит вас о том, какой образ жизни ведете вы и ваши близкие, чем занимаетесь и где предпочитаете проводить основную часть времени. Освещение должно соответствовать вашему характеру, привычкам и склонностям, чтобы сделать жизнь в доме приятной, удобной и гармоничной.

## ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА: ОСВЕЩЕНИЕ

**1** Освещение – удобный способ привлечь внимание к различным частям комнаты. Оптиковолоконные лампы, встроенные в полки, – идеальны для создания настроения, потому что с наступлением вечера можно выключить остальной свет в комнате и наслаждаться эффектом, когда свет мягко заливают стены.



**2** Ряд металлических художественно выполненных светильников над камином отбрасывает интересные тени на стену, сообщая схеме глубину. Этот тип освещения можно сравнить с выставкой украшений, поскольку эти светильники призваны создать скорее визуальный эффект.



**3** Чтение – особенно распространенный вид деятельности в гостиной, и важно, чтобы источник света располагался так, чтобы не напрягать зрение. Этот свободно стоящий торшер смотрится великолепно и расложен так, чтобы его легко было использовать там, где и когда он нужен.



**4** Художественный светильник на боковом столике дает очень мало света, но так же, как и у светильников над камином, это не его прямое назначение – когда ночью отключен другой свет, он помогает создать спокойную расслабляющую атмосферу.



**5** Естественное освещение имеет большое значение в любом помещении, но столь же важна и интимность. Ячеистый эффект, создаваемый светом, проникающим через эти занавески, создает интересные тени на полу и стенах, в то же время занавески не позволяют прохожим заглянуть в комнату.



слева На этой фотографии однотонные стены, окутанные светом, приобретают новую привлекательность, являясь симпатичным фоном для простых стеклянных сосудов и коллекции кубков.



**ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ ДИЗАЙН** Самый простой способ понять, что вам требуется. – это взять напольный план и обвести карандашом зоны, куда падает естественный свет, а затем, другим цветом, выделить зоны, где вам потребуется дополнительное освещение. Здесь следует соблюдать равномерность.

Не думайте, что такая простая вещь, как световое пятно, всегда должна нести лишь чисто функциональную нагрузку.

Выполненный как произведение искусства светильник может придать окружению невероятную глубину. Направленный свет на определенный объект не только высвечивает предмет, но это еще и способ сделать незаметными архитектурные недочеты, отвлекая от них внимание.

Освещение делится на три вида: функциональное, создающее настроение, и декоративное. Следующие правила работают для всех помещений в доме: прежде всего, определите,



**вверху** Этот огромный потолочный световой люк позволяет залить комнату светом в дополнение к тому, что проникает через окна. Люк на самом деле является стеклянным полом веранды, расположенной наверху.

**внизу** Вид с первого пролета лестницы на атриум, расположенный наверху холла: стеклянные панели на высоте пояса позволяют видеть невероятной красоты люстру, похожую на перевернутый свадебный торт, а также расположенные позади нее окна.

**слева** Можно «заимствовать» свет из других помещений, произведя необходимые строительные изменения, например, прорезать проем в стене: окно пропускает свет с лестницы и из холла, дополнительно освещая не вполне светлое помещение кухни.

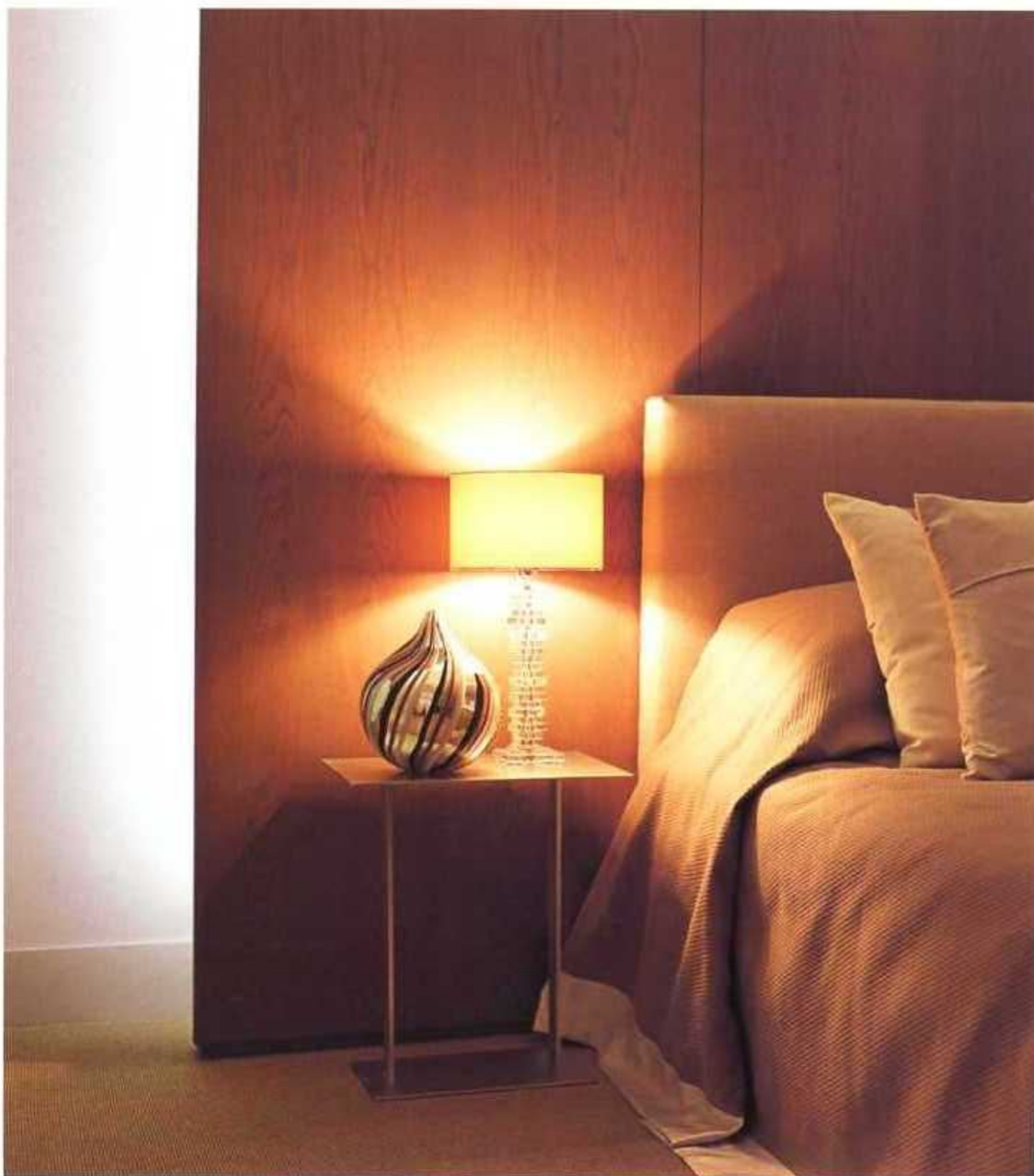
**на с. 105** В этом коридоре мало естественного освещения, поэтому на потолке и стенах была использована искусственная подсветка.





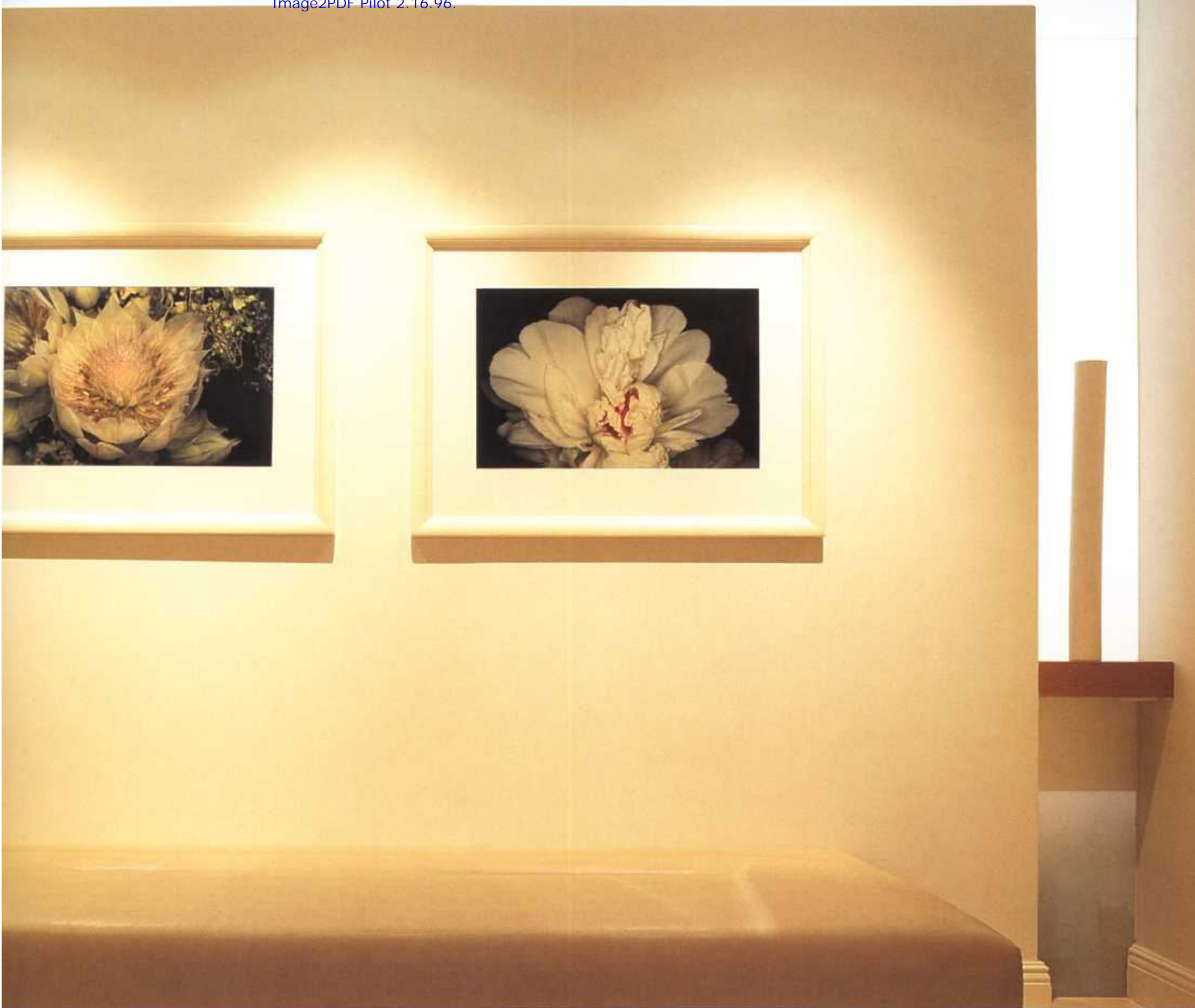






чем вы здесь занимаетесь; затем решите, какое освещение требуется для такого рода деятельности; определите, какое освещение уже имеется; что нужно, чтобы его дополнить. Хорошо спланированное освещение – это разновидность скульптурного изваяния. Речь идет не только о потоке света, но и о силуэтах теней, об освещении стены в одном месте и об отключении в другом, о смешении теплого и холодного освещения, о заимствовании естественного света через проем в потолке или в стене, о свете, проходящем через песочное стекло или тонкую дымку, о свете, отраженном зеркалами или улавливаемом кристаллической призмой. Именно это и делает освещение столь сексуальным: его способность не только изменять пространство, но и трансформироваться в соответствии с разными материалами осветительной схемы. Если вы хотите, чтобы ваш дом отличался от всех других, освещение – вот где надо искать индивидуальность жилища.





**вверху слева** Установив шкаф в этой спальне немного отстоящим от стены, можно встроить специальные светильники позади него, в результате будет казаться, будто шкаф светится. Прикроватная лампа включается в этот план, направляя свет на поверхность дерева.

**внизу слева** Архитектурные детали в этой двухэтажной комнате подчеркнуты благодаря правильно подобранному освещению. Оно направляет взор вверх на детали шкафа, тем самым акцентируя внимание на высоте пространства.

**вверху** Эта стена кажется парящей в воздухе на фоне ее освещенных частей, сообщая комнате глубину. Фотографии освещены снизу, омывая светом изображения и создавая интересный эффект света и тени.

**справа** В современных произведениях искусства, подобных этому полотну с изображением надразов, отбрасываемые тени служат частью общей обстановки. Особый светильник помещен на уровне пола, чтобы подчеркнуть трехмерную природу произведения.









# ДЕКОРАТИВНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ









## ДЕКОРАТИВНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ

Другой особенностью развития осветительных схем за последние несколько лет стало их использование в обстановке в качестве привлекательных форм интерьерной скульптуры. Светильники могут стать эксклюзивными предметами комнаты.

Чтобы такие предметы оказывали нужное воздействие, вы должны иметь схему размещения основного функционального освещения и побочного освещения для настроения. Нечто бросающееся в глаза необязательно должно быть функциональным; вы должны думать о нем как о дополнительном произведении искусства в комнате.

Потолочная люстра, к примеру, вышла из моды, поскольку свет от нее плоский и рассеянный. Теперь они являются лишь дополнением к основной световой схеме, а свет от них выполняет скорее архитектурные, нежели практические функции.

Декоративное освещение делится на две категории: светильники, создающие необычный световой эффект, и те, которые сами по

**вверху слева** Хрустальные люстры давно любимы за то, как изумительно в них играет отраженный свет. Современные версии, такие, как на фотографии, не утратили того романтизма, о котором напоминает этот дизайн.

**вверху в центре** Настенные светильники – эффектное дополнение к световой схеме, но они должны висеть на высоте, пропорциональной помещению. Этот бронзовый светильник с пергаментными колпаками элегантен и ненавязчив.

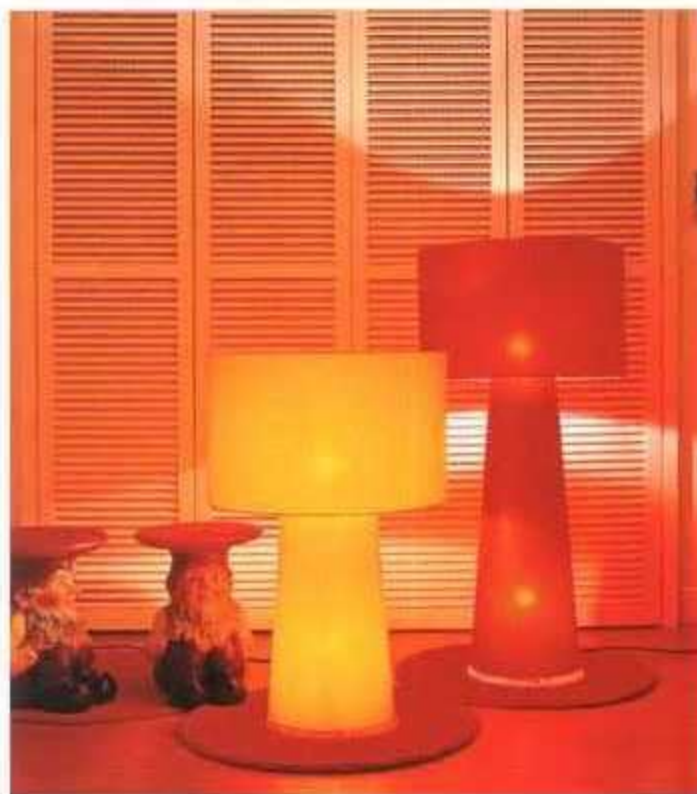
**вверху справа** Эти фаянсовые пластины, наложенные друг на друга, образуют необычный настенный светильник. Он красив сам по себе и является центром визуального притяжения.

**внизу слева** Этот бронзовый светильник с пергаментными колпаками напоминает очертания из мира живой природы, что является великолепным контрастом к симметрично развешенным фотографиям. Игра света, направленного на картины, создает интересную композицию на стене.

**внизу в центре** Отдельно стоящий напольный светильник – современная версия традиционной стандартной лампы. Хрустальные подвески создают сверкающий эффект, одновременно позволяя видеть окно позади.

**внизу справа** Необычный матерчатый светильник воспроизводит узкие пропорции коридора с дверями по сторонам. Хороший пример того, как светильник объединяет функциональные и скульптурные качества, став фокусом этого в общем неинтересного пространства.





слева Торшер и маска на стене представляют оригинальную композицию в этой гостиной, лишний раз подтверждая мысль, что важно не то, где вы поместите что-то, а как вы его осветите.

вверху в центре Цветные ночники, светящиеся изнутри, – превосходная деталь детской спальни, они сообщают ей дополнительную привлекательность и чувство защищенности ночью. Выполненные в форме грибов, они соотносятся с фигурками рядом сидящих гномов.

вверху справа Плоский настенный металлический светильник имеет столь современную форму, что сам по себе заменяет произведение искусства. Для большего эффекта другие светильники в комнате приглушены.

слева Светильники, выполненные в форме легких стеклянных цилиндров, асимметрично размещены в симметричном помещении. Они сразу привлекают к себе взор, становясь визуальным центром схемы.

себе являются предметами искусства. Из предметов потолочного освещения самые потрясающие представлены хрустальными люстрами. Стекло и хрусталь – очень соблазнительные материалы, и современные дизайнеры любят игру света, которую они предоставляют. Старинный хрусталь изумительно смотрится в современных интерьерах, а современные потолочные светильники теперь переосмысливаются в чудесные новые формы и становятся предметами, которые бросаются в глаза и украшают городские помещения. Не только материалы, из которых они сделаны, делают их интересными, но и их спиральная ярусная форма.

Настенные светильники также обрели новое качество, избавив от представления как о светильниках для загородного дома. Поместить их на надлежащую высоту – главная задача: они должны соответствовать горизонтальным и вертикальным пропорциям помещения и должны вписаться в пространство помещения.

Оптическое волокно найдет применение в ближайшие годы. Свет в них передается по стекловолокну, не испуская тепловых или ультрафиолетовых лучей, поэтому они идеальны для использования с тонкой материей и другими деликатными материалами.

Декоративное освещение само по себе доставляет радость – это как украшать драгоценностями классический наряд. Вам не требуется их много для того, чтобы произвести впечатление, но вы хотите, чтобы на них обратили внимание.

на с. 113 Металлические фигурки лампы отбрасывают забавные тени на стену гостиной, создавая поистине театральный эффект. При выключенном свете фигурки похожи на танцующие привидения на фоне стены.







# Детали ИНТЕРЬЕРА







ШКАФЫ  
ДВЕРИ  
ОБИВКА  
ШТОРЫ  
ПОДУШКИ  
ПОКРЫВАЛА  
ДОРОЖКИ



ЭТОТ РАЗДЕЛ КНИГИ ВЫ, ВИДИМО, БОЛЬШЕ ВСЕГО ЖДАЛИ – САМАЯ ИНТЕРЕСНАЯ ЕЕ ЧАСТЬ. ПОКОНЧИВ С ПРОБЛЕМАМИ ПРОСТРАНСТВА, ПРИДЯ К СОГЛАШЕНИЮ В ТОМ, КАК БУДЕТ ИСПОЛЬЗОВАНО ПОМЕЩЕНИЕ, ОБСУДИВ ПРОБЛЕМЫ БУДУЩЕЙ АТМОСФЕРЫ ПОМЕЩЕНИЯ И БАЛАНС, А ТАКЖЕ УСТАНОВИВ ПОДХОДЯЩЕЕ ОСВЕЩЕНИЕ, ПРИШЛО ВРЕМЯ ЗАКАЗЫВАТЬ ШКАФЫ, ОБИВКУ, МЯГКУЮ МЕБЕЛЬ И ВСЕ ДЕКОРАТИВНЫЕ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СДЕЛАЮТ ДОМ ИМЕННО ВАШИМ ДОМОМ. ОДНАКО БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ; – СУЩЕСТВУЕТ ТАКОЕ МНОЖЕСТВО СТИЛЕЙ, ИЗ КОТОРЫХ МОЖНО ВЫБИРАТЬ – ЭТО БУДЕТ СУМАТОШНОЕ ВРЕМЯ. КАЖДЫЙ ВАШ ВЫБОР БУДЕТ ВЫЗЫВАТЬ У ВАС БЕСПОКОЙСТВО – А ВЕРЕН ЛИ ОН. ПОСЕЩЕНИЕ ЗНАКОМЫХ ИЛИ НОВОГО МАГАЗИНА БУДЕТ ОСТАВЛЯТЬ ВАС В СОМНЕНИИ, НА ВЕРНОМ ЛИ ВЫ ПУТИ. ЭТО ОБЪЯСНЯЕТСЯ ТЕМ, ЧТО ОЧЕНЬ ВАЖНО СВЕС-



ТИ ТКАНИ, ПОКРЫТИЕ ПОЛА И ОБРАЗЦЫ КРАСКИ ДЛЯ КАЖДОЙ КОМНАТЫ В ЕДИНОЕ ЦЕЛОЕ, ПОСКОЛЬКУ ОНИ ОЩУТИМО ВЛИЯЮТ НА ВАШЕ ВИДЕНИЕ ЦЕЛОГО. ВАЖНО ПОМНИТЬ, ЧТО НЕКОТОРЫЕ ИЗ ДЕКОРАТИВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ БОЛЕЕ ОБЯЗАТЕЛЬНЫ, НЕЖЕЛИ ДРУГИЕ. ШКАФЫ И ПОЛКИ, НАПРИМЕР, МЕНЯТЬ ДОРОГО И НЕПРАКТИЧНО, В ОТЛИЧИЕ ОТ НАБОРА ПОДУШЕК И ДУМОК, КОТОРЫЕ ВРЯД ЛИ ОБРУШАТ ВАШ БЮДЖЕТ. ЕСЛИ ВЫ РАБОТАЕТЕ С УЖЕ ИМЕЮЩЕЙСЯ МЕБЕЛЬЮ, ВАЖНО СНАЧАЛА РАЗМЕСТИТЬ ЕЕ В КОМНАТЕ. ПЛАНИРУЯ ТУ ИЛИ ИНУЮ СХЕМУ, Я ПРЕДПОЧИТАЮ НАЧИНАТЬ С ВЫБОРА НЕОБХОДИМЫХ ОБРАЗЦОВ ТКАНЕЙ, ПОТОМУ ЧТО КРАСКУ И ЦВЕТ КОВРА ОТНОСИТЕЛЬНО ЛЕГКО ПОДОБРАТЬ К ВЫБРАННОЙ ЗАРАНЕЕ ТКАНИ. ВО ВРЕМЯ ВАШЕЙ РАБОТЫ ПОСТАРАЙТЕСЬ МЫСЛЕННО ПРЕДСТАВИТЬ СЕБЕ КОНЕЧНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ ПРЕДПОЛАГАЕМОГО ПЛАНА.







# ШКАФЫ И ДВЕРИ









**ШКАФ** – один из самых дорогостоящих компонентов обстановки. Дороги не только сами материалы вроде дерева, но и детали сделанного на заказ хорошего шкафа требуют больших затрат. Можно, конечно, купить готовый шкаф, который потрясюще смотрится, однако ничто не сравнится с вещью, сделанной по вашему вкусу.

Истинная радость от шкафа, сделанного на заказ, состоит в том, что в нем будет достаточно места для хранения всего того, что вам так необходимо, и это позволит вам чувствовать себя свободнее и не создавать хаос в помещении.

на с. 120 Шкаф занимает всю стену гостиной, предоставляя место для теле- и аудиосистем. Серые панели на самом деле – громкоговорители, затянутые тонкой материей, которые сами по себе являются декоративным элементом.

внизу слева В этой гардеробной шкафы сделаны на заказ с ящиками разного размера. Нет нужды выбирать одинаковые ручки – здесь одна длинная ручка расположена вдоль маленьких круглых ручек.

Как только вы остановились на определенном сорте дерева для шкафа, вы задали тон всему помещению. Те, кто въехал в дом с качественными полками или шкафами, но кого не устраивает их цвет полагают, что смогут добиться желаемого результата, воспользовавшись добавочной цветовой или иной фактурой. Поверьте, это никогда не срабо-



тает. Вы должны будете либо выкрасить дерево в темный цвет – чего обычно не делают с «благородными» твердыми сортами вроде дуба или красного дерева, – ошкурить их и начать обработку сначала, либо применить схему, которая будет соответствовать этому оттенку дерева.

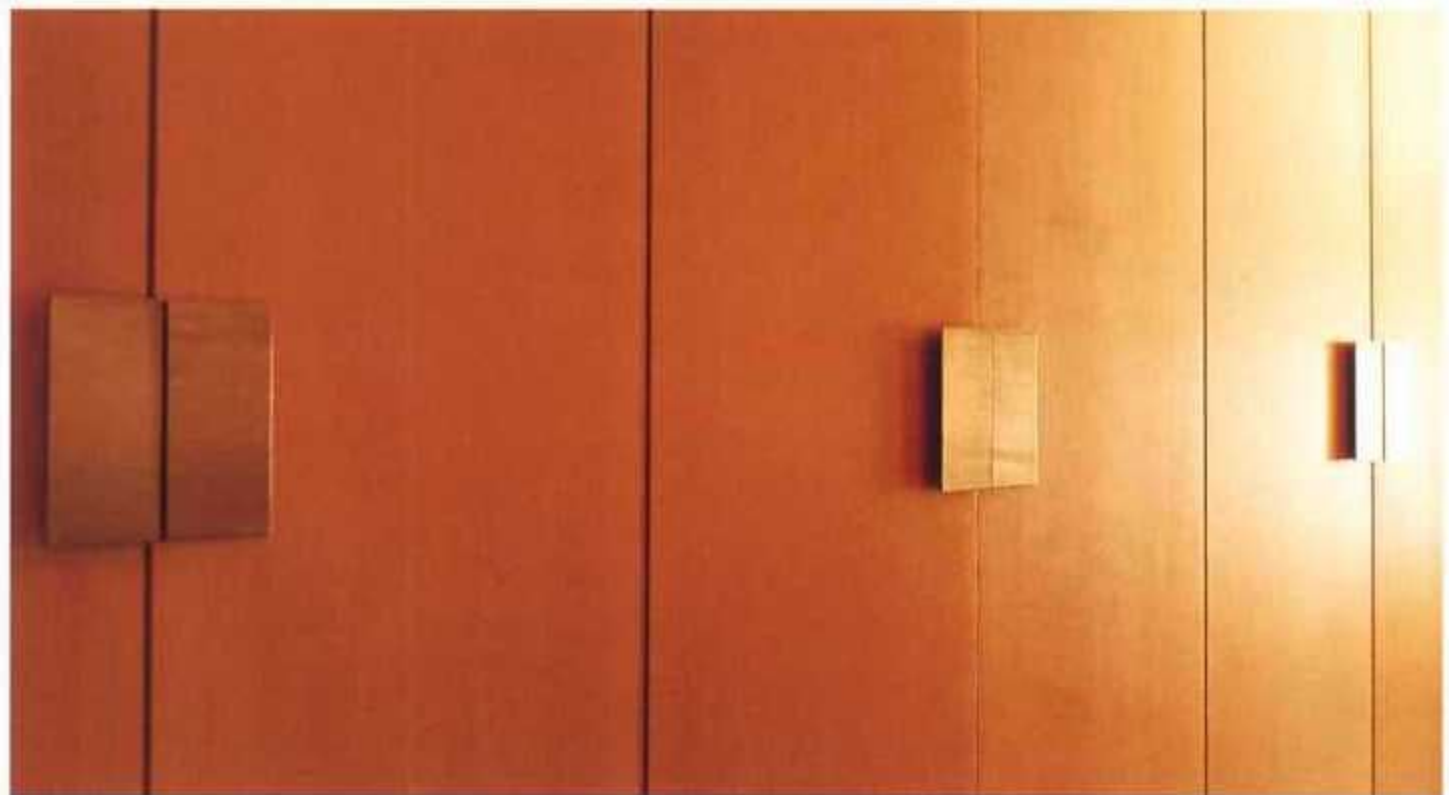
Следует также помнить, что шкаф используется не только для хранения вещей, но и для выставки украшений и для того, чтобы что-либо скрыть. Он может содержать такие очевидно необходимые детали, как книжные полки или подвесные полки и такие менее очевидные, как аквариум и скульптуру.

слева Невидимые ручки могут обмануть зрение, и шкаф можно принять за нечто более солидное. Здесь были предприняты столярные работы, чтобы скрыть систему кондиционирования, но сам по себе шкаф получился стильным элементом помещения.

внизу справа Заказав шкаф, можно использовать каждый уголок комнаты – здесь комод вписан в узкий альков. Заметьте: другой шкаф слева повторяет линии потолочного скоса.







**ДВЕРИ** – главный элемент столярных работ. В таких помещениях, как спальня или гардеробная, они могут занимать пространство целой стены, что трудно представить себе на стадии планирования. Мне, например, нравятся солидные блоки фактуры или цвета, однако не всем это по душе. Лучше ввести фактурное смешение дверей, например дерево с плетением, черное дерево с кожей или стеклянные двери с прозрачной материей, тем самым будет возможность избежать впечатления однообразного монолита.

Однако не спешите паниковать, когда впервые увидите деревянные конструкции на полагающемся им месте. Через пару дней глаза привыкнут, и вы почувствуете, что границы помещения уже вам мешают.

Столярные работы не следует планировать отдельно от остальной комнаты; они являются абсолютным центром всей концепции дизайна. Это значит, что двери должны соотноситься с другими элементами схемы через цвет, фактуру или конфигурацию. Ручки шкафа должны стать частью схемы с самого начала. Если вы хотите, чтобы ручки были утоплены или невидимы, выберите дизайн, который не нуждается в ручках, – вроде скользящих или вращающихся дверей. Если же вы хотите, чтобы они стали декоративными элементами помещения, выберите роскошные ручки, которые произведут впечатление.





ВВЕРХУ Необычные скользящие дверцы шкафа от пола до потолка задают тон помещению при входе в туалет. Желобки на поверхности деревянных панелей разнообразят впечатление, поблескивая в отраженном свете.

СПРАВА Эта дверь от пола до потолка вызывала бы в комнате чувство клаустрофобии, будь она сделана из одного куска дерева. Поэтому специалист по металлу оформил орнаментальные панели в стекле, превратив дверь в декоративный элемент.

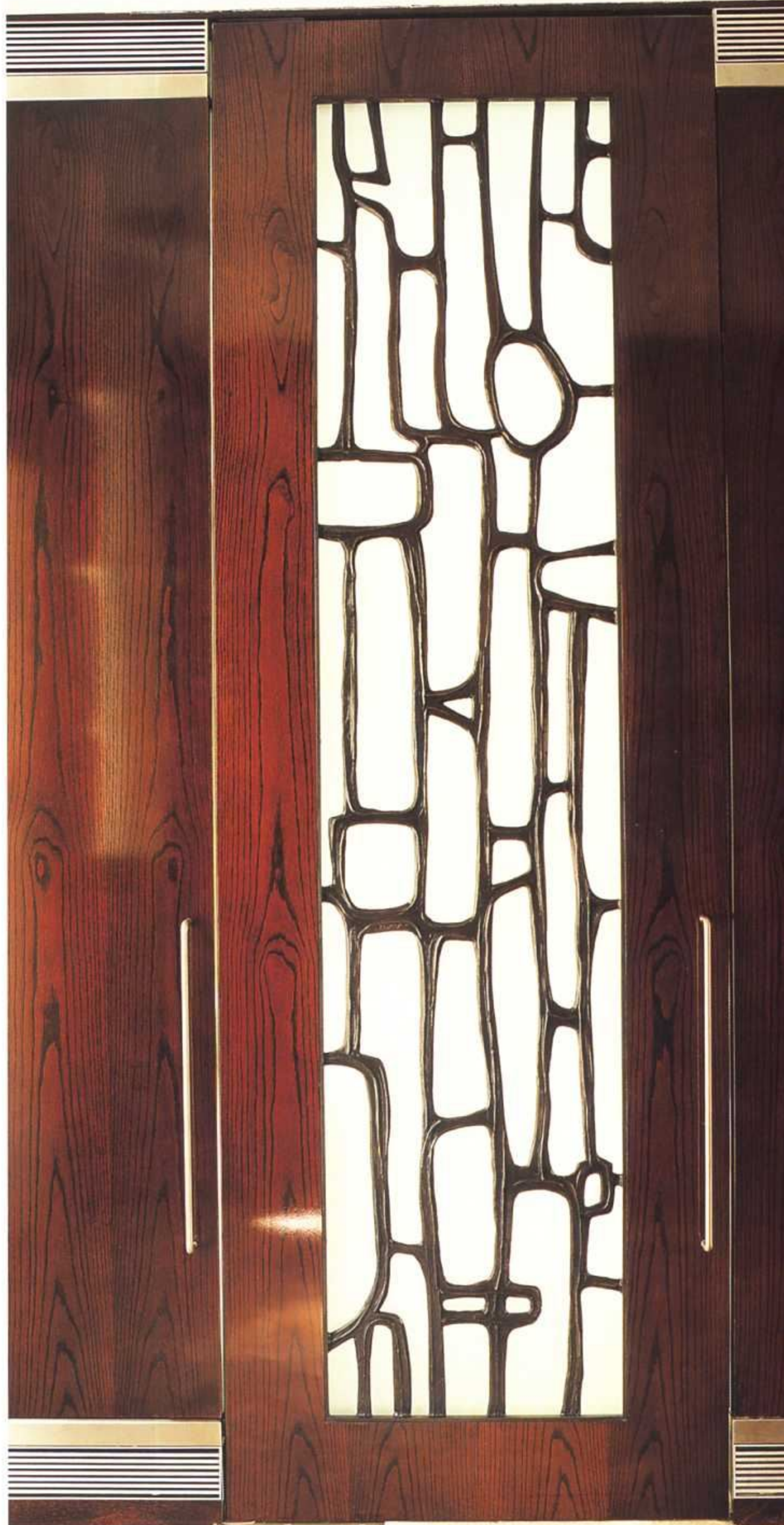
НА С. 122, ВВЕРХУ СЛЕВА Вращающаяся дверь – эффектный способ разделить помещение и беспрепятственно проникать взору в соседнее помещение. Длинные легкие ручки повторяют вытянутые панели оконных проемов на окружающих стенах.

НА С. 122, ВВЕРХУ В ЦЕНТРЕ Важно продумать не только стиль дверей, но и то, как они открываются. Скользящие двери вдоль стены сделаны двойными в виде перегородки, позволяя соседнему помещению либо быть закрытым, либо находиться в общем пространстве.

НА С. 122, ВВЕРХУ СПРАВА Особые овальные ручки украшают шкаф, сделанный от пола до потолка, и являются главным декоративным элементом в холле восточного стиля. Непрозрачные стеклянные панели в двери подчеркивают восточный характер помещения.

НА С. 122, ВНИЗУ СЛЕВА Маленькие светильники, встроенные в стены у пола, отмечают пространство между дверьми в элегантном холле. Они также отбрасывают на пол мягкий свет, который отражается в большом ограничителе двери из полированного бокаута (железного дерева).

НА С. 122, ВНИЗУ СПРАВА Сделанные на заказ ручки можно использовать для того, чтобы придать разнообразие и характер шкафу – здесь они простой четырехугольной формы и подчеркивают геометрическую форму металлических дверей во всю стену.







слева Стена, обтянутая матовым шелком, скрывает дверь, отмеченную лишь дверной ручкой. Обивка стены интересна в фактурном отношении и задает тон всему проходу. Дополнительный глубокий проем также способствует созданному впечатлению.

на с. 125, вверху Дверные панели из кремовой кожи делают помещение более мягким и светлым, а также повторяют кремовую кожаную обивку туалетного столика. Ручки на шкафу отсутствуют, чтобы не нарушать общего впечатления.

на с. 125, внизу слева Небольшое пространство с солидными дверьми может показаться гораздо объемнее, поэтому установка панелей на двери – идеальный способ увеличить пространство маленькой гардеробной. Кожаные ручки и ротанговые панели перекликаются с фактурой и цветом дерева.

на с. 125, внизу справа Высокое зеркало в богатом деревянном обрамлении стало центром спальни. Ряд небольших картин с каждой стороны обыгрывают идею масштаба.

**СИДЕНЬЯ** от кутюр, сделанные на заказ, завершают дизайн интерьера. Подобно тому, как самые модные вещи быстро вошли в обиход и оказались на витринах столичных магазинов, так и детали интерьера, прежде бывшие привилегией очень богатых, теперь легко доступны. Примером может служить сделанная на заказ дверная кожаная обивка. Этот вид обстановки должен быть абсолютно безупречен – материал, вздувшийся пузырем, полностью испортит впечатление, поэтому, если у вас есть способный мастер, поручите это ему.

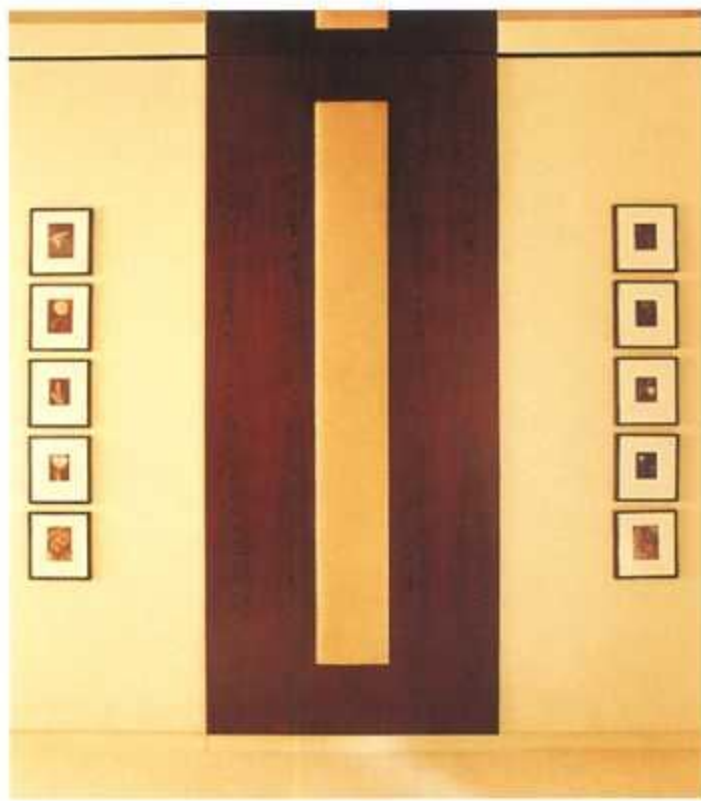
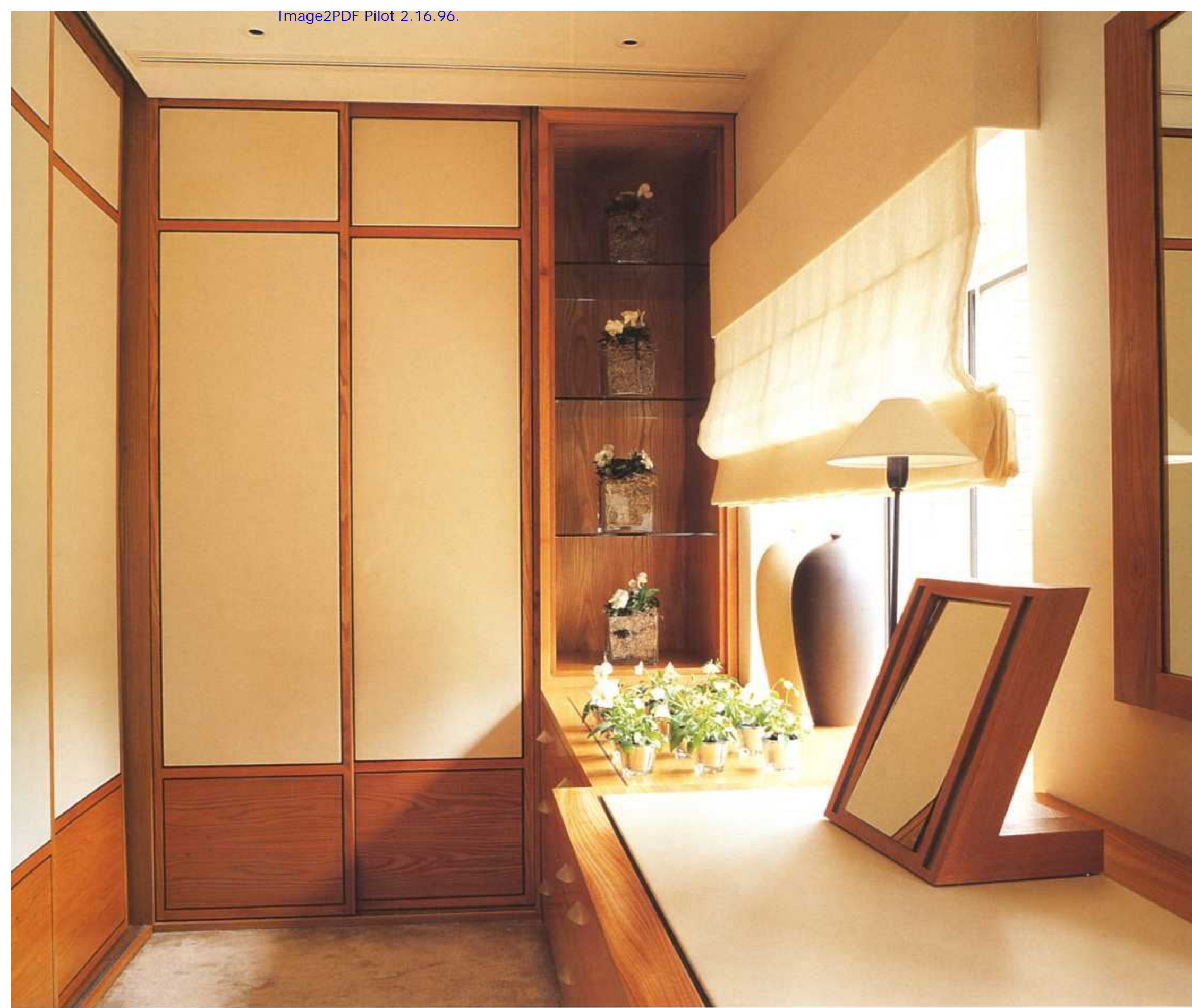
Кроме того, это дорогое дополнение к вашей схеме, поэтому это не та вещь, которую вы захотите поменять через некоторое время. Следует также принять во внимание ее прочность – я обычно рекомендую искусственную кожу, потому что ее легче чистить.

Шкафы и двери – очень жесткий элемент комнаты, и есть способ смягчить впечатление от обилия грубых деревянных деталей. Фактура является составной частью любой схемы, и особая отделка – способ ввести дополнительное разнообразие.

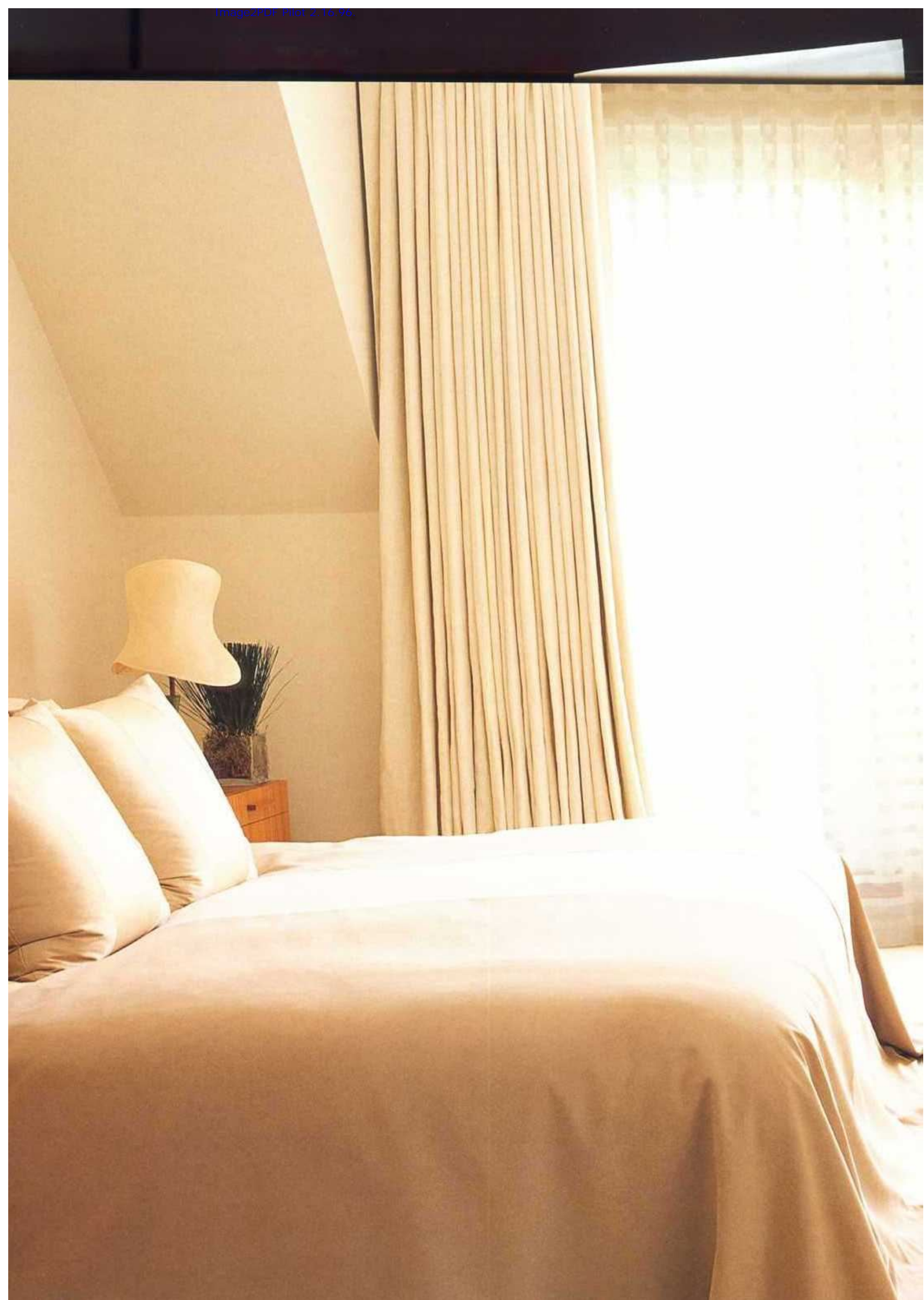
Сделанный на заказ шкаф позволит вам добиться и чисто внешних предпочтений. Он, к примеру, может быть выполнен в восточном стиле, а дверцы придадут помещению восточный элемент. Он может быть выполнен полностью в минималистском стиле, и его без всяких ручек можно придвинуть вплотную к стене, чтобы не нарушать общей линии.

Шкаф должен соответствовать обстановке помещения, то же относится и к дверям – наиболее важной части внутренней архитектуры: соединяют ли они помещения или маскируют чуланы. Поскольку они являются столь важной деталью интерьера, следует обдумать их внешний вид во всем доме.











# МЯГКАЯ МЕБЕЛЬ





Зеленые шторы образуют фокус этой гостиной, задавая тон цветовой гамме обивки, стола, подушек и художественного стекла. Белые полосы льна на подушках и на стульях – прекрасный контраст резкому яркому цвету зеленого яблока.





# Используя материю

ЧАСТО СЧИТАЮТ, ЧТО ДИЗАЙН ЗАКЛЮЧАЕТСЯ ЛИШЬ В ТОМ, ЧТОБЫ СОЗДАТЬ ОБЩИЙ ВИД ПОМЕЩЕНИЯ, НО ОН, СКОРЕЕ, ОТВЕЧАЕТ ЗА НАСТРОЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЯ. ИМЕННО ТКАНЬ СОЗДАЕТ НАСТРОЕНИЕ, ПОЭТОМУ, НАЧИНАЯ РАБОТУ, Я, ПРЕЖДЕ ВСЕГО, ВЫБИРАЮ ТКАНИ.

Ткани, используемые в дизайне интерьера, подвержены тем же правилам, что и ткани в модной одежде: джинсовая ткань отражает случайный интерес, тафта взывает к роскоши, а козья шкура предполагает деревенскую атмосферу. Вы можете поиграть с идеей характеров тканей, сведя вместе исключаящие друг друга образцы. Я, например, могу взять роскошную ткань вроде шелка и разместить ее рядом со скромным набивным ситцем. Шелк не утратит своей красоты, а ситец – своей скромности, но эффект, вызванный их комбинацией, совершенно иной, чем при использовании их по отдельности.

Кроме того, ткань – замечательный способ отметить другое время года. Что может быть лучше утреннего летнего пробуждения при белых легких занавесках, колеблемых ветром? А зимой чудесно сесть у огня, обернувшись шерстяным пледом или накидкой. Тяжелая мебель и другая обстановка помещения остаются постоянными, но относительно недорого поменять мягкую фурнитуру в разные времена года.

Не следует забывать, что ткань по своей природе натуральна. Решетчатая схема – идеальная основа для дизайна, а мягкая фурнитура может подчеркнуть горизонтальные или вертикальные линии интерьера, если, например, развесить полотна материи и разложить их на столы, в конце концов ткань призвана сглаживать острые выступы. При входе в помещение выбранная вами материя и то, как вы ее использовали, должны сообщать вам ощущение мягкости и гармонии.

## ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА: МЯГКАЯ МЕБЕЛЬ



**1** Полосатые подушки – идеальный способ объединить разные цвета и фактуры в единую схему. Зеленые полосы на белых подушках перекликаются с цветом подушек сзади, одновременно являясь отражением бело-зеленых полос панелей.



**2** Полосатые панели в зелено-белой гамме придали комнате отчетливо выраженную линейную структуру. Горизонтальный слой обивки стола составляет сердцевину решетчатой основы дизайна.



**3** При использовании одного доминантного цвета на основных элементах обстановки важно чередовать фактуру. Матовый шелк оттоманки хорошо сочетается с синелью софы и шелком и льном подушек. Аксессуары – черного и белого цветов.



**4** Высокие стулья с чехлами из тонкого льна приносят ноту, смягчающую и прерывающую резкость решетчатой схемы комнаты. Чисто-белый цвет удивительным образом доминирует в помещении, притягивая взор, и поэтому является блестящим отвлекающим моментом.





## ОКОННЫЙ ДИЗАЙН

Этот важный центр внутреннего помещения преследует чисто практическую цель: пропускать в помещение свет и сохранять тепло. Следовательно, вы должны подумать, любите ли вы спать в темноте и хотите иметь на окнах нечто, что не пропускало бы в комнату утренний свет, или вам нравится просыпаться, купаясь в первых лучах солнца. Если у вас двойные рамы, вам не придется беспокоиться о сохранении тепла, но в противном случае вам, возможно, понадобятся льняные или частично льняные плотные шторы.

Занавеси в японском стиле – поразительно многофункциональны. Застежки на липучках позволяют быстро поменять их в зависимости от настроения или времени года. Они также имеют строгий графический рисунок, что делает их идеальными для использования в помещении, где вы хотели бы получить упорядоченный, отчетливо выраженный линейный вид.

Занавески имеют более органичное свойство, чем жалюзи, особенно если вы сделаете их достаточно длинными и ниспадающими на пол пышными фалдами материи, или, наоборот, достаточно легкими, мягко развевающимися под ветерком. Помните только, что, остановившись на занавесках, вы определили общую цветовую схему. Это значит, вы должны выбирать дизайн, который хорошо будет смотреться на всем пространстве комнаты. Нейтральные цвета – самые лучшие, поскольку меньше вероятность того, что они вам быстро надоедят.

слева Одна материя разных оттенков была выбрана для этих панелей, так что там, где они темнее, они пропускают меньше света. Это сочетание привело к единой схеме цвета и фактуры и к забавному воздействию естественного света.

справа Мохеровые панели темно-оранжевого цвета и черные прозрачные занавески придают мужественный вид комнате в японском стиле. Темные деревянные подставки для цветов создают фактурный контраст и с лакированной мебелью и с прозрачной тканью.

## ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА: ОКНА

- ☆ В комнате, чтобы выделить архитектурные особенности, повесьте шторы или жалюзи, которые подчеркнут линейное пространство.
- ☆ Представьте, как шторы или жалюзи будут смотреться днем, а также, как они будут выглядеть задернутыми вечером и ночью.
- ☆ В комнате с двойными рамами, где занавески не должны изолировать помещение, возможно, уместен шелк, свободно ниспадающий к полу.
- ☆ Если вы не против дневного света, но желаете сохранить приватность, выберите матовую материю вроде льна или тонкую прозрачную ткань.
- ☆ Оторочка занавесок и карниз – важные элементы украшения окна, и они должны соотноситься с остальным дизайном помещения.









**ВВЕРХУ** Панели – «шоджи» многофункциональны и могут быть использованы для разделения помещения и для окон. Данные панели отделяют гардеробную от спальни – когда одна комната освещена, а другая затемнена, они помогают создать настроение.

**ВВЕРХУ СПРАВА** Простая отделка шторы наверху может выглядеть очень симпатичной. Здесь тонкий металлический карниз, на котором держится штора, собирает материю в складки. Верхняя оторочка более темного оттенка подчеркивает общее впечатление.

**ВНИЗУ СПРАВА** Эффект гармошки виден на этом смелом двухцветном занавесе, скрывающем маленькое окно ванной. Жалюзи могли быть приемлемым выбором, однако эта штора создает более интересное трехмерное пространство.

Шторы и жалюзи – практичное решение в помещениях, где занавески функционально не обязательны, например в чердачных помещениях с мансардными окнами. Если вы предпочли жалюзи из прочного материала вроде дерева, уравновесьте их чем-нибудь более мягким внутри помещения, например бархатной обивкой стульев.

Украшение окон никогда не следует производить в отрыве от остальной мягкой мебели помещения. Должны быть связующие моменты между разными элементами. Речь идет просто о визуальном равновесии. К примеру, материя занавесок может повторяться полосой на изголовье кровати или полосой на подушках. Это может быть и материя штор, неброско отраженная на покрывале кресла или полосе на скатерти.

Наконец, не пренебрегайте такими вещами, как отделка шторы и ее карниз. Они должны быть связаны с другими элементами помещения, особенно с деревянными. Шкафы с резкими прямыми линиями должны иметь сходство с простыми и невычурными карнизами. Отделка напоминает украшение наряда драгоценностями – вы должны чуть-чуть придать ему блеска. Если, например, вы остановились на ванной комнате, где много стекла, пусть карниз для занавески будет иметь на концах блестящие стеклянные наконечники. Важным представляется найти ненавязчивые визуальные соответствия между разными частями помещения.



Занавески могут служить украшением. На этой фотографии воздушный парашютный шелк, ниспадающий на пол вроде свадебного платья, создает фактурный и цветовой контраст на фоне черного лакированного дерева ступеней.

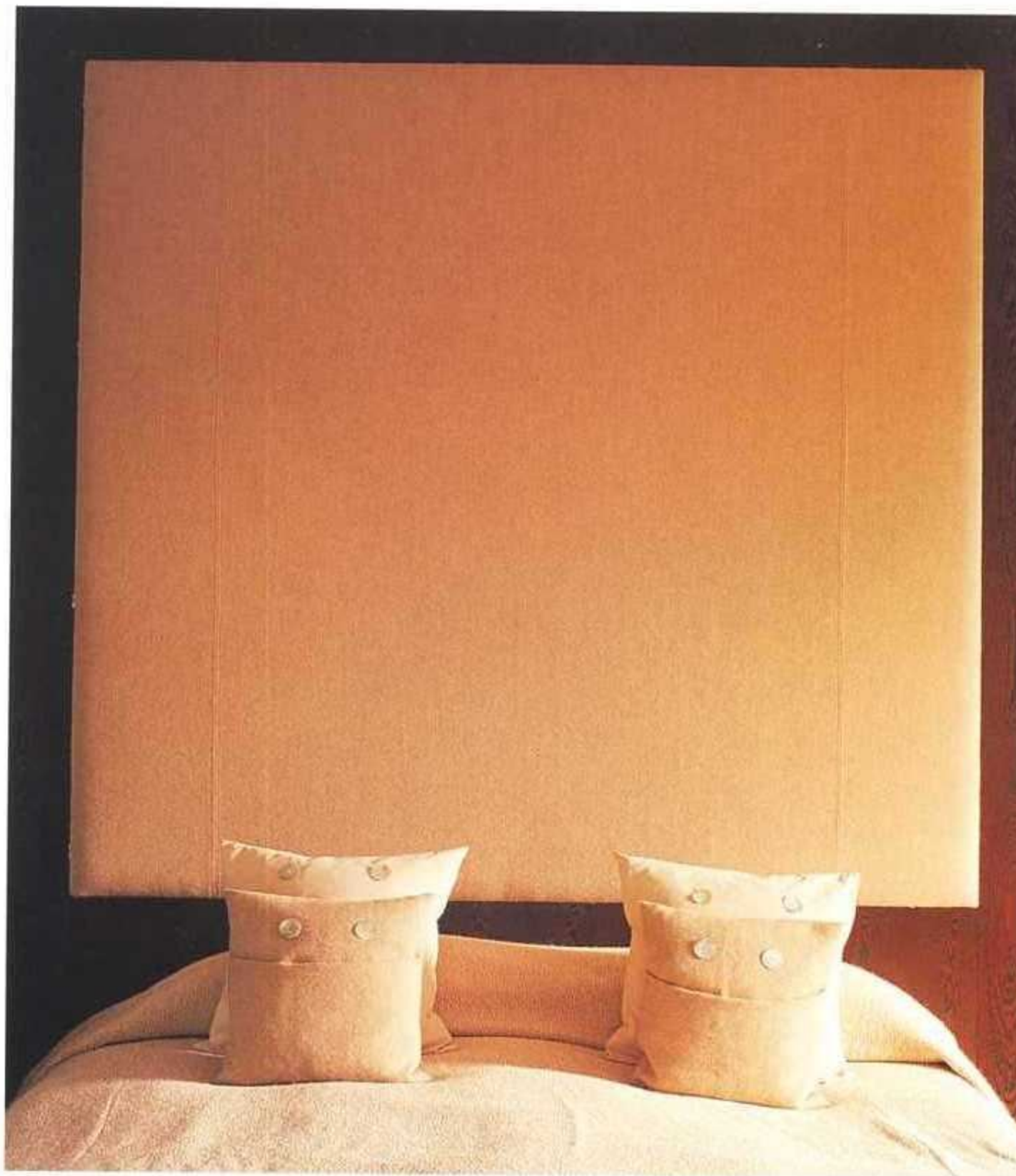






вверху. Сияние этого роскошного переливающегося шелкового покрывала отражает естественный свет, создавая на поверхности пятна света и тени. Песочного цвета подушки, прерывая сияющую доминанту, являются стержнем всей схемы.

справа. Обшитая панель из льна песочного цвета, встроенная в деревянную раму, могла стать произведением искусства, но на деле является изголовьем кровати. Число подушек сведено к минимуму, чтобы не нарушать простоты формы.



## ИЗГОЛОВЬЯ И ПОКРЫВАЛА

Я очень люблю огромные изголовья. Они представляют центр спальни: это первое, что вы видите при входе в комнату. Можно купить шикарное готовое изголовье, а также заказать его у мастера. В конце концов, недорогие панели из ДСП вполне доступны: их можно отрезать по размеру, и на них набить самые роскошные ткани.

Такие изголовья – не единственное решение. Вы, может быть, захотите повесить в изголовье инкрустированную деревянную панель или деревянную лакированную панель. А может быть, вам ближе минималистский подход и вы сделаете изголовье из подушек. Все зависит от настроения, которое вы хотите создать в этой комнате.

Что касается покрывал, то хорошо смотрятся дорожки, вшитые в покрывало. Такое решение тем хорошо, что позволяет противопоставить темное со светлым или гладкое с шершавым. При этом не стоит забывать, что каждая материя в схеме должна определенным образом соотноситься с другими частями комнаты.

Покрывала – это такого рода вещи, которые нетрудно поменять в соответствии с временем года. Летом ничего не может быть лучше, чем хрустящие белые простыни и пуховое стеганое одеяло. Зимой приятно укрыться пледом из шерсти или бархата. Следует помнить, что хотя и возможно сделать так, что глаз не отвести от обстановки комнаты, никогда не стоит жертвовать удобством ради эстетики. Как изголовье должно быть достаточно жестким, чтобы на него можно было опереться, и достаточно мягким, чтобы расслабиться, так и одеяло должно быть теплым, но не слишком тяжелым. Спальни должны быть и нарядными и дающими ощущение уюта – и ничто так не влияет на это, как ткань, которую выбрали.





вверху справа Кремовое изголовье кровати из искусственного страусиного пера – потакание капризу и роскоши. Бархатные наволочки цвета болотного мха вносят дополнительную декадентскую ноту рядом со светло-кремовым покрывалом и подушками.

вверху слева Спальня – прекрасное место для изменения настроения в разные времена года. Это уютное покрывало из овечьей шерсти превосходно для зимних ночей, так же как и ряд подушек спокойных тонов.

внизу слева Панельное изголовье отражает решетчатую структуру, подчеркивая дизайн интерьера. С этим перекликается рисунок подушек и думок на кровати, составленный из больших и маленьких валиков и квадратных думок.





## ДУМКИ И ВАЛИКИ

Думки – не столь уж не важны, как кажется многим. Это способ внести цветовое или фактурное пятно и дополнительную материю в схему интерьера, а в зависимости от размера они могут помочь визуально изменить масштаб пространства. Они также достаточно дешевы, чтобы позволить вам полностью изменить вид помещения, сменив один набор думок на другой, да еще усилить настроение с помощью смены аксессуаров. Тем не менее люди редко придают подушкам и валикам такое же значение, как остальной мягкой мебели.

Думки дают вам возможность заглянуть внутрь себя. Каковы ваши предпочтения: вы любите их общепринятую квадратную форму из однородной ткани? Или вы предпочитаете большие подушки кричащего цвета? А может, вам нравятся с полосой, с пуговицами и с множеством украшений? Все дело в том, с чем вы чувствуете себя комфортно, – тем, кто сомневается, какого направления дизайн им предпочесть, возможно, стоит решить, какого типа подушки им больше нравятся.

Лично я люблю украшенные подушки. По мне, архитектурное пространство должно быть спокойным и умиротворяющим – отсюда моя любовь к нейтральной гамме, – однако портативные вещи, вроде подушек, предлагают возможность обыграть цветовую, фактурную схемы, а также их форму. Отчасти это происходит из-за моей любви к фактурным контрастам. Блестящая сатиновая

**ВВЕРХУ СЛЕВА** Подушки – чудесное поле деятельности для аксессуаров: перламутровые пуговицы прекрасны и сами по себе, но они еще добавляют и фактурный контраст. Нейтральные тона, как на этой фотографии, имеют преимущества вписываться в большинство схем.

**ВНИЗУ СЛЕВА** Цветовое пятно – эффектный декоративный прием, и думки для этого – идеальный способ, как на этой фотографии красно-оранжевая подушка в центре нейтральной композиции. Костяные пуговицы использованы в качестве украшения.

**СПРАВА** Думки, помещенные друг на друга на столе или кровати, также радуют глаз. Эти композиции из трех думок с маленькой наверху легки и эффектны. Обратите внимание, как использована лента, объединяющая цвет и фактуру.









лента на матовой мохеровой наволочке радует глаз и приятна на ощупь, так же как и костяные пуговицы на объемной бархатной материи. Это происходит благодаря тому, что уравновешенность – составная часть моей работы, и украшение подушек – способ объединения различных элементов помещения в единое целое. Подушки в спальне, например, могут быть выполнены из трех разных тканей – одна соотносится с изголовьем, другая – с покрывалом, а третья принадлежит собственно подушке.

Подушки можно купить всех мыслимых размеров и форм. Большие напольные подушки мгновенно создают ощущение свободы и молодости, а уложенные в ряд квадратные подушки вызывают ощущение упорядоченности и тщательности. Валики – еще один полезный способ разнообразить схему, не только потому, что на них удобно опереться спиной во время отдыха, но и потому, что на их фоне можно разложить более мелкие думки. Мне особенно нравятся такие, которые предлагают смену фактуры, например ротанговые или кожаные.

Не забудьте, что такие подушки требуют определенного ухода. Утратившие форму подушки оставляют впечатление заброшенности помещения. Натуральное перо со временем станет вылезать, поэтому надо поддерживать их в хорошей форме. Чтобы уложить их утром в нужном порядке на кровати или диване, также потребуются какое-то время – подушки, сброшенные на пол после ночи, не прибавят помещению ничего хорошего.



вверху слева Единственная подушка на фактурной софе гармонирует с цветом накидки и обивки. Деревянная пуговица такого же матового цвета, что и ткань, закрепляет ощущение единства и покоя.

в центре слева Темного оттенка серо-коричневые и кремовые подушки на кровати, отделанные перламутровыми пуговицами, приносят декоративное пятно. Контраст светлого на фоне темного – простой способ создать приятный визуальный эффект.

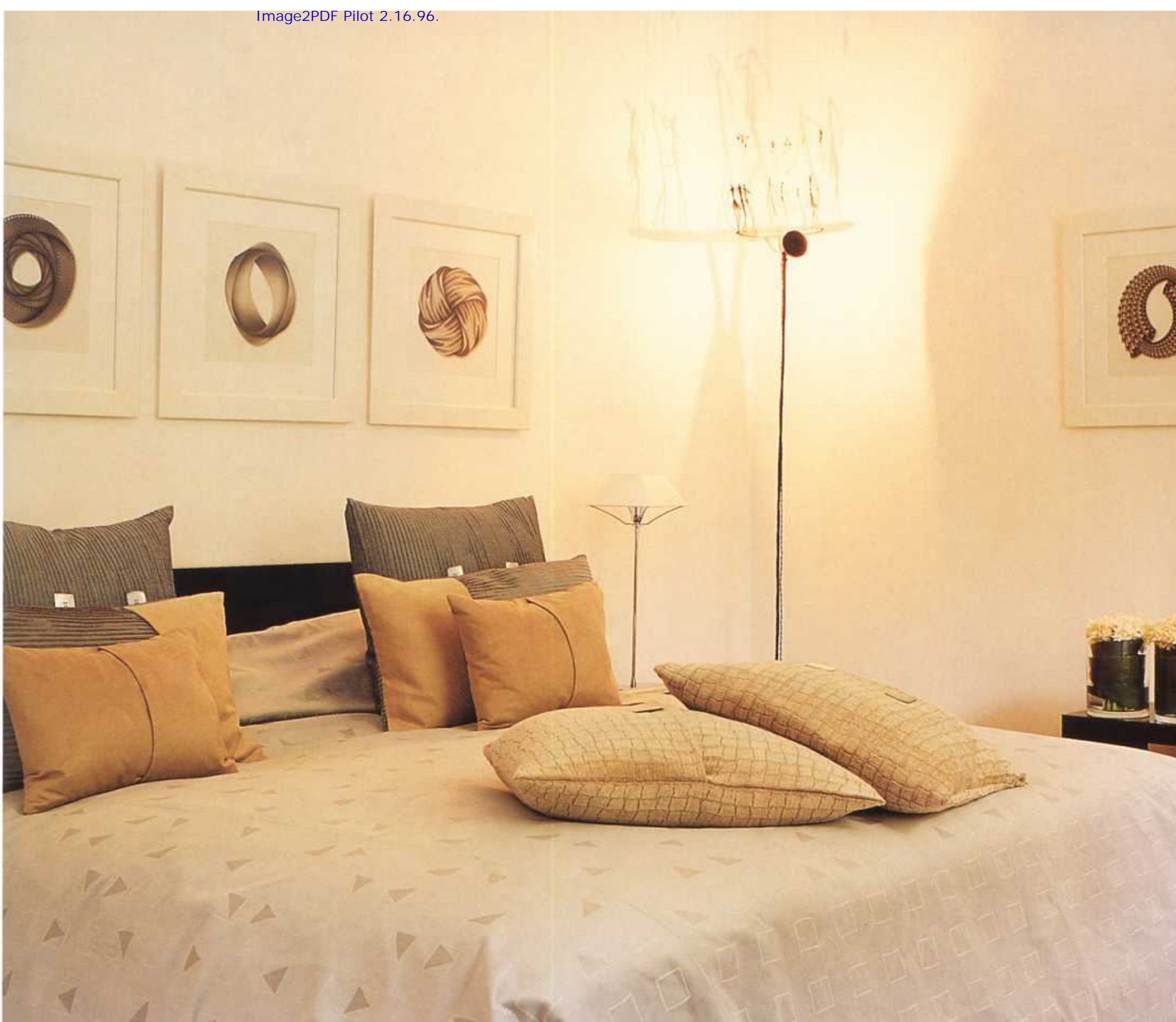
внизу слева Эти шелковые подушки цвета баклажана слегка отливают на поверхности. Перламутровые пуговицы обладают схожими качествами: они красиво выделяются на фоне богатства ткани.

внизу в центре Поскольку подушки относительно невелики по размеру, вы можете выбрать для них такую материю, о которой в другом случае и не подумали бы, как, например, этот бархат болотного цвета с костяными пуговицами, которые так хорошо контрастируют с жестким льном.

внизу справа Подушки можно использовать для создания резкого цветового пятна, как эти оранжевые подушки на фотографии. Здесь также заметна фактурная игра, поскольку матовый бархат расположен на фоне крашеного черного покрывала из овчины.







вверху Украшая постель, продумайте общий порядок расположения подушек, а не каждой подушки в отдельности. Здесь двухцветная подушка, размещенная в центре, объединяет ткани обеих соседних подушек, позволяя глазу легко двигаться от одного цвета к другому.

внизу слева Подушки – полезное изобретение, поскольку они позволяют изменять настроение в комнате. Здесь подушки цвета ржавчины и камня перекликаются с рисунком покрывала. Рисунок помогает нарушить нейтральную схему.

внизу справа Подушки можно использовать для устройства композиции на кровати или диване. Здесь подушки белые, но разных оттенков и тканей, поэтому они смотрятся очень выигрышно.





**вверху** Полоска натурального льна использована на кремовом покрывале одноместной кровати, чтобы подчеркнуть рисунок дизайна и разнообразить его. Эта полоса как бы переходит в полосу на наволочке подушки и соответствует по цветовой гамме изголовью кровати.

**слева** Покрывала не обязательно должны в буквальном смысле покрывать какие-то предметы. Это кашемировое покрывало тщательно сложено и образует полосу на кресле спальни. Простая четырехугольная думка скрепляет этот решетчатый дизайн.

**на с. 141** Полосы можно использовать и на столах, чтобы определить направление сервировки стола. Шелковая полоса, проходящая по центру стола, использована для того, чтобы привлечь внимание к круглым вазам, наполненным бутонами роз.

**ДОРОЖКИ И НАКИДКИ** всегда были моими излюбленными, потому что они помогают закрепить решетчатую структуру интерьера моего дизайна. Это доступный способ подчеркнуть линейное пространство помещения, особенно если он используется в мягкой мебели, такой как покрывала и подушки. Они также могут добавить в схему прекрасный фактурный или цветовой контраст.

Дорожки можно придумать и сшить, сделав их составной частью обстановки, например изголовья или покрывала. Или они могут использоваться отдельно в качестве длинного куска ткани, который вы накидываете на какой-нибудь предмет мебели для достижения нужного эффекта.

Важно правильно соблюсти пропорции – это касается и длины и ширины. Дорожку можно сделать на глазок, но секрет в том, чтобы получить необходимый эффект, – она не должна слишком доминировать в помещении, но и не должна быть слишком незаметной. Следует также решить, должна ли дорожка следовать одному направле-

нию или вы хотите подчеркнуть решетчатую схему, направив дорожки по вертикали и горизонтали.

Если дорожки выявляют структуру помещения, то накидки делают прямо противоположное. Они органично ниспадают вниз; не случайно они имеют значение «накидывать что-то на что-то». Накидки – великолепное средство для того, чтобы нарушить идеальный или симметричный порядок пространства. Они мягко нейтрализуют острые линии и жесткие геометрические формы. Вы можете использовать их в виде драпировки, складок, плоского куска материи или свисающими вниз. Как и с остальными предметами в комнате, следует учитывать фактурное столкновение, которое они создают, – вроде индийского муслина на мужественном кожаном кресле, или меховой попоны, оцетинившейся на фоне известнякового пола.

Накидки также создают идеальный мостик между интерьером и модой, такие вещи, как винтажные шали, являются прекрасным дополнением к схеме интерьера, особенно выполненные из таких роскошных материалов, как шелк, тафта или кашемир.



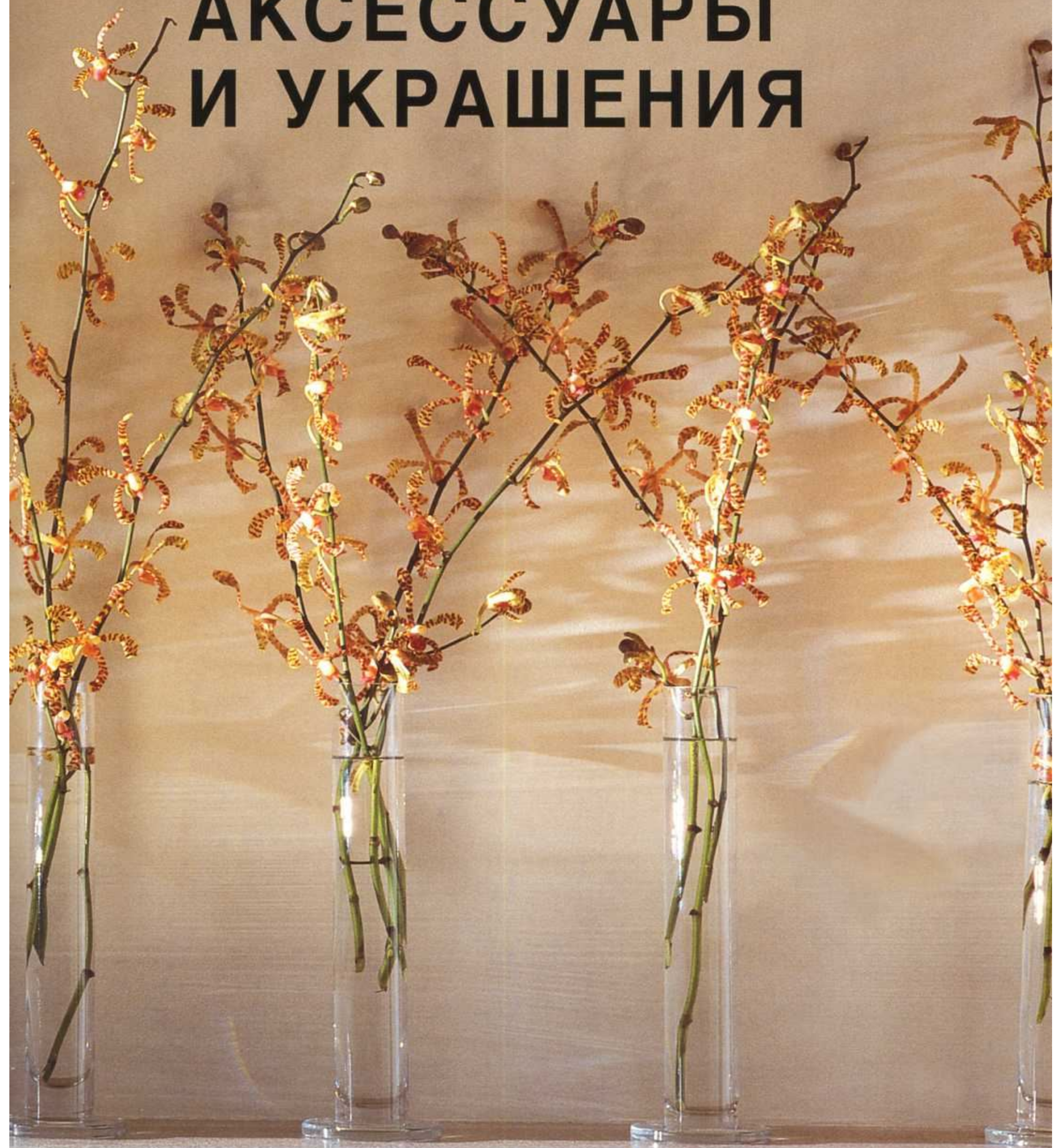








# АКСЕССУАРЫ И УКРАШЕНИЯ





# Предметы украшения

ВЫ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ В ДОМЕ ВСЕ, О ЧЕМ МЕЧТАЛИ, НО ЕСЛИ У ВАС НЕТ ВРЕМЕНИ ТЩАТЕЛЬНО И ОБДУМАННО РАССТАВИТЬ В НЕМ ПРЕДМЕТЫ УКРАШЕНИЯ, ОН НИКОГДА НЕ БУДЕТ СМОТРЕТЬСЯ КАК НАДО.

Все мы – рабы своих привычек, однако помещение можно полностью изменить с помощью определенных предметов, произведений живописи или цветов. Не надо всякий раз покупать новые вещи – гораздо важнее обдумать и найти возможность поместить вещь туда, где она будет на месте. Мне, например, нравится убирать вещи из помещения, а потом открывать их заново – вы можете обнаружить нечто, что привлечет вас по форме или фактуре.

Начните с того, чтобы освободить все – камин, стены и поверхности столов. Теперь расставляйте снова, пытайтесь не повторять то, что было прежде.

Избегайте слишком явной симметрии. Когда речь идет об украшении помещения, следует стремиться к равновесию. Вообразите комнату в виде полотна, на котором вы хотите создать совершенный стиль жизни. Никогда не заполняйте полки от края до края. Решите, где будет центр, и начинайте с этого места. Идея состоит в том, чтобы расставить вещи, различные по высоте, материалу, цвету и ширине, однако они должны быть организованы в единую тему, которая объединила бы их. Перекройте некоторые предметы, так чтобы одни были несколько задвинуты, а другие – на первом плане. Такой прием создает ощущение таинственности и глубины композиции.

Важно вовремя остановиться. Нет смысла выставлять слишком много эксклюзивных предметов – глаз вскоре устанет, и вы закончите тем, что заставите свой дом множеством лишних вещей. Моя философия состоит в том, чтобы покупать мало по-настоящему хороших вещей.

## ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА: АКСЕССУАРЫ



**1** Главное в украшении – это вопрос равновесия, именно поэтому высоту нужно подчеркнуть в той части комнаты, где ширина ее диктуется навесными полками. Простая цилиндрическая стеклянная ваза с болотной травой и мхом составляет превосходный фокусный центр наверху шкафа.



**2** Две картины одного размера также подчеркивают вертикальную линию помещения, выделяя идею решетки дизайна. Не вешайте картины слишком высоко – приятно иметь нечто, на что можно взглянуть и стоя и сидя.



**3** Чтобы накрывать стол, воспользуйтесь его поверхностью для создания чего-нибудь привлекательного. Вместо материи можно использовать поднос с размещенной на нем композицией с парными предметами, подчеркивающими симметрию.



**4** Подвесные полки – замечательный центр для размещения композиций, включая стекло, керамику, книги и живопись. Та энергия, которой обладают предметы, тщательно подобранные по высоте, фактуре и цвету, действительно весьма стимулирует.





Эта гармоничная гостиная весьма обдуманно обставлена, начиная от хорошо сбалансированной выставки предметов на подвесных полках и до предметов, собранных на подносе. Она следует правилу дзэн: глаз должен на чем-то отдыхать.







**ШКАФЫ И СЕРВАНТЫ** Предметы мебели, на которых вы можете разместить какую-нибудь коллекцию, станут великолепным центром помещения, особенно, когда в нем отсутствуют камин или другие архитектурные приметы.

Если позволяют средства, сделайте шкаф на заказ. Преимущества его не только в том, что он идеально подходит к помещению, но вы также можете учесть и такие вещи, как встроенное освещение. Планируя выставить здесь определенные предметы, измерьте высоту и ширину, а также расстояние между полками, чтобы разместить там вашу коллекцию.

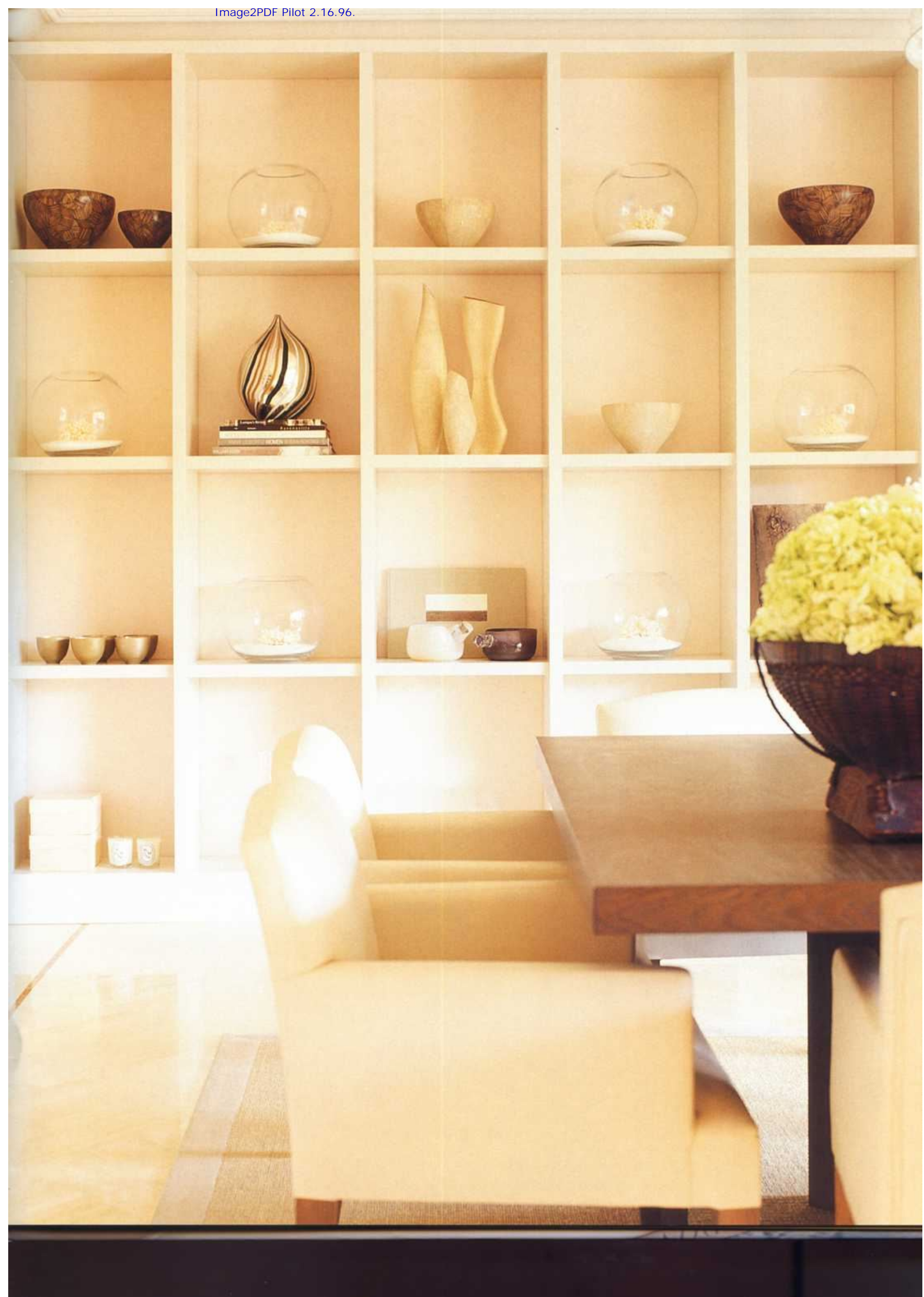
Не пугайтесь, увидев впервые шкаф. Пустой, он может показаться непропорционально большим для помещения. Это обманчивое впечатление: заполненный, он будет соотноситься с размерами комнаты.

Серванты более схожи с поверхностью столов, чем шкафы. Однако подумайте, что вам будет видно из положения сидя: серванты – выше уровня столов, поэтому в них выставляют вещи, которые значимы. Не помещайте туда предметы одного масштаба или фактуры – вам нужно обыграть их, расположив мелкие рядом с крупными, широкие рядом с узкими, матовые напротив блестящих, гладкие напротив грубых. И, наконец, следует учитывать пространство стены позади серванта: то, что вы повесите над сервантом – такая же важная часть композиции, как и предметы, расставленные в самом серванте.

вверху Два серванта из черного дерева сообщают помещению ощущение симметрии. Они связаны между собой предметами на морскую тему, вроде пластмассовых рапанов, стеклянных ваз в форме раковин и круглых ваз, наполненных кораллами и песком.

на с. 147 Поделенные на квадраты полки нуждаются в тщательной расстановке, чтобы сохранить баланс и связать воедино различные предметы. Стеклянные круглые вазы с песком и кораллами занимают определенное место между стеклом ручной работы, книгами и керамикой разных размеров.









**НИШИ** – удачный способ превратить лишнее пространство в отличительную особенность помещения. Оно может оказаться результатом неудачной планировки, и в этом случае дополнительные полки – наилучший способ «выровнять» стену.

С другой стороны, ниша может быть чем-то специально задуманным, оставив место для выставки аксессуаров. Ниши необязательно всегда должны быть выдолблены в стене – они могут быть частью пространства, отгораживающего одно помещение от другого.

Вообразите, что ниша – часть маленького театрального пространства: вам понадобится надлежащий задник, на фоне которого вы сможете расположить свою композицию. Можно также осветить нишу, чтобы из нее исходил свет, – потрясающий эффект в темной комнате. Можно также осветить каждый предмет, чтобы он выделялся силуэтом на темном бархате фона. Не оставляйте задник того же цвета, что и остальная стена, – фактурная отделка, вроде блестящего гипса, может быть гораздо эффектней. Пропорции ниши – ключевой момент для того, чтобы решить, что вы здесь разместите, возможно, один высокий узкий предмет или ряд одинаковых по форме предметов. Сделав выбор, вы должны сделать нишу, которая бы удовлетворяла размерам выбранного вами предмета и предоставляла бы достаточно пространства.

Хорошее освещение также весьма существенно. Фоновая подсветка создаст свет настроения, который высветит силуэтно предметы, а боковая подсветка озоет их светом. Для поистине потрясающего эффекта можно использовать свет с цветным фильтром. В качестве дополнительного освещения можно использовать скрытые маломощные лампы нижнего или верхнего света, чтобы направить световые лучи на выставленные предметы. Освещенная ниша не только позволит видеть выставленную композицию, но сама станет частью осветительной схемы помещения.

Ниши хороши для выставления одного-двух эксклюзивных предметов или для коллекции одинаковых предметов. Не выставляйте в нише слишком много предметов или предметы, различные по высоте и конфигурации. Необязательно тратить много средств, чтобы добиться поразительного эффекта: как только полки и освещение установлены, такие простые вещи, как прозрачные плексиглазовые коробки, могут оказаться весьма привлекательными. Но, если вы хотите выставить коллекцию стекла «мурано» или коллекцию деревянных миниатюр, ниша – эффективная современная альтернатива шкафу за стеклом.

**вверху** Дополнительная ниша придает ощущение глубины этой маленькой столовой. Темное пластиковое обрамление и специальная подсветка являются прекрасным фоном для керамики.

**справа** Гостиная туалетная комната имеет более гламурный вид благодаря сделанным на заказ стенным нишам, придавая помещению дополнительную привлекательность. Восточная философия стала вдохновителем прекрасно сбалансированных пар одинаковых металлических чаш.

**на с. 149, вверху** Красная ниша добавляет цветное пятно шикарной семейной кухне. Стебли травы в сосудах приносят зелень в помещение, а поставленные в ряд крошечные керамические чаши уравнивают вертикаль, позволяя глазу следовать в разных направлениях.

**на с. 149, внизу** Ниша в форме буквы L в углу спальни сообщает ей глубину и является прекрасным местом для размещения одинаковых стеклянных ваз с песком и кораллами.









**ПОЛКИ** весьма существенны для дизайна, поскольку они не только помогают содержать дом в порядке, но и сами являются естественным местом размещения аксессуаров. Хотя можно купить всевозможные готовые варианты полок, я всегда советую делать полки на заказ. Самым элегантным вариантом я считаю подвесные полки без подставки, они не отвлекают взгляд от выставленных на них вещей. Так же, как и в нишах (с. 148 – 149), на них можно установить специальное освещение – фоновое, боковое или высвечивающее выставочную коллекцию. Так же, как и картины на стенах (с. 154 – 155), полки следует поместить на такую высоту, чтобы их содержимое можно было видеть и стоя и сидя. Прежде чем укрепить полки на месте, учтите размеры и высоту других предметов мебели в помещении.

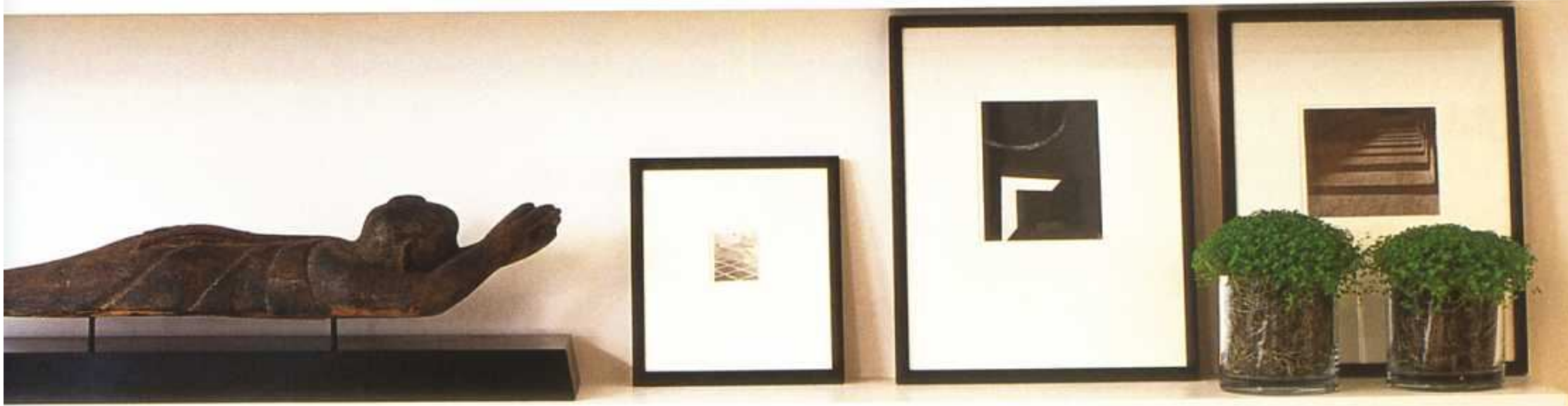
В обустройстве полок существуют два главных подхода. Первый заключается в том, чтобы расположить одинаковые предметы в ряд – горизонтальный или вертикальный. Однако следите за тем, чтобы они не были полностью симметричны; пустое пространство может оказаться превосходным средством для того, чтобы нарушить однообразие. Второй путь – использовать различные предметы, например стекло ручной работы, книги, цветы, черно-белые фотографии. Обставляя комнату, придерживайтесь основного принципа: сначала у вас имеется решетка – полки, – а затем вам нужно привнести в схему объем или глубину посредством тщательно продуманной выставки предметов или других привлекательных компонентов дизайна.

Помните, вам нужен баланс, а не симметрия. Следует найти основную точку вашей коллекции – возможно, это будет какая-то эксклюзивная вещь, – а затем работать от этого центра и вниз, и вверх, и в стороны. Достижение правильной комбинации масштаба, цвета, фактуры и формы может оказаться процессом длительным, поэтому облегчите себе задачу, вновь и вновь возвращаясь к мотивам дизайна. Например, вы хотите включить в композицию три стеклянные вазы с цветами, но тогда вам придется использовать три одинаковые вазы с одинаковыми

справа Создание удачной композиции на полках зависит от понимания напряженности между выставленными предметами. Здесь горизонтальная скульптура сбалансирована тремя парами стеклянных ваз с растениями, в то время как фотографии, слегка перекрывающиеся друг друга, подчеркивают энергию позитивного и негативного пространства.











**крайняя слева** Ряд из трех круглых ваз, заполненных белыми головками гортензии, создает оригинальный натюрморт на фоне темной деревянной стены. Святильник органической формы нарушает горизонтальную линию решетки.

**в середине слева** Лестничная площадка может быть чудесным местом для выставки произведений искусства, но почему бы не разместить их на полках. Здесь цветные фотографии, усиленные эффектом оптоволоконного святильника, становятся центральным пунктом помещения, которое без них выглядело бы малоинтересным.

**в середине справа** Почти одинаковые керамические тарелки, расположенные на разной высоте пустых коробах, придают дополнительную привлекательность этим подвешенным полкам. Графические линии углового святильника становятся частью всей картины.

**крайняя справа** Выполненные на заказ подвесные полки немного закруглены спереди, меняя представление о том, будто полки должны быть прямолинейными. Детали из нержавеющей стали добавляют дополнительный декоративный шарм, обрамляя каждую из ваз с чайными розами.





цветами. Слишком большое количество вариантов приведет к непредсказуемому и нежелательному эффекту.

Кроме того, очень важно учитывать не только предметы, которые вы поместите на полках, но и то пространство, которое вы оставляете свободным. Пустая полка может быть прекрасным добавлением к полке, заставленной вещами. Единственный предмет, помещенный на полке, не всегда требует компаньонов. Пространство между предметами, так же как и сами предметы, – весьма важная вещь, чтобы их эффектно разместить в вашем доме.

В терминах дизайна это можно описать как позитивное и негативное пространство: позитивное то, которое заполнено предметами; негативное пространство – вокруг них. Одна из причин, почему я люблю размещать фотографии и другие предметы на полках, заключается в том, что здесь можно обыграть позитивное и негативное пространство.

Подумайте не только о полках, но и о пространстве, которое они занимают. Например, если на полках стоят небольшие черно-белые фотографии, я бы повесила напротив большую черно-белую фотографию. Сходным образом, красный цветок в вазе на полке может отражать такое же красное пятно, брошенное в комнате, это может быть ковер или плед.

И, наконец, не позволяйте вашей коллекции оставаться статичной, ее следует раз в полгода окидывать свежим взглядом. В тот день, когда вы взглянете на нее, и она вам не понравится, вы должны освободить полку и расставить вещи по-новому.

Детали интерьера АКСЕССУАРЫ И УКРАШЕНИЯ |





## РЕПРОДУКЦИИ

в рамке, которые очень вам нравятся, должны стать главными предметами вашей комнаты.

Освещение, цвет и расстановка мебели – все можно организовать вокруг них. Существует направление, в соответствии с которым лучше всего репродукции собирать в единую группу на стене, однако я не являюсь сторонницей подобного взгляда. Тем не менее коллекция произведений искусства выглядит потрясающе, если она объединена масштабом, стилем и темой – вроде черно-белой фотографии. Мне нравится такая коллекция, поскольку она привносит в помещение графический элемент и редко вступает в противоречие с окружением. При этом есть возможность выбрать такой сюжет, который так или иначе отвечает вашим интересам, будь это пейзаж, портретная фотография или какое-либо из ваших увлечений.

Монохромная природа фотографий также приходит на помощь, когда дело касается выставленной коллекции. Горизонтальный ряд фотографий будет отражать структуру решетки, которая скрепит схему, а фотографии, расположенные вертикально, предложат неформальный способ нарушить эту прямолинейность.

слева Произведения искусства необязательно размещать в центре комнаты. Здесь фотографии группы «Биттлз» на выступающих рамках развешены в группе из четырех предметов. Их низкое расположение на стене позволяет смотреть на них, сидя на диване.

на с. 155, вверху Подумайте о том, как репродукции взаимодействуют с обстановкой и предметами помещения. Здесь резкие черно-белые фотографии низко развешены над консолью из черного дерева, что позволяет стеклянным и серебряным предметам стать частью коллекции.

на с. 155, внизу слева Белая рамка огромной фотографии притягивает взгляд, одновременно становясь связующим элементом между белыми оттенками лампы и подушек. Расстановка мебели также становится частью визуального центра одного произведения.

на с. 155, внизу справа Здесь коллекция гравюр расположена на стене в одну линию и сопровождается более неупорядоченным окружением, чтобы прервать эту предсказуемую прямолинейность.





Детали интерьера АКСЕССУАРЫ И УКРАШЕНИЯ |





## ПРЕДМЕТЫ НА СТЕНЕ

– бросающаяся в глаза альтернатива привычным для нас произведениям искусства. Можно создать собственную коллекцию из объемных предметов, особенно из одинаковых предметов, и разместить ее на стене.

Будет ли это что-либо необычное вроде примитивных масок или что-то более стандартное вроде коробок или горшков – их эффект будет зависеть от того, как они сгруппированы, и от визуального повторяющегося ряда почти одинаковых предметов.

Это также способ сообщить помещению некоторые черты вашей индивидуальности, если вы остановитесь на том, чтобы выставить коллекцию артефактов, которые собирали во время ваших путешествий.

Относительно вывешенных на стене предметов мнения делятся пополам: сделать комнату, пригодную для инсталляции, или инсталляцию, соответствующую комнате. Здесь нет правых и неправых, однако важно понять, к какой категории вы принадлежите, и принять верное решение. Вы можете отправиться на поиски совершенной коллекции или эксклюзивной вещи, чтобы выстроить свою схему, однако наиболее удовлетворительным аспектом украшения может стать и создание фона для особо любимого предмета или группы предметов.

**ВЕРХУ СЛЕВА** Повторяющийся ряд одинаковых предметов подчеркивает решетчатую структуру схемы дизайна и придает помещению дополнительную привлекательность

**ВНИЗУ СЛЕВА** Зеркало с экстравагантной позолотой стало главным предметом в спокойной нейтральной комнате. Такого рода предмет не стоит вешать посреди комнаты, а следует выбрать для него асимметричное положение в пространстве.

**ВНИЗУ СПРАВА** Необычный стальной камин в виде разорванного куска металла скорее напоминает трехмерное произведение искусства. Абстрактная картина над ним усиливает эту идею – вместе они создают необычный и жизнеутверждающий стиль.

**НА С. 157** Можно разные предметы объединить и получить совершенно новый эффект. Здесь кубической формы камин дополнен скульптурными светильниками одинаковой ширины. Вертикальные металлические прутья являются составной частью камина.









## ПОВЕРХНОСТЬ СТОЛА

– нечто большее, чем просто поверхность, на которой можно разместить предметы, аксессуары; это фотография вас самих. Зачем заполнять стол множеством газет, журналов и пепельниц, если можно превратить его во что-то приятное для глаз?

Разумеется, это подходящее место для вещей. Однако для меня оно значит гораздо больше. Стол – это, разумеется, не место для постоянной коллекции предметов, как полки или серванты, но он вполне пригоден для постоянно сменяющегося ландшафта, под которым вы ставите свою подпись.

Представьте, что каждый стол – это чистая страница, на которой можно написать кусочек видимой пьесы. Одним из таких способов является поднос с расставленными на нем предметами. Поднос – это как холст, который можно убрать. Это, кроме того, способ внести дополнительный фактурный момент в угол пространства.

Вы можете наполнить поднос набором одинаковых предметов, но можете заполнить его и различными предметами, отобранными по соображениям контраста или масштаба. Книги – также неоценимый компонент дизайна. Я никогда не устаю смотреть на глянцевые обложки книг, обладающих фантастической визуальной привлекательностью. Выбор обложки книги отражает ваш характер, интересы и вкусы, поэтому отчего бы не разложить на столе несколько изданий, которые вы купили, увидев на обложке любимую фотографию, произведение живописи или выставку текстиля?

Глаз следует радовать, и очень привлекательно иметь небольшой ряд таких предметов на уровне зрения, чтобы развлечь сидящих за столом людей.

слева Подносы – прекрасное средство для выставления на них различных декоративных предметов. Здесь важно соблюдать равновесие, как на фотографии с двумя стеклянными цилиндрами, заполненными травой, которым вторят пара стеклянных подсвечников и полые керамические чаши.

на с. 159 Мелкие деревянные подносы создают темную рамку для тщательно уложенных тыквенных головок, которые приносят чудесный оттенок цвета и фактуры в помещение. Организация такой выставки занимает всего несколько минут, поэтому ее можно менять практически каждую неделю.













на с. 160 Темная консоль из черного дерева позади софы цвета древесного угля – прекрасное место для цветового пятна: на фотографии – это три круглых аквариума с цветками ароника на уложенных изнутри стеблях. Подголовник в конце этого ряда уравновешивает стекло и цветы.

вверху Поверхность стола – идеальное место для того, чтобы подчеркнуть решетчатую структуру схемы по вертикали или горизонтали. Темный поднос поставлен рядом с книгами и связан с ними круглой вазой с листьями. Крошечные серебряные чаши сами по себе образуют миниатюрную решетку.

Детали интерьера АКСЕССУАРЫ И УКРАШЕНИЯ |





**ВАЗЫ И СОСУДЫ** представляют пространство внутри самих себя; они являются хранилищем для цветов или предметов. Один из моих любимых приемов – круглая стеклянная ваза, заполненная песком и кораллом или натуральным канатом: они идеальны для мало используемых помещений в доме вроде гостевых комнат или загородных домов, где было бы непрактично держать в них свежесрезанные цветы.

При покупке цветов для интерьера я пользуюсь необходимостью – покупаю много или мало, и это также относится к выбору ваз. Вам необходимо что-нибудь большое для очень выразительных цветов необычного свойства и с длинными стеблями, но вам также нужны и вазы более скромные. Если вы наткнулись на удачную форму – вроде стеклянной вазы квадратной формы, круглой, в форме пробирки или высокого цилиндра, – покупайте их в большом количестве. Один стебель розы в пробирке останется незамеченным, но ряд из десяти таких ваз станет потрясающей инсталляцией.

Когда я встречаю вазы, которые мне нравятся по форме, я редко заполняю их чем-нибудь, я оставляю их пустыми. Изумительные стеклянные вазы ручной работы, например, имеют столь прекрасную собственную естественную форму, что просто не требуется их заполнять.

**ВВЕРХУ** Не всегда следует наполнять вазы или сосуды цветами или зеленью. Белый хлопковый канат оказался неожиданно удачным компаньоном для этих огромных бокалов для бренди, их фактура прекрасно дополняет друг друга, и бледный канат очень выигрывает на фоне темного дерева.

**НА С. 163. ВВЕРХУ СЛЕВА** Вазы из цветного стекла хороши сами по себе, и их не стоит ничем заполнять. Здесь желтые оттенки перекликаются с оттенками шторы справа. Сиреневый цвет стены и желтые вазы определяют пространство между этими двумя элементами.

**НА С. 163. ВВЕРХУ СПРАВА** Огромная ваза с белыми гвоздиками создает приятное настроение в углу гостиной, рядом с ниспадающими белыми шторами. Крошечное стеклянное блюдечко подчеркивает идею масштаба.





в середине слева Стекло разных оттенков – отличный способ ввести небольшое количество цвета. Здесь цвет полок соответствует серо-коричневому цвету вазы, а красный оттенок представляет удачный контраст.

в середине справа Круглый аквариум с белым песком и кораллом не только является центром в коллекции: его легче содержать в порядке, чем живые цветы. Это делает его идеальным предметом выставки для загородных домов и помещений для гостей.

внизу слева Сосуды могут быть выполнены из самых разных материалов. Здесь грубая поверхность деревянного сосуда контрастирует с блестящей поверхностью керамической вазы справа и стеклянной вазы слева.

внизу справа Два стеклянных сосуда были выбраны благодаря размерам и квадратной форме. Они заполнены сухими листьями, создающими интересный рисунок изнутри.







вверху слева. Одни и те же цветы можно использовать по-разному, чтобы создать дополнительную привлекательность коллекции предметов. Здесь стебли красных гиппеаструмов и пушистых верб тянутся вверх из высоких ваз, а бутоны тех же цветов размещены в низкой вазе, соответствующая ее размеру.

внизу слева. Традиционные розы, обернутые листьями лигулярии, получили современное звучание. Группы отдельных цветков в одинаковых вазах часто впечатляют гораздо больше, нежели букет из разных цветов в одной вазе.

внизу справа. Эта превосходная композиция работает на контрасте двух стеклянных ваз с красными розами. В одной вазе стебли обрезаются, и бутоны плавают в воде. В другой вазе – бутоны на длинных стеблях наклонены под углом к поверхности круглой вазы.





НА С. 164, ВВЕРХУ СПРАВА Подносы – необычный, но эффектный способ содержания цветов. Здесь простой поднос выложен белыми каллами для выставки на столе. Стебли, положенные поперек, образуют решетчатую структуру.

ВВЕРХУ СЛЕВА Цветы можно использовать для создания инсталляции, наподобие этих трех больших серебряных урн с белыми цикламенами, выставленных во влажной комнате. Не только металлическая поверхность красиво контрастирует с матовой поверхностью стены, но сами белые цветы графически выделяются на ее темном фоне.

ВВЕРХУ СПРАВА Огромный белый горшок с орхидеями – один из пары – представляет потрясающий контраст с темной поверхностью деревянного пола. Низко развешенные черно-белые фотографии составляют часть композиции.

**СВЕЖИЕ ЦВЕТЫ** могут быть центром помещения или спокойной гармоничной коллекцией. Есть цветы, имеющие свойство вдохновлять, от них я никогда не устаю – вроде ароника и орхидей; но есть и такие, с помощью которых удобно привнести в схему интерьера цветное пятно, например, бутоны красных роз. Работая с цветами, я могу допустить некоторую безжалостность – мне нравятся нераспустившиеся цветы, как только они раскрыли бутоны, я их выбрасываю. Кроме того, я без угрызений совести обрезаю стебли, чтобы их можно было поставить в ряд, например, в пробирках.

Под термином «цветы» обычно имеют в виду всю органику, например луковицы, фрукты, овощи, листья, траву и мох. Если вы рано поутру отправились на цветочный рынок, загляните также и в овощные ряды. Гладкие блестящие бока яблок, артишоков, красного лука смотрятся фантастически. Сельдерей, цветная капуста и артишоки – прекрасные объекты для творческой работы.

С точки зрения дизайнера, цветы – замечательный способ привнести в схему идею масштаба. Можно, например, сделать одну большую инсталляцию из срезанных роз в углу спальни, а затем взять два бутона и поместить их в коробку на прикроватном столике. Это создаст визуальную связку одного угла комнаты с другим, но особым, неявным образом.

Детали интерьера АКСЕССУАРЫ И УКРАШЕНИЯ |





Подумайте, как сгруппировать цветы, чтобы они смотрелись наилучшим образом. Здесь белые тюльпаны со связанными стеблями организованы так, чтобы подчеркнуть высоту ваз. Стекло зеленого цвета перекликается с вазами в превосходно продуманной композиции.

на с. 167 Цветы должны стать неотделимой частью комнатного дизайна. Здесь каллы на длинных стеблях высотой и формой перекликаются с металлическими изгибами скульптурных светильников. Высота светильников и цветов находятся в прямом контрасте с низкой мебелью.







# ПОСТАВЩИКИ

## СПЕЦИАЛЬНЫЙ АССОРТИМЕНТ

### ABBOTT & BOYD

8 Chelsea Harbour  
Design Centre  
London SW10 OXE  
Тел.: 020 7351 9985  
[www.abbottandboyd.co.uk](http://www.abbottandboyd.co.uk)  
Материя и обои

### ALEX BEGG & COMPANY

17 Viewfield Road  
Ayr  
Scotland KA8 AHJ  
Тел.: 012 92267 615  
[www.beggscotland.com](http://www.beggscotland.com)  
Кашемир

### ALTON BROOKE

Unit 2/25 Chelsea  
Harbour Design Centre  
London SW10 OXE  
Тел.: 020 7376 7008  
[www.alton-brooke.co.uk](http://www.alton-brooke.co.uk)  
Специальный ассортимент материи  
и ковров

### ANDREW MARTIN

200 Walton Street  
London SW3 2JL  
Тел.: 020 7225 5100  
[showroom@andrewmartin.co.uk](mailto:showroom@andrewmartin.co.uk)  
Специальный ассортимент материи

### B. BROWN DISPLAY MATERIALS

74-78 Wood Lane End  
Hemel Hempstead  
Herts HP2 4RF  
Тел.: 08705 340 340  
[www.bbrown.co.uk](http://www.bbrown.co.uk)  
Войлок и фетр

### BAUMANN FABRIC LTD

Worlds End Studios  
134 Lots Road  
London SW10 ORJ  
Тел.: 020 7349 7022  
[mail@creationbaumann.co.uk](mailto:mail@creationbaumann.co.uk)  
Современные фактурные ткани

### BENNETT SILKS

Crown Royal Park  
Higher Hillgate  
Stockport SK1 3HB  
Тел.: 0161 476 8600  
[www.bennett-silks.co.uk](http://www.bennett-silks.co.uk)  
Сатин, шелк

### BILL AMBERG

The Workshop  
31 Elkstone Road  
London W10 5NT  
Тел.: 020 8960 2000  
[www.billamberg.com](http://www.billamberg.com)  
Кожа, пергамент

### BRUNO TRIPLET

23 Elystan Street  
London SW3 3NT  
Тел.: 020 7823 9990  
[sales@brunotriplet.com](mailto:sales@brunotriplet.com)  
Лен, мохер, фактурные ткани и настенные  
покрытия

### CHELSEA TEXTILES DESIGN LTD

7 Walton Street  
London SW3 2JD  
Тел.: 020 7584 0111  
[louise@chelsea-textiles.co.uk](mailto:louise@chelsea-textiles.co.uk)  
Тонкая шерсть, вышивка

### DESIGNERS GUILD

3 Latimer Place  
London W10 6QT  
Тел.: 020 7893 7700  
[www.designersguild.com](http://www.designersguild.com)  
Хлопок

### DONGHIA UK LTD

23 Chelsea Harbour Design Centre  
London SW10 OXE  
Тел.: 020 7823 3456  
[www.donghia.com](http://www.donghia.com)  
Современная мебель, фактурные ткани

### ENZO DEGLI ANGIUONI SPA

Via G. Fara 26  
20030 Birago di Lentate  
Milan  
Тел.: +39 0362 53101  
[www.edaspa.com](http://www.edaspa.com)  
Ткани

### F. R. STREET

Frederick House  
Hurricane Way  
Wickford Business Park  
Wickford  
Essex SS11 8YB  
Тел.: 01268 766 677  
[www.streets.co.uk](http://www.streets.co.uk)  
Набивной ситец, лен, холст

### FOX LINTON

2nd Floor,  
8-10 Chelsea Harbour  
Design Centre  
London SW10 OXE  
Тел.: 020 7351 9908  
[www.foxlinton.com](http://www.foxlinton.com)  
Прозрачные ткани, шелк, замша



**HOLLAND&SHERRY**

9-10 Saville Row  
London W1S 3PF  
Тел.: 020 7437 0404  
www.hollandandsherry.co.uk  
Шерсть, кашемир, включая коллекцию тканей от Келли Хоппен

**J. ROBERT SCOTT**

134 Lots Road  
London SW10 ORJ  
Тел.: 020 7349 7090  
www.jrobertscott.com  
Современная фурнитура, шелк, набивные ткани

**JAB INTERNATIONAL FURNISHING LTD**

1/15-16 Chelsea Harbour Design Centre  
London SW10 OXE  
Тел.: 020 7349 9323  
www.jab.de  
Обивка для мебели

**JOHN BOYD TEXTILES LTD**

Higher Flax Mills  
Torbay Road  
Castle Cary  
Somerset BA7 7DY  
Тел.: 01963 350451  
www.johnboydtextiles.co.uk  
Ткани из конского волоса и сукно

**KRAVET LONDON**

G17 Chelsea Harbour  
Design Centre  
London SW10 OXE  
Тел.: 020 7795 0110  
www.kravet.com  
Синильная обивка

**LELIEVRE**

108-110 Chelsea Harbour  
Design Centre  
Lots Road  
London SW10 OXE  
Тел.: 020 7352 4798  
www.lelievre.tm.fr  
Алакантара, замша

**LIBECO LAGAE**

Tielstraat 112,  
8760 Meulebeke

Belgium  
Тел.: +32 (0) 5 148 8921  
www.libeco.be  
Лен

**MALABAR**

31-33 The South Bank Business Centre  
Ponton Road  
London SW8 5BL  
Тел.: 020 7501 4200  
www.malabar.co.uk  
Хлопок, тафта

**MONKWELL LTD**

227 Kings Road  
London SW3 5EJ  
Тел.: 020 7823 3294  
www.monkwell.com  
Обивка для мебели и обои

**NICHOLAS HASLAM LTD**

12-14 Holbein Place  
London SW1W 8NL  
Тел.: 020 7730 8623  
www.nicholashaslam.com  
Синиль, молескин, современная мебель

**OSBORNE & LITTLE PLC**

49 Temperley Road  
London SW12 8QE  
Тел.: 020 8675 2255  
www.osborneandlittle.com  
Ткани и обои

**OLICANA TEXTILES LTD**

Brook Mills,  
Carr Lane,  
Slaithwaite,  
Huddersfield HD7 5BQ  
Тел.: 01484 847666  
sales@olicana.co.uk  
Хлопок

**PIERRE FREY UK LTD**

251-253 Fulham Road  
London SW3 6HTY  
Тел.: 020 7376 5599  
www.pierrefrey.com  
Обивка для мебели

**ROGER OATES DESIGN**

Head Office  
The Long Barn

Eastnor, Ledbury  
Herefordshire HR8 1EL  
Тел.: 01531 631611  
www.rogeroates.com  
Лен

**RUSSELL & CHAPPLE**

68 Drury Lane  
Covent Garden  
London WC2B 5SP  
Тел.: 020 7836 7521  
www.russellandchapple.co.uk  
Миткаль, холст

**SABINA FAY BRAXTON**

38/40 Avenue  
Jean-Jaures  
94110 Arcueil  
France  
Тел.: +33 (0) 4657 1162  
sabinafay@wanadoo.fr  
Ткани ручной росписи в ассортименте

**SAHCO HESSLEIN LTD**

Unit G24 Chelsea Harbour Design Centre  
London SW10 OXE  
Тел.: 020 7352 6168  
www.sahco-hesslein.com  
Мохер, прозрачные ткани и вуали.  
Набивные ткани

**V. V. ROULEAUX**

54 Sloane Square  
London SW1W 8AX  
Тел.: 020 7730 3125  
www.vvrouleaux.com  
Ленты

**WOLFIN TEXTILES LTD**

359 Uxbridge Road  
Hatch End  
Middlesex HA5 4JN  
Тел.: 020 8428 9911  
www.wolfin textiles.co.uk  
Миткаль, лен, холст

**ZIMMER & RHODE**

15 Chelsea Harbour  
Design Centre  
London SW10 OXE  
Тел.: 020 7351 7115  
infouk@zimmer-rhode.com  
Современные прозрачные ткани и вуали



## СТЕНЫ И КРАСКИ

**BRIAN YATES**

Lansil Way  
Caton Road  
Lancaster LA1 3QY  
Тел.: 01524 35035  
www.brian-yates.co.uk  
Обои и настенные покрытия

**FIRED EARTH LTD**

Tyxford Mill  
Oxford Road  
Adderbury  
Oxfordshire OX17 3HP  
Тел.: 012 9581 2088  
www.firedearth.com  
Палитра от Келли Холпен

**ULF MORITZ**

Sahco Hesslein Ltd  
Unit G24 Chelsea Harbour Design Centre  
London SW10 OXE  
Тел.: 020 7352 6168  
www.ulfmoritz.com  
Обои и настенные покрытия

**ZOFFANY LTD**

Unit 2, Nucleus Central Way  
Park Royal  
London NW10 7XT  
www.zoffany.co.uk  
Обои, краски и ткани

## ПОКРЫТИЯ ДЛЯ ПОЛОВ

**ARCHITECTURAL CERAMICS LTD**

Unit 3, Monarch Industrial Park  
198 Kings Road  
Tyseley  
Birmingham B11 2AP  
Тел.: 0121 7966456  
www.arch-ceramics.co.uk  
Камень и плитка

**ARMOURCOURT SURFACE FINISHES LTD**

Unit 2-3A Morewood Close  
London Road  
Sevenoaks  
Kent TN13 2HU  
Тел.: 017 3246 0668  
www.armourcoat.co.uk  
Пластиковая отделка

**BORDERLINE CARPET PLANNING SERVICE**

Unit 1, Mercy Terrace  
London SE13 7UX  
Тел.: 020 8690 4888  
Ковры и покрытия

**CHELSEA GLASS LTD**

650 Portslade Road  
London SW8 3DH  
Тел.: 020 7720 6905  
www.chelseaglass.co.uk  
Стекло в ассортименте

**CRUCIAL TRADING**

79 Westbourne Park Road  
London W2 5QH  
Тел.: 020 7221 9000  
www.crucial-trading.com  
Покрытия для пола из натуральных материалов и ковры

**DOMUS TILES LTD**

1 Canterbury Court  
6 Camberwell New Road  
London SE5 0TG  
Тел.: 020 7091 1500  
www.domustiles.com  
Камень и плитка

**EDGAR UDNY & CO LTD**

314 Balham High Road  
London SW17 7AA  
Тел.: 020 8767 8181  
Плитка и мозаика из керамики

**LIMESTONE GALLERY LTD**

Arch 47, South Lamberth Road  
London SW8 1SS  
Тел.: 020 7735 8555  
www.limestonegallery.com  
Работы на заказ из камня для ванных комнат, кухонь и холлов. Ванны из цельного камня

**THE RUG COMPANY**

124 Holland Park Avenue  
London W11 4UE  
Тел.: 020 7229 5148  
www.therugcompany.co.uk  
Ковры и ковровые покрытия

**STONELL LTD**

Forstal House  
Beltring  
Paddock Wood  
Kent TN12 6PY  
Тел.: 01892 833500  
www.stonell.co.uk  
Натуральная каменная плитка

**WOOL CLASSICS**

1st Floor, South Dome  
Chelsea Harbour Design Centre  
London SW10 OXE  
Тел.: 020 7349 0090  
sales@woodclassics.com  
Ковры и ковровые покрытия



# ФУРНИТУРА И АКСЕССУАРЫ

## ASPACE

The Old Silk Works  
Beech Avenue  
Warminster BA12 8LX  
Тел.: 01985 301222  
www.aspaceuk.com  
Детская мебель

## B & B ITALIA

250 Brompton Road  
London SW3 2AS  
Тел.: 020 7591 8100  
www.bebitalia.it  
Современная обстановка

## BO CONCEPT

Parkway House  
28 Avenue Road  
Bournemouth BH2 5SL  
Тел.: 012 0258 7744  
www.boconcept.com  
Датская дизайнерская мебель  
и аксессуары

## CASAMILANO

Via dei celuschi 8  
1-20036 Medea  
Milano  
Italia  
Тел.: +39 0362 340 499  
www.casamilanohome.com  
Мебель

## CHAPLINS LONDON

17-18 Berners Street  
London W1T 3LN  
Тел.: 020 7589 7897  
www.chaplins.co.uk  
Модерновая современная мебель

## CHEETAH DESIGN LTD

Maytham Farm Oast  
Rolvenden Layne  
Kent TN17 4QA  
Тел.: 01797 270149  
www.cheetahdesign.net  
Современная мебель и осветительные  
приборы

## CHRISTIAN LIAIGRE

68-70 Fulham Road  
London SW3 6HH  
Тел.: 020 7584 5848  
www.christianliaigre.com  
Мебель

## THE CONRAN SHOP LTD

Michelin House  
81 Fulham Road  
London SW3 6RD  
Тел.: 020 7589 7401  
www.conran.com  
Мебель

## CONTEMPORARY AESTHETICS

301b Aberdeen House  
22-24 Highbury Grove  
London N5 2 EA  
Тел.: 020 7226 5935  
Современная мебель

## DAVID LINLEY & CO LTD

60 Pimlico Road  
London SW1W 8LP  
Тел.: 020 7730 7300  
www.davidlinley.com  
Мебель и столярные работы на заказ

## EDOUARD RAMBAUD

28 Rue Madame  
75006 Paris  
France  
Тел.: 0033 1 5363 8820  
www.edouardrambaud.com  
Современная мебель и освещение

## EUROPEAN DESIGN CENTRE

77 Margaret Street  
London W1W 8 SY  
Тел.: 020 7323 3233  
www.edcplc.com  
Современная домашняя мебель

## GEORGE SMITH LTD

587-589 Kings Road  
London SW6 2EH  
Тел.: 020 7384 1004

www.georgesmith.co.uk  
Мебель

## GENERAL TRADING COMPANY LTD

2 Symons Street  
London SW3 2TJ  
Тел.: 020 7730 0411  
www.general-trading.co.uk  
Товары из кости

## J ROBERT SCOTT

134 Lots Road  
London SW10 ORJ  
Тел.: 020 7349 7090  
www.jrobertscott.com  
Современная мебель, шелк, набивные  
ткани

## KELLY HOPPEN SHOP

175-177 Fulham Road  
London SW3 6JW  
Тел.: 020 7351 1910  
www.kellyhoppen.com  
Магазин дизайна от Келли Хоппен

## MINOTTI CUCINE SPA

Via Napoleone 31  
37015 Ponto di San Ambrogio  
di Valpolicella  
Verona  
Italy  
Тел.: +39 045 6860 464  
www.minotticucine.it  
Современная мебель

## MODENATURE

59 Rue de Seine  
75006 Paris  
France  
Тел.: 0033 1 5310 3170  
www.modenature.com  
Современная мебель

## THE NINE SCHOOLS

81 Haverstock Hill  
London NW3 4SL  
Тел.: 020 7586 0444  
www.thenineschools.com  
Китайская мебель и аксессуары

## OKA DIRECT LTD

809 Fulham Road (Mimosa Street)  
London SW6 5HE  
Тел.: 020 7348 7090

ПОСТАВЩИКИ |



www.okadirect.com  
Мебель

### PHILIPP PLEIN

Hebelstrasse  
90491 Nuernberg  
Germany  
Тел.: +49 (0) 180 546 8374  
www.philipp-plein.com  
Современная мебель

### POLIFORM

278 Kings Road  
London SW3 5AW  
Тел.: 020 7368 7600  
www.poliform.com  
Мебель

### SNAP DRAGON (LEONIE LEE LTD)

247 Fulham Road  
London SW3 6HY  
Тел.: 020 7376 8889  
www.snap-dragon.net  
Антикварная китайская мебель

## ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

### KENSINGTON LIGHTING COMPANY

59 Kensington  
Church Street  
London W8 4NA  
Тел.: 020 7937 5033  
www.kpsenterprise.co.uk  
Осветительные приборы

### LONDON LIGHTING

135 Fulham Road  
London SW3 6RT  
Тел.: 020 7589 3612  
www.londonlighting.co.uk  
Осветительные приборы

## ОКОННЫЙ ДИЗАЙН

### THE BRADLEY COLLECTION LTD

Lion Barn  
Maitland Road  
Needham Market  
Suffolk IP6 8NS  
Тел.: 014 4972 2724  
www.bradleycollection.co.uk  
Оконные карнизы и отделочные материалы

### CHELSEA GLASS LTD

650 Portslade Road  
London SW8 3DH  
Тел.: 020 7720 6905  
www.chelseaglass.co.uk  
Зеркала в ассортименте

### DRAKS SHUTTERS

Unit 316, Heyford Park  
Upper Heyford  
Oxfordshire OX6 3HA  
Тел.: 018 6923 2989  
www.sin.be  
Жалюзи

### MCKINNEY & CO LTD

Studio P, The Old  
Imperial Laundry  
71 Warriner Gardens  
London SW11 4XW  
Тел.: 020 7627 5077  
sales@mckinney.co.uk  
Карнизы и отделочные материалы

### SILENT GLISS LTD

Star Lane  
Margate  
Kent CT9 4EF  
Тел.: 01843 863571  
www.silentgliss.co.uk  
Оконный дизайн, включая коллекцию Келли Холпен

## КУХНИ И ВАННЫЕ КОМНАТЫ

### AGAPE

Via XX Settembre 29A  
46100 Mantova  
Italy  
Тел.: +39 0376 369 709  
www.agapedesign.it  
Оборудование для ванных комнат

### ALTERNATIVE PLANS LTD

9 Hester Road  
London SW11 4AN  
Тел.: 020 7924 1164  
www.alternative-plans.co.uk  
Кухни и ванные

### BOFFI SPA

Alternative Plans  
9 Hester Road  
London SW11 4AN  
Тел.: 020 7924 1164  
www.boffi.com  
Кухни и ванные

### BULTHAUP

37 Wigmore Street  
London W1H 9LD  
Тел.: 020 7495 3663  
www.bulthaup.co.uk  
Кухонный дизайн

### WATERFRONT

6-7 Hale Trading Estate  
Lower Church Lane  
Tipton  
West Midlands DY4 7PQ  
Тел.: 0121 520 5346  
www.waterfrontbathrooms.com  
Краны от Келли Холпен и оборудование для ванных комнат



## КАМИНЫ

**CHESNEY**

194-202 Battersea Park Road  
London SW11 4ND  
Тел.: 0207 627 1410  
www.chesney.co.uk  
Камины

**CVO FIRE LTD**

CVO House  
3 Mercury Road  
Gallowfields  
Richmond  
North Yorkshire DL10 4TQ  
Тел.: 01748 821708  
www.cvo.co.uk  
Камины

## АКСЕССУАРЫ И УКРАШЕНИЯ

**CHRISTIES SOUTH KENSINGTON**

85 Old Brompton Road  
London SW7 3LD  
Тел.: 020 7930 6074  
www.christies.com  
Аукцион эксклюзивных предметов

**GIBSON MUSIC LTD**

Unit 8  
50 Sullivan Road  
London SW6 3DX  
Тел.: 020 7384 2270  
www.gibson-music.com  
Музыкальные инструменты и музыка

**JOHN CARTER FLOWERS**

3 Jubilee Place  
Studio C3, The Depot  
2 Michael Road  
London SW6 2AD

Тел.: 020 7731 5146  
www.johncarterflowers.com  
Цветы для украшения

**MICHAEL HOPPEN PHOTOGRAPHY**

3 Jubilee Place  
London SW3 3TD  
Тел.: 020 7352 3649  
www.michaelhoppengallery.com  
Фотографии

**SOTHERBY'S**

34-35 New Bond Street  
London W1A 2AA  
Тел.: 020 7293 5000  
www.sotherbys.com  
Декоративное искусство и выставочные предметы

## ПОСТАВЩИКИ ДИЗАЙНА ОТ КЕЛЛИ ХОППЕН

**FIRED EARTH LTD**

Tywford Mill, Oxford Road  
Adderbury  
Oxfordshire OX17 3HP  
Тел.: 012 9581 2088  
www.firedearth.com  
Цветовая палитра от Келли Хоппен

**HOLLAND & SHERRY**

9-10 Saville Row  
London W1S 3PF  
Тел.: 020 7437 0404  
enquires@hollandandsherry.co.uk  
Шерсть, кашемир, включая коллекцию тканей от Келли Хоппен

**KELLY HOPPEN INTERIORS**

2 Munden Street  
London W14 0RH  
Тел.: 020 7471 3350  
www.kellyhoppen.com  
Интерьерный дизайн

**KELLY HOPPEN SHOP**

175-177 Fulham Road  
London SW3 6JW  
Тел.: 020 7351 1910  
www.kellyhoppen.com  
Магазин предметов интерьера от Келли Хоппен

**KLC SCHOOL OF DESIGN**

Unit 503 The Chambers Chelsea Harbour  
London SW10 0XF  
Тел.: 020 7376 3377  
www.klc.co.uk  
Мастер-класс дизайна от Келли Хоппен

**SILENT GLISS LTD**

Star Lane  
Margate  
Kent CT9 4EF  
Тел.: 01843 863571  
www.silentgliss.co.uk  
Оконный дизайн, включая коллекцию Келли Хоппен

**WATERFRONT**

6-7 Hale Trading Estate  
Lower Church Lane  
Tipton  
West Midlands DY4 7PQ  
Тел.: 0121 520 5346  
www.waterfrontbathrooms.com  
Краны и приспособления для ванной комнаты от Келли Хоппен

**WEDGWOOD**

Barlaston  
Stoke-on-Trent  
ST12 9ES  
Тел.: 01782 204141  
www.wedgwood.com  
Дизайнерские изделия из китайского фарфора, включая изделия от Джаспер Конран, Пола Костелло и Келли Хоппен

ПОСТАВЩИКИ |



# Алфавитный указатель

**А**  
 Абажуры 46, 63, 87, 112, 154  
 Аквариум 57, 121  
 Аксессуары 44, 67, 144  
 Акцентные цвета  
 в сочетании с песочным 84, 88, 89  
 в сочетании с серо-коричневым 82–83  
 в сочетании с белым 94, 99  
 Архитектурная оценка пространства 36  
 двери 123  
 холлы 56, 57, 58  
 осветительный дизайн 103, 104, 107  
 элементы пространства 36  
 симметрия и баланс 71  
 оконный дизайн 130  
 гостиные 40  
 картины 154  
 рекомендации 39  
 эксклюзивные вещи 28  
 Асимметрия 14, 69, 71  
 живопись 154, 156  
 Атриум 34, 71, 104  
 Африканские барабаны 18, 36

**Б**  
 Баланс (уравновешенность) 68–71  
 Балкон 60  
 Бархат 75, 134, 135, 138  
 в серо-коричневой гамме 82, 83  
 в белой гамме 94, 97  
 в оконном дизайне 132  
 Бронза 86, 89, 99  
 бронзовые столы 16, 40  
 бронзовые настенные светильники 111

**В**  
 Вазы 29, 69, 162–163, 162, 163  
 в ваннных комнатах 49  
 в спальнях 46  
 с цветами 164  
 стеклянные 17, 21, 43, 67, 89, 144  
 круглые 89, 140, 152, 160  
 в песочной гамме 86, 89  
 на полках 150, 152  
 в серо-коричневой гамме 80  
 пробирки 58  
 в белой гамме 97

Валики 135, 136–139  
 Ваннные комнаты 48–51, 50, 51  
 цвета 52  
 роскошь 23  
 мрамор 17  
 настроение 63  
 главные предметы 29  
 театральные эффект 27  
 унитады 52  
 оконный дизайн 132  
 ванны 27, 49, 96  
 Вертикали 69, 71  
 Вертикальные чертежи 36, 39  
 Влияние дзен 21, 69  
 в ваннных комнатах 51  
 в спальне 46  
 в выставке украшений 145  
 в серо-коричневой гамме 76  
 Восточное влияние 10, 18, 21, 51  
 стулья 58  
 двери 123  
 шкафы на заказ 124  
 рамки 69  
 в прихожих 58  
 в осветительных приборах 104, 105, 107, 111  
 в гостиных 40  
 на полках 150, 152  
 в серо-коричневой гамме 76

Вращающиеся стулья 46  
 Встроенные ванны 51  
 Выставленные предметы украшения 144, 145, 158

**Г**  
 Горшки 24, 51  
 Гостиные 40–43, 74  
 шкафы 121  
 декоративное освещение 112  
 аксессуары 145  
 двойная высота 39  
 ткани для гостиной 128  
 домашний офис в гостиной 63  
 роскошь в гостиной 24  
 в песочной гамме 84  
 масштаб 67  
 Гранит 23, 44

**Д**  
 Двери 122  
 Дерево 14, 88  
 в ваннных комнатах 50  
 пуговицы 138  
 шкафы на заказ 121, 124

стулья 43  
 двери 122  
 полы 44, 64, 79, 84  
 в холлах 56, 57  
 резное 43  
 изголовья кроватей 134  
 в кухне 44, 45  
 в дизайне освещения 107  
 деревянные панели 52, 87  
 плинтусы 21, 52  
 горшки 64  
 в песочной гамме 84, 86, 86, 89  
 скульптура 67  
 столы 74  
 в серо-коричневой гамме 79, 80, 82, 83  
 подносы 158  
 вазы 163  
 в белой гамме 96, 96  
 в оконном дизайне 132  
 Дерево с плетением 43  
 плетеные 17  
 Деревянные шкафы с бронзовой отделкой 21  
 Детские 112  
 Дизайн половых покрытий 60  
 в столовых 42–43, 92  
 Домашний рабочий кабинет 55, 63  
 Дорожки 134, 140  
 ткани для дорожек 129  
 природные мотивы 14  
 на окнах 132  
 Дуб 27, 88  
 гамма с оттенками белого 90–93  
 Душевые комнаты 24, 49, 51

**Ж**  
 Железный светильник 18  
 Живопись  
 в кремовой гамме 93  
 в качестве украшения 144  
 на полках 150  
 в серо-коричневой гамме 76  
 в белой гамме 96

**З**  
 Заказные шкафы 124  
 Замша 83, 87, 89, 134  
 Занавеси 36, 39, 69  
 в спальне 46  
 газовая ткань 21  
 лен 12, 42, 103  
 парашютный шелк 39

прозрачные 56, 76, 99, 129  
 в комнате серо-коричневой гаммы 76, 79  
 большие 36, 98  
 в оконном дизайне 130, 132, 133  
 Занавески, покрытия, 134  
 Зеркала  
 цвет и фактура 74  
 в ванной 51  
 в осветительном дизайне 106  
 масштаб 64, 66  
 в заказных шкафах 124  
 эксклюзивные зеркала 28, 29  
 в серо-коричневой гамме 76, 80  
 венецианские 93  
 настенные 156  
 в туалетах 52, 52

**И**  
 Идеи, почерпнутые в мире природы 14  
 Изголовья кровати 12, 134, 135, 140

**К**  
 Кабинет для работы 54–55  
 Камень 14, 18, 21, 50  
 раковины из камня 52  
 ванны из камня 27, 51  
 полы 17, 64  
 камень в холлах 56, 57  
 в песочной гамме 86  
 в душевой 51  
 в серо-коричневой гамме 79, 82, 83  
 на террасах 60, 61  
 в туалетах 52  
 в белой гамме 96  
 дерево с камнем 56  
 стулья, бары 45

Камин 39  
 Камин 39  
 Камин 39  
 в спальне 46  
 Канаты 14, 21, 162  
 Картины 154  
 в комнате в кремовой гамме 90  
 как украшение 144  
 рамки 18  
 в шкафах на заказ 124  
 Книги 21, 55  
 выставка книг 144, 146, 160  
 полки 83, 150  
 Книжные шкафы 55, 121  
 Ковер из козьей шкуры 23, 24, 74

Ковры 64  
 в сочетании с песочным 84, 88, 89  
 в сочетании с серо-коричневым 79, 80, 82, 83  
 белые 94  
 Кожа 89, 94, 99  
 в изголовье кровати 12  
 на подушках 138  
 на дверях 122  
 на полу 43, 44  
 на мебели 28, 74, 84, 140  
 ручки 27  
 на заказных шкафах 124  
 обивка из кожи 24, 99  
 в оконном дизайне 130  
 Консоли 18, 154, 160  
 Кораллы 14, 146, 148  
 в круглых вазах 14, 21, 162, 163  
 Корзины 51  
 Кофейные столики 19, 40, 67  
 Крапы 23, 50, 52  
 Кровати 46, 64, 69, 80, 139  
 Крытые сады 61  
 Кухни 8, 43, 44–5, 44, 45  
 осветительный дизайн на кухне 104  
 роскошная кухня 24  
 ниши в кухне 14  
 эксклюзивные вещи на кухне 28  
 Кухонные шкафы 52, 69, 121, 123  
 столярные работы на заказ 124

**Л**  
 Лен 14, 75, 129  
 в кремовой гамме 90, 92  
 в изголовье кровати 134  
 роскошные изделия из льна 22, 23  
 в песочной гамме 86, 88, 89  
 в серо-коричневой гамме 79, 83  
 в белой гамме 99  
 льняные покрывала 63, 134  
 льняные занавеси 12, 42, 103  
 льняные наволочки 138  
 лен на стеклянной панели 21  
 льняные абажуры 63  
 льняные дорожки 140  
 льняные шторы «шоджи» 21  
 Лестничные клетки 14, 36, 104  
 лестницы 27, 36, 56, 152

**М**  
 Мебель 36, 39, 43, 69, 71



- в ванной 49  
с хромированными деталями 23, 24  
в столовой 43, 92  
как украшение 146  
кожаная 84  
гостиничная 40  
эксклюзивная 28  
со склада 55  
террасная 60  
плетеная 63
- Меховое одеяло 140  
минимализм 124, 134
- Мрамор 75  
в ванной 17  
на камине 66  
на полу 36, 97  
в холле 71  
в кухне 44  
роскошь из мрамора 24  
в белой гамме 96, 99  
инкрустация 84
- Мягкая фурнитура 39, 116, 126–141  
валики 136–139  
покрывала 134–135  
подушки 136–139  
ткани 128–129  
изголовья 134–135  
дорожки и накидки 140  
в оконном дизайне 130–133
- Накидки** из овечьей шерсти 135, 138
- Налобное освещение 111, 112, 166
- Нержавеющая сталь 44, 76, 80, 156
- Ниши 148
- Обивка** 63, 116, 124  
дверная 23  
ткани 128, 129  
мебели 46, 49, 55  
кожаная 24, 99, 99  
в песочной гамме 84, 87  
стенная 23
- Обшивки 134–135
- Окна 39, 69, 74, 130–133  
в холлах 56, 56  
жалюзи в японском стиле 130  
осветительный дизайн 104  
в туалетах 52  
в белой гамме 99
- Оконный дизайн 132
- Органический мир 10, 14–17
- Освещение 36, 43, 74, 103, 106  
ванных комнат 49  
спален 46  
декоративное 108–113  
осветительный дизайн 100–107  
оптиковолокноное 14, 43, 44, 63, 93, 103, 152  
кухонное 43  
для настроения 49, 63  
террасное 61
- Освещение стола 103, 107
- Основания ламп 80
- Отделка 130, 132
- Панели**  
на стенах ванной 51  
покрытия 134  
стеклянные 45, 71, 104, 123  
«шоджи» 42, 64, 86, 128, 129, 130, 132  
в шкафах на заказ 124  
деревянные 87
- Панели «шоджи» 21, 55, 74, 132  
в столовых 42  
ткани на панелях 128, 129  
в качестве разделения помещения 132  
песочная гамма 86  
в серо-коричневой гамме 80  
в оконном дизайне 130
- Перила 56
- Песок 14, 84–89  
дизайн с использованием песка 88–89  
в качестве украшения 146  
в круглых вазах 162  
песочная гамма 86, 89, 98  
в нишах 148  
теплые цвета 74, 75  
в белой гамме 96, 99
- Песок в качестве украшения 86, 87
- Песчаник 87, 88, 89, 96
- Пластик 24  
пластиковые коробки 148, 165  
стулья 55  
мебель 76  
светильники 43  
поднос с цветами 165  
в белой гамме 96
- Пластмасса 17, 52
- Плетеная мебель 63
- Плетеное кресло 17
- Плитка 52, 96, 96
- Подушки 63, 136–139, 138, 139  
ткани 129  
изголовья кровати 134  
белая гамма 97  
перламутр 24, 82, 136, 138  
песочная гамма 88, 89  
серо-коричневая гамма 80  
в плоском плане и вертикалях 39  
в цветах 165  
в картинах 154  
в заказных шкафах 124  
как украшения на поверхности стола 158
- Покрывала 134, 135, 140
- Покрытия в помещении 14, 117
- Полки 150–153  
в ванных комнатах 50  
в шкафах 121, 146  
кремовые 93  
квадратные ячейки 146  
для выставки украшений 144, 145  
в холлах 58  
осветительные схемы полок 103  
в гостиных 40  
в нишах 148  
в душевых 51  
вазы на полках 163  
в туалетах 52  
в белой гамме 96
- Полотенца 49
- Полы и половые покрытия 40, 64  
в ванной 49
- блестящие 18, 36  
в холлах 56  
на кухнях 43, 44  
мраморные 36, 97  
паркетные 36  
линолеумные 52  
разграничивающие пространство помещения 117  
в смеси с песочным 84, 89  
каменные 43  
террасные 60  
тераццо 92  
деревянные 43, 79, 84  
террасы 60
- Постельные покрывала 76, 79, 80, 134, 140
- Постриженные деревья 60–70
- Предметы дизайна, выполненные на заказ 116, 121
- Предметы для украшений 52, 55, 71, 144–145  
шкафы 121  
цветы 165  
ниши 148  
картины 154  
полки 150, 152  
поверхности столов 158  
настенные 156  
оконные 133  
двери 39, 64, 66, 71, 122–123  
аксессуары в серо-коричневой гамме 80  
шкафы 121, 124  
холлы 56, 56
- Прикроватные столики 46
- Пространство 32–33, 153  
анализ пространства 36–39  
ванных 48–51  
спален 46–47  
столовых 42–43  
холлов 56–59  
кухонь 44–45  
гостиных 40–43  
кабинетов 54–55  
террас 60–61  
туалетов 52–53  
для кабинета 55
- Пуговицы на подушках 136, 138  
косячные пуговицы 80, 83, 87, 92  
перламутровые 24, 82, 88
- Радиаторы** 23, 39
- Раковины 14, 50, 51, 52, 146
- Растения 60, 61, 66, 71
- Раттан 124, 138
- Ручки 121, 122, 123, 124
- Садовые террасы** 60
- Сантехника 49, 52, 61
- Сатин 14, 75, 79
- Свет 14, 64, 65, 71  
аксессуары в серо-коричневой гамме 80  
потолочный 27, 36, 43, 52, 66  
кремовый 90  
на возвышении 39  
на полу 111, 112  
в холлах 56, 58  
металлические светильники 43, 45, 112  
для чтения 63, 65  
заказные источники света 46, 103
- эксклюзивные 28, 29  
настенные 111, 112  
в белой гамме 94, 96, 97
- Светильники 43, 56, 63, 64, 66, 69, 74, 104, 111, 112, 148  
в гостиной 64  
в гардеробной 27, 66  
освещение шкафов 121  
дверей 122  
хрустальные 28  
в столовой 43  
угловой конфигурации 152  
железный светильник 18  
стандартные 63, 111  
настольные лампы 107  
настенные 46  
в белой гамме 96
- Серебро 22, 76, 79, 80, 160
- Серо-коричневая гамма 74, 76–83, 76, 79  
аксессуары 80  
дизайн в серо-коричневой гамме 82–83  
соответствия и несоответствия 79  
в белой гамме 96, 99
- Сиденья 40, 74
- Сизаль 82, 83, 88, 89, 99
- Скобяные изделия 123
- Скользкие двери 50, 51, 122, 123
- Споновая кость 89
- Софы  
подушки на диванах 139  
ткани 129  
в гостиной 40  
выставка украшений на подносе 160  
в комнате с серо-коричневой гаммой 79
- Спальни 27, 46–7, 69
- Спинки кровати 134
- Стекло 67  
в кремовой гамме 93  
декоративное освещение 112  
стекло ручной работы 14, 43  
на кухне 44  
стекло «мурано» 51, 75, 80, 148  
непрозрачное 51  
художественное 40, 86  
в рабочем кабинете 55  
в серо-коричневой гамме 79, 80  
на террасе 60  
в белой гамме 94, 96  
стеклянные перила 56  
стеклянная раковина 50, 52  
освещение из потолочной стеклянной панели 66  
стеклянные двери 51, 122  
основания ламп 80  
стеклянные панели 21, 36, 45, 71, 104, 123  
стеклянный экран 50  
стеклянные скульптурные элементы 14  
стеклянная потолочная панель 104
- Стекло в сосудах 43, 83, 89, 103, 144, 146, 146  
цилиндрические 17, 65  
ручной работы 146, 150, 162  
вазы 128, 162, 163  
этнические вазы 49, 89, 162
- цветы в вазах 164  
дорожки из стекла 140  
полки 152  
стеклянный «карман» у раковины 44
- Стены 33  
кремовая столовая 92  
осветительный дизайн 105, 107  
в песочной гамме 84, 87  
в серо-коричневой гамме 80  
стенная обивка 23  
в туалетах 52, 52  
в белой гамме 99
- Столы 69, 74  
прикроватные 46  
бронзовые 18, 40  
кофейные 67  
инкрустированные 84  
круглые 71  
дорожки на столах 140  
столы в рабочих кабинетах 55
- Столярные работы 39, 58, 71, 121, 124  
в ванной 49  
на заказ 116, 117  
в холле 57  
инкрустация дубом 27  
кабинетные полки 55  
симметрия и баланс 69  
шкафы 121, 124  
двери 122
- Строительный план 36
- Стулья  
аксессуары в серо-коричневой гамме 79, 80  
украшенные блестящим камнем 27  
в столовой 42, 43, 92  
восточные 58  
материя 128, 129  
кожа и хром 28  
клубные кожаные кресла 74  
в сочетании с песочным 86  
эксклюзивные 28, 29  
симметрия и баланс 69  
накидки 140  
обивка 55
- Тераццо** 44, 89, 92
- Террасы 60–61
- Ткани 128–129  
покрытия 134  
соответствующие кремовому 92  
подушки 136, 138, 139  
передние спинки кровати 134  
комнатные перегородки 117  
на дорожках и накидках 140  
соответствующие песочной гамме 89, 89  
соответствующие белому 94, 96
- Туалеты 29, 52, 87  
двери в туалете 123  
ниши в туалете 148
- Уличное освещение** 63
- Урны 61, 64, 65, 76
- Фактура** 27, 42, 69, 72–99, 75  
покрытия 134  
в кремовой гамме 90–93  
подушки 136, 138, 139  
двери 122



ткани 129  
 овенья шкура 135, 138  
 Фарфор 49, 75, 89, 89, 111  
 Фотографии 18, 154  
 в спальне 46  
 коллекции 43

**Холлы** 27, 36, 56-59  
 круглый 71  
 двери в холле 123  
 осветительный дизайн в холле 104

Хромированные детали  
 в сочетании с кремовым 93  
 в сочетании с серо-коричневым 76, 79, 80

в сочетании с белым 96  
 Хромированная мебель 23, 24, 28, 74

Хромированная фурнитура 50, 51, 80

Хрустальные дверные ручки 23, 124

Хрустальные подсвечники 28

Хрустальные светильники 106, 111, 112

**Цвета** 72-99  
 в сочетании с кремовым 90-93  
 подушки 136, 138, 139

двери 122  
 ткани 128, 129  
 цветы 165  
 стеклянные вазы 163  
 влияние местных культур 21  
 холлы 56  
 кухни 45  
 настроения 63  
 ниши 148  
 в сочетании с оттенками белого 90-93  
 в сочетании с песочным 84-89, 89  
 полки 150-152  
 симметрия и баланс 69, 71  
 в сочетании с серо-коричневым 76-83  
 террасы 60  
 оконный дизайн 130

**Цветы** 165

**Шагрень** 22, 80, 82, 83

**Шелк** 23, 24, 83, 129  
 покрывала из шелка 134  
 наволочки на подушках 138  
 дорожки и накидки из шелка 140

в песочной гамме 87  
 в шкафах на заказ 124  
 в белой гамме 9

в оконном дизайне 133  
**Шерсть** 14, 75, 83, 89, 129  
 покрывала 79  
 накидки 134  
 в кремовой гамме 92  
**Шкафы** в кабинете 146  
 в ванной 49, 59  
 бронза с деревом 21  
 в столовой 14  
 выставленные украшения 144  
 гостиные 40  
 кабинет 55  
**Шторы** 130, 132  
 в спальне 46  
 цвет и фактура 74

**Экраны** 21, 50, 123

Эксклюзивные предметы 29

**Японский стиль** 130

пен 21  
 жалюзи 94  
 кабинет в спальне 55  
 венецианские шторы 96

# Благодарности

Прежде всего, мне хотелось бы поблагодарить всех моих клиентов, позволивших посетить их дома и сделать фотографии интерьеров, полученных в конечном результате. Без вашей щедрой помощи эта книга не могла бы выйти. Огромная признательность всей моей команде в КНИ. Благодарю Лизу Гиббс, Фабиенну Финкельштейн, Франческу Росси, Диди Тапанлис, Джеймса Нильсена, Ричарда Стивенса, Алекса Беннэйма, Авни Аврам и Элоиз Эскью за работу над этим проектом. Особая благодарность Оливии Лизи, которая необычайно добра, за ее постоянную поддержку и за то, что она была стержнем для КНИ. Майкл Линдсей-Ватсон – мой герой и опора. Ким Джексон, чей подход и вдохновение видны на каждой странице книги. Спасибо. Теплая признательность Джону Картеру за постоянное творческое сотрудничество со мной и моими клиентами. Рике – за то, что обеспечивала порядок в нашей жизни. Без тебя жизнь была бы ужасной. Хеллен Числетт – за точнейшую интерпретацию моих

творческих мыслей. Винсента Кнаппа за то, что фотографировал мой дизайн именно так, как мне хотелось. Благодарю Лоуренса Мортонна за его творческий дизайн и Беллу Прингл за бережное издание книги. Спасибо Лучано Гибели, эксперту в области создания потрясающих садов, за сотрудничество. Дорин Скотт – волшебницу по тканям.

**Фотографии:**

Grant at C Best – за любезное предоставление в наше распоряжение ваз.

Питера Адлера – благодарим за постоянную поддержку всех фотографий на с. 16, 17

Архитектора: Коски Соломон Ратвен  
 Снизу слева 24, 34, 35, 38, 39, 42, сверху справа 43, 45, снизу слева 48, 49, 53 снизу слева, 55, 54 сверху слева и сверху справа 66, снизу слева 84 и 85, 102, 118, 119, 120, 121 в середине сверху, 122 в середине слева, 125 сверху слева, 126, 149 сверху.



КНИГА «ЗОЛОТЫЕ ПРАВИЛА ДИЗАЙНА. СТИЛЬ КЕЛЛИ ХОППЕН» ДЛЯ ТЕХ, КТО ЦЕНИТ УЮТНУЮ АТМОСФЕРУ, НЕОБЫЧНЫЕ ИДЕИ И ОРИГИНАЛЬНЫЙ ПОДХОД К УКРАШЕНИЮ ДОМА, А ТАКЖЕ ДЛЯ ВСЕХ, КТО ХОЧЕТ ПОПРОБОВАТЬ СОЗДАТЬ СОБСТВЕННЫЙ ИНТЕРЬЕР, ВДОХНОВИВШИСЬ ИДЕЯМИ, КОТОРЫЕ ДАРИТ ПОПУЛЯРНЫЙ ДИЗАЙНЕР КЕЛЛИ ХОППЕН.

